



República Democrática de Timor-Leste

Orsamentu Geral Estadu 2017

Panorama Orsamental

Livru 1

“Sai sidadaun diak, sai heroi diak ba ita nia nasaun”



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças
Gabinete Ministerial



“Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação”

Livro 1 - Panorama Orsamentál

Prefásiu

Lei Orgánica husi Ministériu Finansas espesifika responsabilidade Diresaun Nasional Orsamentu atu rekolha no jere informasaun finanseiru ne'ebé iha relasaun ho setor públiku no públíka nia rezultadu estatística.

Tuir provizaun ida ne'e no atu promove transparénsia kona-bá finansas publikas, Ministériu Finansas públíka versaun final dokumentus hirak ne'ebé iha relasaun ho Orsamentu Geral Estadu 2017, hafoin hetan aprovasaun husi Konselhu Ministru.

Dokumentasaun kona-ba Orsamentu Geral Estadu 2017 ne'e inklui Lei Orsamentu no apoiu ho livrus orsamentu hanesan tuir mai:

Livro 1	: Panorama Orsamental
Livro 2	: Planos Anuais
Livro 3A	: Fundu Infraestrutura
Livro 3B	: Municipios
Livro 3C	: RAEOA & ZEESM
Livros 4AB	: Rubricas Orçamentais
Livro 5	: Parceiros de Desenvolvimento
Livro 6	: Fundo Especial - FDCH

Livro 1 *Panorama Orsamentu* deskreve kona-ba estratéjia orsamentu jeral Governu nian, fô informasaun kona-ba panorama ekonómiku internacional no doméstiku, estimativas reseitas doméstiku no husi petróleu, inklui mos estimativas rendimentu sustentável, nune'e mos despesa jeral iha médiu prazu no mos iniciativas prinsipais foun ba tinan tuir mai.

Dokumentasaun kona-ba orsamento neé bele disponivel iha portal elektroniko Ministériu Finansas, www.mof.gov.tl. Perguntas kona-bá publikasaun neé bele dirije ba Diretor Nasional Orsamentu, Sr Salomão Yaquim iha e-mail: syaquim@mof.gov.tl ka telefone +670 333 9518.

Hau konsidera dokumentus hirak ne'e sei aumenta koinesimentu no kompriensaun kona-bá finansas Governu nian no ajuda sidadaun tomak atu sai “*Sidadaun ida ne'ebé diak, sei sai héroi foun ba ita nian Nasaun*” liu husi forneseimento informasoens importante kona-bá Orsamentu Geral Estadu 2017.


Helder Lopes

Vice-Ministro e Ministro das Finanças Interino

Orsamentu Jerál Estadu 2017 Livru 1

Índise

Parte 1 : Diskursu Primeiru Ministru	2
2.1: Rezumu Ezekutivu	3
2.2: Revizaun ba Reformas Atuáis iha Setór Públiku	6
2.3: Panorama Ekonomia.....	10
2.4: Monitoriza Indikadores Sosioekonómiku	17
2.5: Despezas no Kompromisus hosi Parseirus Dezenvolvimentu	21
2.6: Reseitas	32
2.7: Finansiamentu	46
Parte 3 : Lei Orsamentu Jeral Estadu 2017.....	57
Parte 4 : Dokumentus Komprovativus	95

Parte 1: Diskursu Primeiru Ministru

Part 2: Deskrisaun no Análize hosi Orsamentu Estadu 2017

2.1: Rezumu Ezekutivu

2.1.1: Polítika Governu

Polítika Governu Timor-Leste ne'ebé gia hosi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu hanesan temi iha Orsamentu Jerál Estadu (OJE), ho objetivu tempu-naruk atu sai país ho rendimentu médiu altu iha 2030. Atu atinji objetivu ne'e, Governu investe daudaun iha infraestrutura no setores ekonómiku xave sira inklui turizmu, saúde, edukasaun no agrikultura. Livru OJE 1 ba 2017 sumárizza planu atu atinji polítika sira ne'e ba tinan fiskál tuir mai.

Tabela 2.1.1.1: Fontes Kombinadu hosi Orsamentu 2015-2021, \$ tokon

	2015 Atuál	2016 BB1 Rec	2017 Ors.	2018	2019	2020	2021
Fontes Kombinadu hosi Orsamentu	1,562.9	2,157.5	1,543.4	2,379.3	2,549.4	2,182.1	1,952.4
Despezas bazeia ba Fundu	1,340.2	1,952.9	1,386.8	2,271.0	2,480.1	2,142.2	1,952.4
FKTL (eksk. Empréstimus)	1,068.8	1,811.9	1,257.8	1,930.4	1,986.3	1,788.1	1,694.4
FDCH	32.0	34.0	27.2	29.9	32.9	36.2	39.8
Fundu Infraestrutura (Fundu Espesial, eksk. Empr.)	215.6	-	-	-	-	-	-
Empréstimus	23.8	107.0	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2
Kompromisus Parseiru Dezenvolvimentu	222.7	204.6	156.6	108.3	69.3	39.9	-

Fontes: Diresaun Nasionál Orsamentu no Unidade Jestaun Parseria Dezenvolvimentu, Ministériu Finansas, 2016

2.1.2: Kresimentu Ekonómiku

Atu sai país ho rendimentu médiu altu iha 2030 presiza kresimentu naun-minarai ne'ebé forte no ho kualidade aás. Investimentu públiku akontese hosi 2007 to'o 2014 liu hosi polítika fiskal *frontloading* rezulta kresimentu iha ekonomia naun- minarai ho média 8.6% kada tinan. Ida ne'e ho objetivu atu prepara aliserse nesesáriu ba dezenvolvimentu sustentável tempu-naruk nian ne'ebé sei domina ho investimento hosi setór privadu. Kresimentu PIB real aumenta signifkativamente iha 2014 ba 5.9%, hosi 2.8% iha 2013 hafoin projetu enerjia eletrisidade remata. Partikularmente, konsumu uma kain sa'e ho 9.8% ne'ebe sujere katak padraun moris iha Timor-Leste kontinua diak. Kresimentu 17.3% iha investimentu setór privadu hatudu katak, aliña ho Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu (PED) no polítika *frontloading*, iha progresu maka'as ne'ebé halo ona iha dezenvolvimentu setór privadu.

2.1.3: Despeza

Despeza total iha Orsamentu 2017 maka tokon \$1,386.8 (esklui atividade finansiametu hosi doador). Ida ne'e menus liu kompara ho montante iha Orsamentu Retifikativu 2016 (haree Tabela 2.1.3.1). VI Governu Konstitusionál komprometidu atu aseguira nivel despezas ne'ebé prudente liu hosi mantein medida hotu hosi orsamentu no revé programas ezistentes atu aseguira retornus másimu ba kada dolares ne'ebé gasta. Tanba ne'e despezas Governu nian revistu ona atu prioritiza programas no setores ne'ebé iha retornus aás ne'ebé diretamente aliña ho objetivus PED.

Governu kontinua implementa ninia política *frontloading* atu atrai investimentu privadu. Ho implementasaun ne'ebé susesu hosi projetu eletrisidade, agora Governu foka ba investimentu estradas, portus, aeroportus, no pontes. Hanesan rezultadu, despezas, partikularmente ba setores xave no projetus infraestrutura prioridade, sei kontinua aás to'o 2025. Mezmu nune'e to'o 2025, projetus prioridade balun hosi PED besik remata no despezas no levantamentu eksesu espera sei tuun. Despeza iha tempu-naruk sei tuun enkuantu reseita doméstika sei kontinua aumenta no levantamentu eksesu tuun.

Tabela 2.1.3.1: Tabela Fiskal ho Itens Memorandum \$ tokon

	2013 Atuál	2014 Atuál	2015 Atuál	2016 BB1 Rec	2017 Ors.	2018	2019	2020	2021
Despezas Total bazeia ba Categoria Apropriasaun (inkl. empréstimus)	1,081.4	1,337.4	1,340.2	1,952.9	1,386.8	2,271.0	2,480.1	2,142.2	1,952.4
Despeza Total bazeia ba Categoria Apropriasaun (eksk. empréstimus)	1,075.1	1,321.6	1,316.4	1,845.9	1,285.0	1,960.3	2,019.2	1,824.3	1,734.2
<i>Rekorente</i>	730.9	912.7	1,033.7	1,106.9	1,025.9	1,068.6	1,113.1	1,159.6	1,208.2
Salarius no Vensimentus	141.8	162.5	173.3	181.9	208.8	217.2	225.9	234.9	244.3
Bens no Servisus (inkl. FDCH)	392.0	458.7	427.5	449.0	395.8	413.3	431.6	450.8	471.0
Transferensias Públikas	197.0	291.5	432.9	476.0	421.3	438.1	455.6	473.9	492.8
<i>Kapítal</i>	350.5	424.6	306.5	846.0	360.9	1,202.4	1,366.9	982.6	744.2
Kapítal Menor	40.0	53.3	33.8	18.8	11.9	12.3	12.8	13.4	13.9
Kapítal no Dezenvolvimentu (inkl. iha infraestrutura hotu & Empréstimus)	310.5	371.4	272.8	827.2	349.0	1,190.1	1,354.1	969.2	730.3
Reseita Doméstika	151.1	170.2	170.0	171.4	206.2	219.3	233.3	247.9	263.3
Saldu Fiskal Naun- Minarai	(930.3)	(1,167.1)	(1,170.2)	(1,781.5)	(1,180.6)	(2,051.7)	(2,246.8)	(1,894.2)	(1,689.1)
Finansiametu	930.3	1,167.1	1,170.2	1,781.5	1,180.6	2,051.7	2,246.8	1,894.2	1,689.1
Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE)	787.0	632.3	638.5	544.8	481.6	475.1	447.9	419.6	393.3
Levantamentu Eksesu hosi FP	(57.0)	99.7	640.0	1,129.7	597.1	1,265.9	1,338.1	1,156.8	1,077.5

Uzu Saldu Kaixa	194.0	419.4	(132.2)	-	-	-	-	-	-
Empréstimu	6.3	15.8	23.8	107.0	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2

Fontes: Diresaun Nasionál Orsamentu, Diresaun Nasionál Política Ekonómia, Unidade Administrasaun Fundu Petróleu, Ministériu Finansas 2016; no Sekretariadu Projetus Boot sira, Ministériu Planeamentu no Investimentu Estratéjiku 2016.

2.1.4: Reseita Doméstika

Reseitas Doméstikas aumenta maka'as iha 2016, no projeta sei sa'e liu ninia alvus, parsialmente tanba pagamentu sira ne'ebé atrazu komesa selu, no mos tanba iha melloramentu dezempeñu hosi ajensias koleasaun reseita. Ba 2017, reseitas doméstikas projeta atu aumenta ho 4.3%. Ida ne'e tanba melloramentu iha servisus Governu ba públiku no mos melloramentu iha koleasaun. Tendénsias pozitivu iha reseitas doméstikas espera kontinua iha tempu-médiu tanba kombinasau hosi melloramentu iha administrasaun no dezempeñu ekonómika ne'ebé forte (haree Tabela 2.6.1.1).

2.1.5: Finansiamentu

Défisit naun-minarai hanesan ho reseita doméstika menus ho despezas (haree Tabela 2.7.1.1.). Governu utiliza Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE), levantamentu eksesu hosi Fundu Minarai, no empréstimus atu finansia défisit naun-minarai iha 2017. Défisit naun-minarai fornese estimativa aprosimada hosi montante demanda adisionál no osan ne'be governu gasta hodi kontribui ba ekonomia.

RSE ba 2017 hamutuk tokon \$481.6. Montante ida ne'e representa valór osan ne'ebé kada tinan ita bele foti husi Fundu Minarai, eternamente, seim halo osan iha Fundu refere sai mamuk. Total valór osan ne'ebé orsamentadu tiha ona atu foti husi Fundu Minarai iha 2017 hamutuk tokon \$1.078.8; ho levantamentu em excesso de RSE hamutuk tokon \$597.1. Governu konsidera levantamentu excesso ida ne'e nesesáriu duni ba iha médiu-prazu hodi finansia despezas kapital desenvolvimento.

Empréstimu komesa sai instrumentu importante ba finansiamentu iha Governu Timor-Leste. Empréstimu atuál asina hosi Governu Timor-Leste utiliza atu finansia projetus infraestruturas prinsipais no ho taxa jurus ne'ebé relativamente ki'ik no periodu grasa significante. Finansiamentu total hosi empréstimu ba 2017 hamutuk tokon \$101.8.

2.2: Revizaun ba Reformas Atuáis iha Setór Públiku

2.2.1: Reformas sira ne'ebé la'ó hela iha Setór Públiku

Reformas haat ne'ebé la'ó hela iha VI Governu Konstitusionál nia laran inklui Reformas Lejizlativa, Reforma Administrasaun Publika, Reforma Ekonomia no Reforma Fiskál.

2.2.1.1: Reforma Lejizlativa

Objetivu hosi Reforma Lejizlativa atu kria sistema judisiál ne'ebé forte no efisiente no agora daudaun lidera hosi Komité Reforma Lejizlativa. Reforma sei tuir estratéjia tripla. Dahuluk, reformas sei estabelese kuadru foun ida aliña ho padraun rejionál no internasionál. Porezemplu, leis sira ne'ebé atualmente prosesa liu hosi Parlamentu inklui lei título ba rai, lei ba espropriaun utilidade publika, lei ai-moruk, lei tráfik uumanu. Darua, reformas sei reforsa relasaun entre órgaun no instituisaun espesífika iha sistema judisiál ho estabesimentu Konsellu Advokasia no Disiplina. Reformas permite ona estabesimentu Polisia ba Investigasaun Kriminál Sientífika, aumentu gradualmente iha kuantidade no qualidade juizes, prokuradores no defensorias públicas no edifisius foun iha munisipiu ba delegasoens hosi Ministériu Públiku no Defensoria Públika. Atualmente Ministériu Justisa servisu daudaun hela ba reforma hosi Sentru Formasaun Judisiál, sentru atu aumenta kapasidade rekursu umanu iha setór justisa. Finalmente, sei hala'ó reforma prosedural, asegura asesu tuir tempu ba sistema justisa no fasil ba realizasaun direitos sidadania no entidades legal. Governu komesa implementa ona lingua rua (Portugues no Tetun) iha lei, inklui iha sistema judisiáriu, atu garante sidadaun hotu bele hetan asesu ba justisa.

Jerálmente, reforma sei hadi'a abilidade setór lejizlativu no judisiáriu atu garante no proteje direitos sidadaun no kontribui ba desenvolvimentu sustentável liu hosi estabilidade nasional.

2.2.1.2: Reforma Administrasaun Públika

Mandatu VI Governu Konstitusionál koinside ho inísiu mandatu segundu hosi Komisaun Funsau Públika (KFP) 2015-2020. Prioridade estabelese hosi Governu ba reforma Administrasaun Públika tradús ba iha atividade hosi KFP ne'ebé kategoriza ba pilares importante lima, koñese hanesan “5Rs”:

Pilar dahuluk mak revizaun ba kuadru reguladór, ne'ebé kontinua iha 2017 ho revizaun hosi regulamentus governa funsau publika iha area rekrutamentu, selesaun no promosaun ba funsionáriu no proposta ba rejime karreira adekua ba arranju diferente hosi servisu ba kontratu iha Funsau Públika. Prosesu rekrutamentu no selesaun sei lalais liu no efisiente iha avalia koñesimentu tékniku, abilidade no esperiéncia profesionál hosi kandidatus.

Pilar darua mak reestruturasaun. Forsa traballu hosi Funsau Públika sei tuir prosesu diagnóstiku atu hatene nivel abilidade no kapasidade, atu asegura qualidade servisu ba populaun. Rezultadus hosi diagnóstiku ida ne'e sei gia prosesu reestruturasaun hosi Funsau Públika ne'ebé sei implementa iha 2017 ho objetivu atu fó servisu diak liu tan.

Pilar datolu mak atu revitaliza kultura servisu, liu hosi medidas ne'ebé aprova no implementa atu hasa'e motivaun hosi funsionáriu públiku, divulgasaun ba boas práttikas no promosaun ba étika servisu iha servisu fatin.

Pilar dahaat atu halo ré-invensaun ba jestaun rekursu umanu. KFP sei promove formasaun atividades dezenvolve kapasidade ba jestores no fó apoiu ba prosesu kapasitasaun jestores. Objektivu hosi ezersisiu ida ne'e atu kria kondisoens ba jestores atu hala'o sira nia funsoens efetivamente iha jestaun no dezenvolvimentu ba funsionáriu sira iha sira ida-idak nia instituisaun.

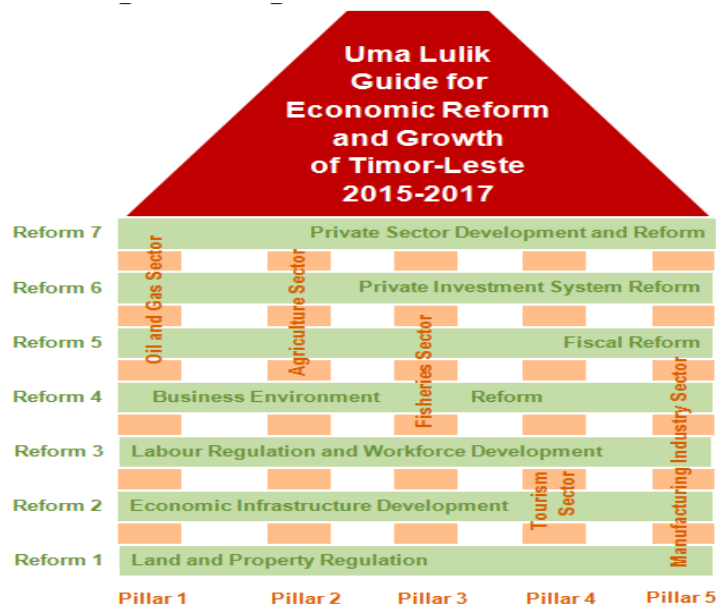
Pilar ikus liu mak otimizasaun hosi forsa traballu, ho kriaun ba kondisoens servisu ba kada instituisaun iha Funsau Públika atu define loloos estrutura organizaun, ne'ebé hare deit hosi perspetiva finanseiru ba perspetiva jestaun rekursu umanu.

2.2.1.3: Reforma Ekonomia

Gabinete Ministru Estadu, Koordenadór Asuntus Ekonomia (MECAE) apoia Primeiru Ministru hodi hola responsabilidade espesífiku ba servisu no atividades hosi ministérius no Sekretaria Estadu ne'ebé fó apoiu ba dezenvolvimentu ekonomia no setór privadu.

MECAE submete adosaun ba Gia ba Reforma no Fomentu Ekonómiku ba 2015 - 2017 (GRFE) iha 2015 atu asegura koordenaun ba asuntus ekonómiku ne'ebé efektivu no eficiente liu tan. Gia ida ne'e adopta hosi Konsellu Ministrus iha 24 Novembru 2015 no kompostu hosi pilares ekonómiku lima: (1) Setór petróleu no Gas, (2) agrikultura, (3) peskas, (4) turizmu, no (5) indústriia manufatureira; no areas reforma hitu: 1) leis ba terras no propriedade, (2) dezenvolvimentu infraestrutura ekonómiku, (3) regulasaun merkadu traballu no dezenvolvimentu forsa traballu, (5) reforma fiskál, (6) reforma investimentu privadu, no (7) reforma dezenvolvimentu setór privadu.

Figura 2.2.1.3.1 Uma Lulik hosi Gia ba Reforma no Fomentu Ekonómiku



MECAE hetan envolvimentu ativamente iha koordinasun liña-ministerius, sekretaria estadu no ajencias sira ne'ebé iha ninia tutela hodi asegura katak polítika sira hatuur loloos, programas no reformas loloos implementa daudaun hela tuir planu, kestoens implementasaun hatan no rezolve, asegura planus anuais no sira nia orsamentu adisionál ba atividades rekorrente refléta didiak iha sira nia Planu Asaun Anuál 2017. MECAE nia submisaun ba kuadrus legais sira hanesan: Lei Investimentu Privadu, lei Empresas Komersiais, Lei Sertifikadu Orijin, Lei Promosaun Esportasaun, hetan ona aprovasaun hosi Konsellu Ministrus. Liután, Lei Investimentu Privadu no Lei Empresas Komersiál sei prezisa tan aprovasaun Parlamentu Nasionál.

Iha agrikultura, MECAE hamutuk ho Ministériu Agrikultura no Peskas dezenvolve ona planus investimentu setoriál iha setór kafé no floresta. Iha Turizmu, MECAE servisu daudaun hela ho Ministériu Turizmu atu dezenvolve polítika turizmu no modelu ekonómiku atu projeta impaktu despeza turizmu nian iha ekonomia. Iha setór manufactureira, MECAE dezenvolve daudaun hela Polítika Indústria hamutuk ho Ministériu Komérsiu, Indústria no Ambiente. MECAE mos servisu daudaun atu reforma ambiente negósiu liu hosi hadi'a operasaun SERVE, reforma governu nia abordajen ba promosaun no fasilitasaun investimentu no hakerek polítika no leis kona ba kompetisaun, bankarrota no insolvénsia, no kódigu komersiál.

2.2.1.4: Reforma Fiskál

Reforma Fiskál iha objetivu atu asegura sustentabilidade fiskál iha Timor-Leste iha tempu médiu no tempu naruk liu hosi atinji balansu entre despesas no reseitas estadu. Ida ne'e hanesan soma hosi reforma rua ne'ebé diferente maibé prosesus reforma interligadu, ida-idak ho ninia objetivu: Reforma tributária no reforma despesas publika.

Reforma tributária ho objetivu atu hasae reseita hosi rekursus naun-minarai ba 15% hosi PIB naun-minarai to'o 2020. Atu atinje ida ne'e, reforma tributária halo lejlzasaun tributária modernu ne'ebé sei permite Governu hodi koleta reseitas nesesariu hodi implementa PED. Introdusaun ba lei kona bá Impostu ba Valór Akresentadu (IVA), revizaun ba lei Impostu no Deveres Alfândega, modernizasaun ba kódigu prosedimentu alfândega no kódigu prosedimentu impostu hanesan komponentes prinsipál ba area reforma ida ne'e.

Durante faze preparasaun ba leis hirak ne'e, konsultasaun publika ekstensivu halo atu informa no simu paresér valuavel hosi setór públiku no privadu, sosiedade sivíl no instituisoens multilaterais (Banku Dezenvolvimentu Aziátiku, FMI, Banku Mundial). Kampanha informasaun publika nasionál la'o hela no sei kontinua iha fulan no tinan sira tuir mai atu apoia negosius, governu, no publika durante implementasaun ba leis no reformas sira ne'e.

Area boot seluk hosi reforma tributária mak modernizasaun ba Administrasaun Impostu no Alfândega liu hosi atualiza sistemas IT ezistente, fornesimentu formasaun avansadu ba ofisiais Impostu no Alfândega, no racionalizasaun ba prosesus no prosedimentu. Misaun administrasaun impostu hala'o diagnostika intensivu no fornese rekomendasoens amplus no detalladu ba revizaun kompleta ba Administrasaun Impostu.

Ministériu Finansas liu hosi Komisaun Reforma Fiskál mos koordena daudaun servisu kona bá modernizasaun ba Administrasaun Alfândega ne'ebe hala'o hela iha kontestu Fasilitasaun Komérsiu. Ida ne'e inklui formasaun intensivu ba ofisiais alfândega no *brokers*, atualizasaun ba sistema IT ASYCUDA++ ba ASYCUDA World, atualizasaun ba kódigu Sistema Armonizadu no, iha fulan sira tuir mai, implementasaun ba Kódigu foun ba prosedimentu Alfândega. Governu komprometidu tebes ba reforma alfândega no aprova ona rezolusaun kona ba Fasilitasaun Komérsiu atu apoia kompromisu ne'e, nune'e mos ninia intensaun seluk no importante maka atu liga Timor-Leste ho ASEAN no CPLP nia Janela Úniku/*Single Windows*.

Komponente reforma despeza públika buka atu asegura rekursu públiku utiliza ho forma mais eficiente no efetivu, rezulta iha aumenta iha kuantidade no qualidade servisu públiku no promove produtividade no diversifikasaun ekonómika. Papél reforma despeza publika inklui atividade ne'ebé foka ba aumenta kontrolu finanseiru ba despeza publika, elimina despesas superfluus, mellora ligasaun entre planeamentu no orsamentasaun atu foka despeza publika ba objetivu dezenvolvimentu ne'ebé alista iha PED, introdús sistema efetivu ida ba monitoriza no avalia hamutuk kuantidade no qualidade despeza publika, no hasa'e progresividade hosi despeza publika. Reforma Fiskál mos servisu ba dezenvolve quadru legal no governasaun ne'ebé komprensivu ba taxas no enkargus. Área reforma ida ne'e iha hela kruzamentu hosi reforma tributária no despeza, tanba nia ho objetivu atu racionaliza simultáneamente kustus liu hosi prestasaun servisu ne'ebé mais eficiente iha setores hanesan eletrisidade, bee no saneamentu no sira seluk, mos atu avansa ba rekuperasaun ba kustus iha setores ne'e. Ministériu Finansas liu hosi Komisaun Reforma Fiskal sei intensifika servisu iha área reforma ne'e depois de pakote lejlzativu ba tributária no alfândega hetan aprovasaun hosi Parlamentu.

Reformas iha áreas sira ne'e hotu sei lori ita ba atinje sustentabilidade fiskal. Ida ne'e maka papel reforma ne'ebé ambisiozu no sei prezisa esforsu sustentadus no foku hosi setór públiku, setór privadu, sociedade sivil, parseiru dezenvolvimentu, no povu Timorensé.

2.3: Panorama Ekonomia

2.3.1: Ekonomia Internasionál

2.3.1.1: Tendénsia hosi Kresimentu Internasionál

FMI projeta katak kresimentu mundiál iha 2016 sei moderadu ho 3.1% asoiadu ho recuperasaun gradual petroleu no merkadu finanseiru iha parte inísiu 2016. Enkuantu merkadu emerjente no ekonomia dezenvolidu espera sei recupera no normaliza iha 2017, kresimentu kuaze iha ekonomia avansadu sei continua lao neineik. Rezultadu hosi referendum UK ne'ebé decide sai hosi Uniaun Europeia rezulta aumenta iha inserteza no mos redusaun ida iha deteriorasaun perspetiva jerál ba 2016-17. Ida ne'e espera sei afeta tebes ekonomia avansadu, partikularmente sira ne'ebé iha União Europeia nia laran.

Figura kresimentu iha merkadu emerjente no ekonomia dezenvolidu difernete maibé projesaun jerál ba kresimentu sei sa'e hosi 4.0% iha 2015 ba 4.1% iha 2016 no 4.6% iha 2017. Aumentu ba kresimentu ne'e tanba iha mudansa ne'ebé diak iha merkadu emerjente balun - partikularmente Brazil no Russia, impede hela hosi África sub-Saariana, iha ekonomia boot barak maka halo ajustamentu ba iha reseitas merkadoria ne'ebé tu'un. Mezmu Xina nia tranzisaun ba kresimentu ne'ebé mais balansu depoiis de dekada ida ho kresimentu maka'as iha kreditu no investimentu, nasaun Ázia Emerjente no iha Dezenvolvimentu continua sai nasaun ida ne'ebé ho kresimentu aás liu iha mundu (haree tabela 2.3.1.1.1) no Timor-Leste dezempenha diak iha grupu ekonomia ida ne'e nia laran. Aumenta iha demanda ba bens no servisu asoiadu ho projesaun kresimentu ne'ebé forte iha merkadu Asia oferese oportunidade esportasaun importante ba Timor-Leste.

Tabela 2.3.1.1.1 Kresimentu Ekonómiku Real 2015-2017 (%)

Nasaun	Atual		Previzaun	
	2014	2015	2016	2017
Mundu	3.4%	3.1%	3.1%	3.4%
Ekonomia Avansadu	1.9%	1.9%	1.8%	1.8%
Ekonomia Emerjente no iha Dezenvolvimentu	4.6%	4.0%	4.1%	4.6%
Azia Emerjente no iha Dezenvolvimentu	6.8%	6.6%	6.4%	6.3%
Xina	7.3%	6.9%	6.6%	6.2%
Zona Euro	0.9%	1.7%	1.6%	1.4%
Timor-Leste (Naun-minarai)	5.9%	3.5%*	5.4%	3.9%

Fontes: Atualizasaun WEO Jullu 2016 (FMI), Ministériu Finansas, 2016

*Projesaun Kresimentu

2.3.1.2: Tendencias Folin Internasionál

Tuir FMI, inflasaun global projeta sei kontinua estavel iha 2.8% iha 2016. Inflasaun iha ekonomia avansadu projeta sei aumenta neinek hosi 0.3% iha 2015 ba 0.7% iha 2016, maibé kontinua tuun hosi tarjetu banku central ninian, jerálmente hanesan rezultadu hosi presu minarai ne'ebé tuun. Hosi parte seluk, esportasaun-aihan hosi merkadu emerjente no ekonomia iha dezentvolvimentu kontinua adapta ba iha presu hahán ne'ebé tuun no inflasaun espera sei tuun ba 4.5% iha 2016 , hosi 4.7% iha 2015.

Tabela 2.3.1.2.1: Tasa Inflasaun Mundial no Rejionál (%)

Nasaun	Atuál		Previzaun	
	2014	2015	2016	2017
Mundu	3.2%	2.8%	2.8%	3.0%
Ekonomia Avansadu	1.4%	0.3%	0.7%	1.5%
Ekonomia Emerjente no iha Dezentvolvimentu	4.7%	4.7%	4.5%	4.2%
Ázia Emerjente no iha Dezentvolvimentu	3.5%	2.7%	2.9%	3.2%
Timor-Leste	0.7%	0.6%	-1.6%*	-

Fontes: Atualizasaun WEO Abril 2016 (FMI)

* To'o Jullu 2016

Folin Minarai

Presu Minarai Internasionál hosi mina Brent observa katak tuun dramátiku dezde Juñu 2014 hosi presu \$115¹ kada barríl ne'ebé aás liu hanesan rezultadu hosi aumenta iha forneseimentu global bainhira demanda global tu'un. Maibé, merkadu minarai komesa rekupera fali foin lalais ne'e iha final Janeiru 2016 no presu rekupera fali ho 67% ba media \$46.53 kada barril iha Jullu 2016. Redusaun iha forneseimentu excessu minarai, prinsipalmente tanba redusaun gradual iha produsaun hosi nasaun naun-OPEC no interruptsaun forneseimentu balun (partikularmente iha Nigeria no Canada), ne'ebé ajuda dudu sa'e presu minarai. Rekuperasaun ida ne'e projeta sei kontinua too iha 2017, ho estimasaun folin sei atinje \$50 kada barríl iha 2017 (haree figura 2.3.1.2.2).

Folin Ai han Agríkola

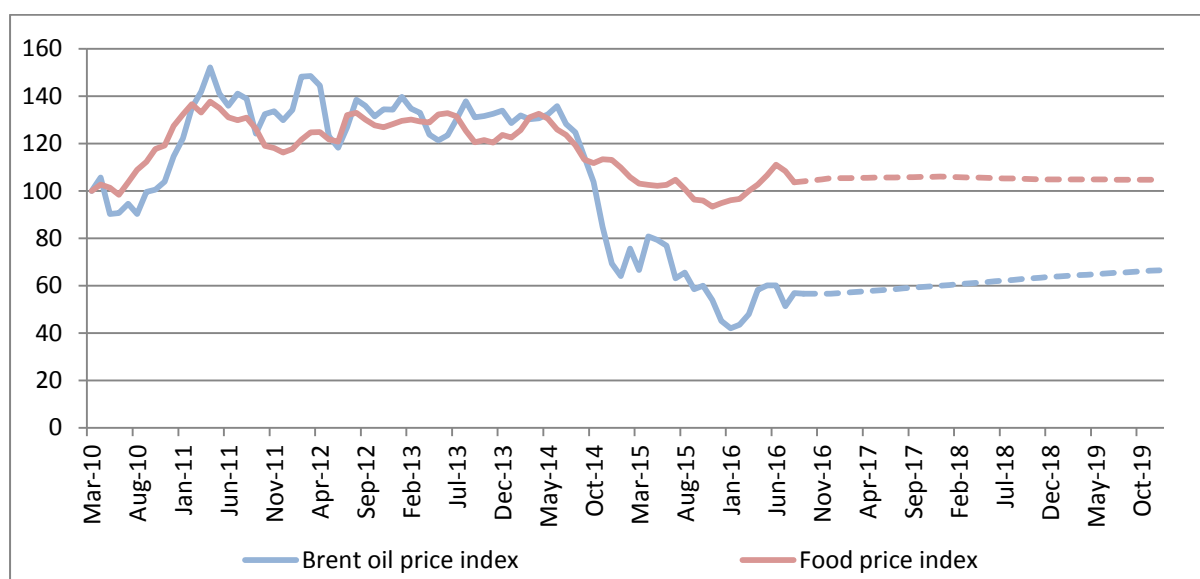
Kuantidade boot hosi ai han ne'ebé konsumu iha Timor-Leste importa, nune'e mudansa iha folin ai han internasionál bele fó impaktu boot ba tasa inflasaun no padraun moris. Tuir Fundu Monetáriu Internasionál (FMI) nia índise ba folin ai han, folin ai han internasionál monu ho 29.0% entre Abril 2014 no Novembru 2015. Enkuantu, folin ai han komesa rekupera, aumenta ho 14% iha 2016. FMI projeta katak folin ai han sei kontinua sa'e marjinalmente durante tinan 2016 nia laran antes estabiliza fali menus hosi folin ne'ebé aas akontese iha 2014 (haree figura 2.3.1.2.2). ida ne'e sei fó benefísiu ba umakain ne'ebé kiak iha Timor-Leste.

¹ Dadus hosi Bloomberg

Taxa Kámbiu

Apresiasaun jeral hosi dolar Amérika hasoru moedas hosi Timor-Leste nia parseirus komersiál, ne'ebé komesa iha inísiu 2014, kontinua to'o iha inísiu 2016 agora komesa diminui. Dolar Amérika apresia deit ho 0.3% hasoru raga pezada hosi moedas hosi Timor-Leste nia parseiru komersiál boot sira iha fulan 12 nia laran to'o iha Jullu 2016. Apresiasaun iha tinan hirak liu ba hamenus folin importasaun, ne'ebé hamenus presaan ba inflasaun doméstika, fó benefísiu ba konsumidores Timorenses. Maibé, apresiasaun ida ne'e halo Timor-Leste nia esportasaun naun-minarai folin aás iha merkadu internasionál, ne'ebé limita dezvoltamentu setór esportasaun. Apresiasaun ida ne'e agora komesa tu'un, no merkadu esportasaun Timor-Leste nian sei iha pozisaun ne'ebé diak iha merkadu internasionál.

Figura 2.3.1.2.2: Folin Mekadoria – Atuál no Projesaun



Fonte: Folin Merkadoria Primaria (FMI), Bloomberg

2.3.2: Ekonomia Doméstika

2.3.2.1: Timor-Leste nia Dezempeñu Ekonomia resente

Iha 2014, total PIB real Timor-Leste (minarai no naun-minarai) tu'un ho 27.8% to'o tokon \$3,033 (presu konstanta 2010). Redusaun boot ne'e mai hosi atribuisaun setór minarai (39.9%), ne'ebé domina ekonomia (hare tabela 2.3.2.1.1), hanesan volume extrasau minarai tinan ne'e (31%) hosi tokon 65.4 barril to'o tokon 44.9 barril. Redusaun iha volume extrasau ne'e tanba presu minarai internasionál tu'un hanesan iha seksaun 2.3.1.2.

Entretantu, relativamente setór minarai fó nivel empregu ki'ik, total PIB ne'e laos sasukat diak ba desempeñu ekonomia Timor-Leste. Diak liu uza PIB naun-minarai no indikadores boot seluk ne'ebé relevante ba monitoriza desempeñu ekonómiku naun-minarai. Aproximasaun ne'e fó indikasaun ne'ebé akuradu liu hosi impaktu ba mudansa ekonomia real iha Timor-Leste.

Tabela 2.3.2.1.1: PIB Real kada Setór, Timor-Leste 2014

	PIB, \$ tokon	Porsentu Total
Ekonomia Tomak	3,033	100.%
Setór Minarai	1,859	61%
Setór Naun- Minarai	1,174	39%

Fonte: Diresaun Jeral Estatística, Ministériu Finansas 2016

2.3.2.2 Ekonómia Naun-Minarai

Timor-Leste esperiénsia ona kresimentu PIB naun-minarai ás tebes iha tinan hirak liu ba, ho média 8.6% durante 2007-2014. Taxa kresimentu ne'e sa'e maka'as tanba despezas governu ne'ebé aumenta asosiadu ho governu nia estratéjia *frontloading* atu garante katak infrastrutura nesesidade tebes ba Timor-Leste hodi dezenvolve setór privadu iha tempu naruk. Governu nia Estratéjia *frontloading* uza finansiamentu empréstimu no levantamentu eksesu² hosi fundu minarai hodi financia investimentu kualidade ás iha infrastrutura no desenvolvimentu kapitál umanu. Hanesan subliña iha planu estratéjiku desenvolvimentu (PED), governu sei fornese retornu investimentu aás hanesan baze fundamental ba setór privadu hodi lidera desenvolvimentu sustentável ba tempu naruk. Investimentu ne'e sei dudu kresimentu ekonómiku, reseita doméstika boot no sustentável liu ba governu nia finansiamentu iha tempu naruk, ne'ebé permite nivel retornu no levantamentu eksesu hanesan ho RSE. Polítika *frontloading* permite ona governu atu atualiza estrada no eletrisidade iha territóriu Timor-Leste tomak, ne'ebé ajuda hasa'e padraun moris no ambiente negósiu.

Tabela 2.3.2.2.1 hatudu katak tendénsia kresimentu PIB naun-minarai aumenta makaas iha 2014 ba 5.9% hosi 2.8% iha 2013. Kresimentu ekonomia ho nivel ás ne'e hatudu ona iha 2014 hanesan rezultadu hosi kombinasau investimentu setór privadu, konsumu uma kain no despezas governu, ne'ebé asosiadu ho polítika *frontloading*. Ajuda hosi inflasaun ki'ik, konsumu uma kain sa'e ba 9.8% sujere katak padraun moris kontinua sa'e iha Timor-Leste. 17.3% hosi investimentu setór privadu hatudu katak aliña ho planu estratéjiku desenvolvimentu (PED) no polítika *frontloading*, progresu maka'as liu desenvolvimento iha setór privadu.

Tabela 2.3.2.2.1 PIB Real 2008-2014, \$ tokon

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Setór naun-minarai (\$m)	756	854	941	1,019	1,078	1,109	1,174
Kresimentu setór naun minarai (\$m)	14%	13.0%	10.1%	8.2%	5.8%	2.8%	5.9%

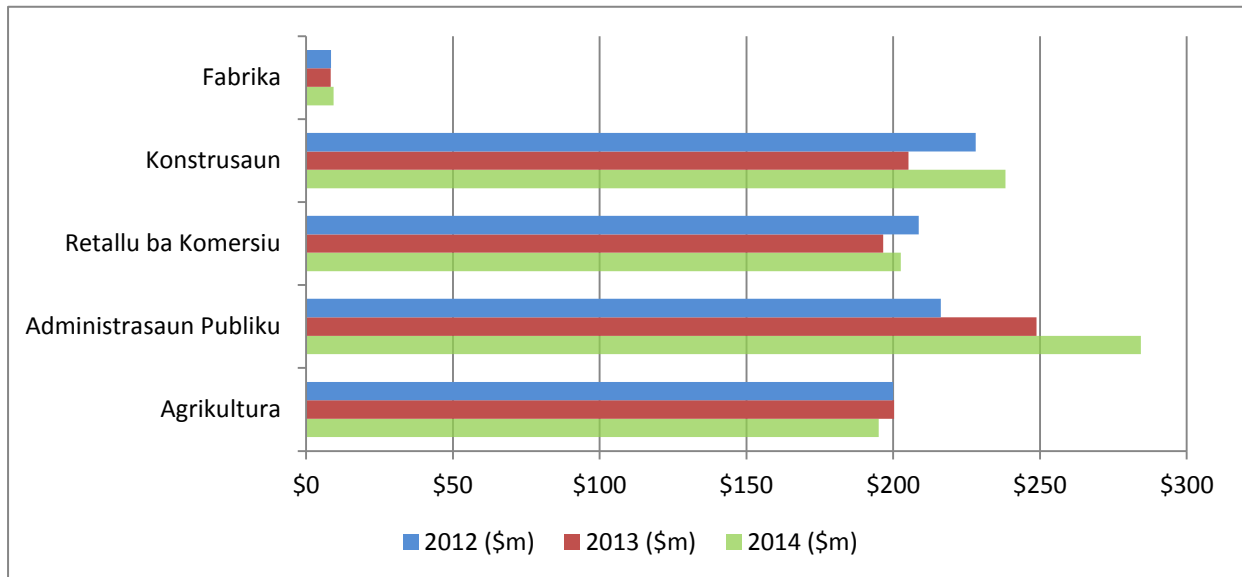
Fonte: Diresaun Estatística, Ministériu Finansas

² Levantamentu hosi Fundu Minarai liu hosi Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE)

Dezempneu Sektorál

Dezempneu prinsipais ekonomia sektorál timor nian mistura iha 2014. Kresimentu ho nivel ás hatudu hosi setór konstrusaun (16.1%) no area administrasaun, kresimentu ne'e tanba aumenta iha despeza governu ligasaun ho estratêjia *frontloading* no aumenta empregu iha setór públiku. Rezultadu hosi setór agrikultura tu'un ba 2.6% iha 2014. Ikus liu, setór komérsiu aumenta 3.0% iha 2014.

Figura 2.3.2.2: 2014 PIB Real Naun-Minarai tuir Indústrria 2012-2014, \$ tokon

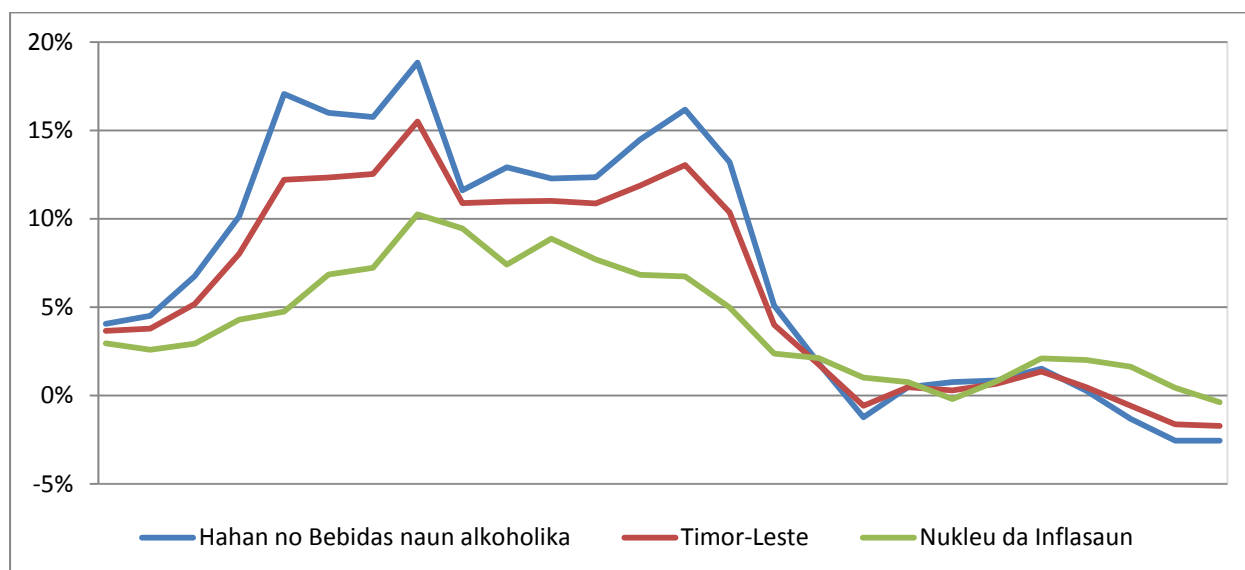


Fonte: Diresaun Estatística, Ministériu Finansas

Inflasaun

Iha 2014, inflasaun tinan ba tinan menus, ho media 0.7% iha tinan ne'e. Ambiente inflasaun ne'ebé ki'ik no estavel kompara ho volatilidade presu iha periodu 2011 no 2013.. Informasaun detallu iha seksaun 2.3.1.2, hatudu katak dolar ne'ebé forte no menus iha presu internasionál ba mina no hahán hanesan razaun prinsipál ba taxa inflasaun tu'un iha Timor-Leste. Presu tuun iha Timor-Leste ne'e konsistente ho estratêjia governu ba hatún kiak, fornese konsumidór no negósiu ho abilidade kompras ne'ebé boot.

Figura 2.3.2.2.3: Mudansa iha Presu Konsumidór Índise Timor-Leste 2010-2016 (%)



Fonte: Diresaun Estatística, Ministériu Finansas

2.3.2.3: Empregu

Haktuir Índise Atividade Negósiu (IAN/BAS) iha ema 62,200 maka formalmente emprega iha negosiu Timor-Leste iha 2014. Ne'e representa 8% aumentu kompara ho tinan 2013. Setór konstrusaun maka sai kontribuidor prinsipal ba aumenta empregu iha setór formal, ho servisu konstrusaun formal sae ho 23% entre 2013 no 2014. Setór konstrusaun maka fo servisu barak liu, kontribui ba kuaze um-quartu hosi empregu hotu iha setór formal.

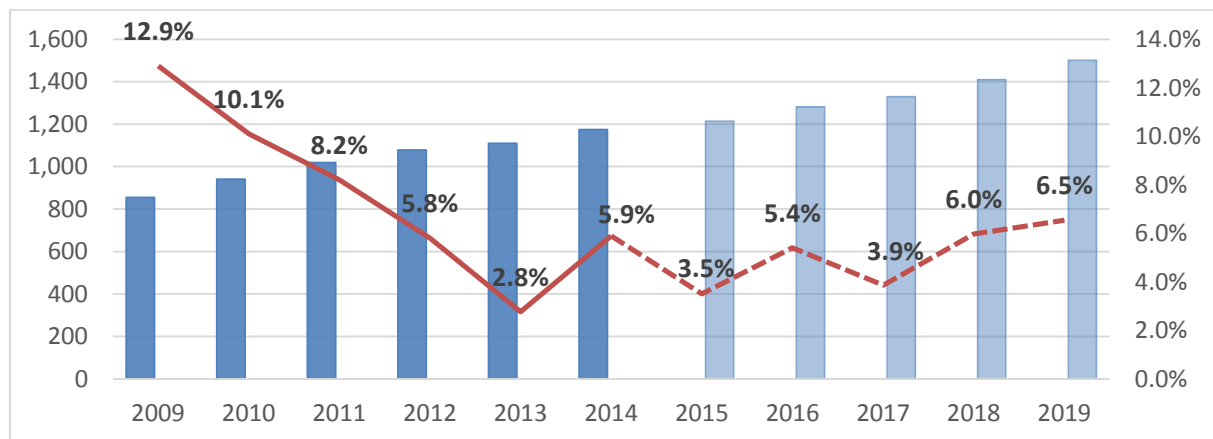
Iha setór públiku, número funsionáriu públiku to'o 33,800 iha 2014. Ne'e representa 18.9% aumenta hosi 2013, tuir governu nia desizaun hodi fó servisu kontratadu ba profesores voluntáriu hamutuk 4,000. Iha 2015, número funsionáriu públiku kontinua aumenta ho 1.6% to'o 34,300.

2.3.3: Perspetiva Tempu Badak to'o Médiu (2015-2019)

Ministériu Finansas nia previzaun tempu mediu ba PIB naun-minarai maka 3.5% to'o 6.5%³ (haree figura 2.3.3.1). Kresimentu PIB sei tuun oituan iha 2015 kompara ho 2014 tamba fator despezas husi setor públiku no parseirus dezvoltamentu ne'ebe limitadu. Previzaun PIB moderadu ba tempu mediu ne'e tamba politika "frontloading" no kontribuisaun husi setor privadu.

³ Kresimentu PIB real projeta bazeia ba presus 2010. Iha 2017, Kontas Nasionál 2015 sei tau fali baze ba presu 2015 atu asegura dadus reflata situasaun ekonomia atual, hadia kobertura hosi atividade ekonomia hodi inklui kuadru kompilasaun PIB. Revizaun ne'e hanesan prosedur estatistika normal. Ho revizaun ba baze presu ne'e significa katak projesaun figura kresimentu ba tinan sira tuir mai la bele kompara direita ba malu.

Figura 2.3.3.1 Despeza Governu (\$ tokon, LHS) no Kresimentu PIB real Naun-minarai (RHS)

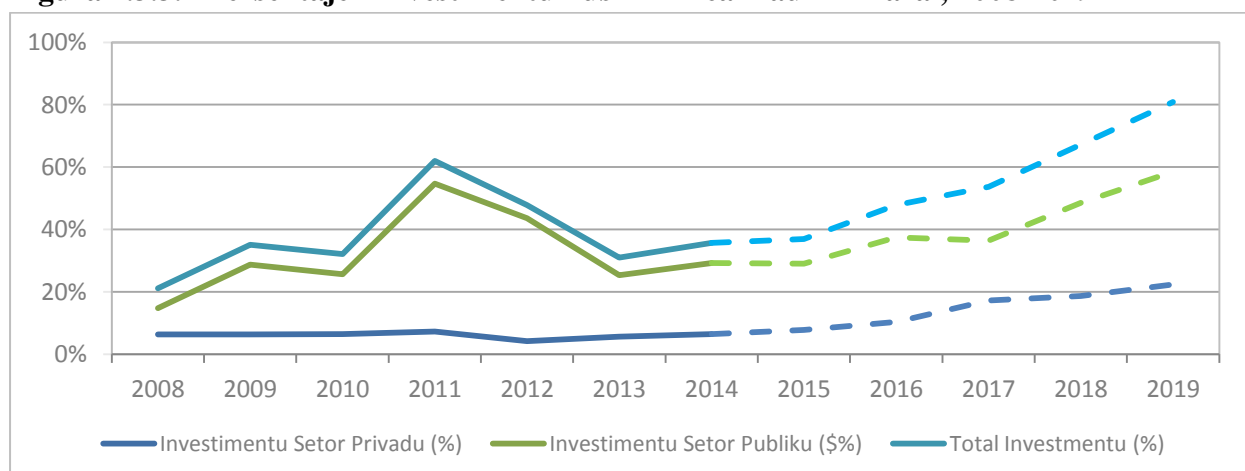


Fonte: Kontas Nasionál Timor-Leste 2000-2014, (Direasaun Jerál Estatístika MoF, 2016) no Previzauñ Ekonomia (Direasaun Nasionál ba Polítika Ekonomia, MoF, 2016).

Iha tempu médiu, investimentu setór privadu ho eskala boot balun sei komesa no ida ne'e sei enkoraza aumentu significativu iha investimentu setor privadu iha periodu previzaun to'o 2019. Tinan 2016 hanesan tinan investimentu ba setór privadu iha Timor-Leste, instalasaun fasilidade fabrika Heineken iha Hera, terminal embalajen/*packing* ba simentu iha Likisá, no espanda propiedades komersial no retallu ezistente iha nasaun laran tomak. Iha 2017 sei komesa konstrusaun ba Portu Baía Tibar, no iha tempu naruk investimentu setór privadu seluk komesa hala'o operasaun hanesan ilustrasaun iha figura 2.3.3.2. Investimentu ne'e konsistente ho governu nia estratéjia *frontloading* kona-ba investe iha infraestruturas estratejikus no rekursus umanus hanesan estrada, fornesimentu eletrisidade no edukasaun hodi kria kondisoens atu atrai investimento setor privado.

Ba tempu médiu, iha âmbito inflasaun ne'ebe ki'ik, konsumu Timor oan sira nian mos hatudu prespetiva ne'ebe diak. Ida nee signifika sei iha aumentu ba padraun moris nian (haree figura 2.3.1.2.2).

Figura 2.3.3.2 Persentajen Investimentu husi PIB real naun-minarai, 2008-2019



Fonte: Kontas Nasionál Timor-Leste 2000-2014, (Direasaun Jerál Estatístika MoF, 2016) no Previzauñ Ekonomia (Direasaun nasional ba Polítika Ekonomia, MoF, 2016).

2.4: Monitoriza Indikadores Sosioekonómiku

2.4.1: Revé Objektivu Dezenvolvimentu Miléniu

Objetivu 1: Erradika kiak no hamlaha

Peskiza padraun moris 2007 hatudu Timor oan moris iha liña kiak nian okos iha 2007 50.4% ho \$25.14 kada fulan. Ho peskiza ne'ebé hanesan halo iha 2014 hatudu liña kiak nasional sae ona ba \$46.37 kada fulan, maibé proporsaun populasaun ne'ebé moris iha liña kiak nian okos tuun ba 41.8%, ho nune'e taxa kiak tuun ho pontu persentual 8.6 iha tinan 7 nian laran.

Labarik tinan 5 mai kraik ho todan menus mos tuun ona durante tinan 7 nian laran. Hosi 48.6% iha 2007 ba 45% iha 2015. Maske iha melloramentu ona, prevalénsia labarik tinan 5 mai kraik sei nafatin boot liu meta ODM 31% no as iha nivel global.

Objetivu 2: Alkansa edukasaun primária universal

Taxa matríkula iha eskola primária sae makas hosi 66% iha 2007 ba 82.7% iha 2015, taxa literasia joven tuun 6% entre tinan 2007 no 2015. Em jeral Timor-Leste la atinje meta 100% maske edukasaun hanesan setór prinsipál governu nian ba dezenvolvimentu nasional.

Objetivu 3: Promove balansu jéneru no hakbiit fetu

Timor Leste atinje ona metas hotu iha Objetivu tolu. Persentajen fetu iha Parlamentu Nasional 39%, ultrapasa meta ODS 35%. Timor-Leste mos ultrapasa ona meta rasio labarik fetu ba labarik mane iha eskola primária, pre-sekundária no sekundária. Ida ne'e hanesan ezemplu iguallade jéneru iha edukasaun, resultadu ne'ebé nasaun uitoan deit maka atinje.

Objetivu 4: redús mortalidade labarik

Peskiza Demográfia no Saúde 2009-2010 hatudu katak Timor-Leste atinje ona meta hamenus mortalidade infantíl dois tersu. Taxa mortalidade infantíl tuun hosi 60% ba 45% entre 2007 no 2015. Númeru labarik ne'ebé hetan imunizasaun kontra sarampu iha 2007 maka 63%, hatudu aumentu 11% durante tinan 7 nian laran.

Objetivu 5: hadi'a saúde inan

Mortalidade Materna (inan) tuun makas hosi 450 kada 100,000 ne'ebé maka moris iha 2007 ba 215 kada 100,000 ne'ebé moris⁴ iha 2015, ho nune'e Timor-Leste atinje ona meta menus hosi 252 kada 100,000. Kuidadu antenatal pelu menus vizita dala ida mos atinje ona. Aumentu iha indikadór ne'e makas tebes iha tinan 7 nian laran hosi 67.9% iha 2007 ba 86% iha 2015.

⁴ Figura ne'e foti hosi Survey Demografia no Saude 2015 ne'ebé sei mai

Timor-Leste mos halo progresu ne'ebé diak iha indikadór labarik ne'ebé moris hetan asisténsia hosi pesoál saúde kualifikadu, prevalénsia kontraseptivu no kuidadu antenatal. Proporsaan labarik ne'ebé moris hetan atendimentu hosi pesoál saúde kualifikadu aumenta 12% iha tinan 7 nian laran..

Objetivu 6: Kombate HIV/SIDA, Malaria no moras seluk

Timor-Leste halo ona progresu diak tebes iha diminuisaun taxa insidénsia no taxa mortalidade asosiadu ho Malaria. Númeru labarik tinan 5 mai kraik toba iha moskiteiru laran aumenta ona ba 89% hosi 45% entre 2007 no 2015, no taxa insidénsia asosiadu ho malaria tuun ona ba 11.3% hosi 20.6% iha 2014.

Kazu TB mos iha progresu ne'ebé diak, maibé Timor-Leste la atinje meta ODM. Nune'e mos, proporsaan populasaun ho tinan 15-24 ne'ebé iha koñesimentu komprensivu kona ba kombate HIV/SIDA sae ona ba 37% iha 2015 hosi 12.9% iha 2007.

Objetivu 7: Garante sustentabilidade ambientál

Sensus 2010 hatudu katak rai 50% kobre hosi ai-laran. Expansaun eletrisidade nasional bele hamenus demanda ba ai-sunu no nia konsekuénsia ba deflorestasaun. Iha mos planu atu kuda ai-kanela, mahogany no ai-teka ne'ebé maka bele kontribui ba reflorestasaun.

Proporsaan populasaun uza bee potavel ne'ebé melloradu sae ona ba 72% iha 2015 no besik ba meta ODS 78%.

Bazei aba resultado implementasaun ODS, liu hosi prosesu diskusaun entre nasoens membros UN estabesele ona agenda post 2015 ne'ebé hanaran Objetivu Dezenvolvimentu Sustentável (ODS) nudár susesór ba ODM ho objetivu atu responde ba kestaun dezenvolvimentu sustentável hanesan kiak no hamlaha, saúde no edukasaun no mudansa klimátika.

2.4.2: Objetivu Dezenvolvimentu Sustentável (ODS)

Introdusaun

Iha 2012, Sekretáriu Jerál ONU estabesele painél nivel altu ba personalidade independente ne'ebé konsiste hosi membru 27, no hosi Timor-Leste representa hosi presidente g7+. Painél ne'e kria ezbosu ODS ba dala uluk nian.

Tabela tuir mai hatudu objetivu ODS 17 ne'ebé maka aprova ona iha assembleia jerál ONU ne'ebé impoen nasaun hotu atu implementa.

Tabela 2.4.2.1 Objetivu 17 ODS Nian

Objetivu 1	Halakon kiak iha forma hotu iha territóriu tomak
Objetivu 2	Halakon hamlaha, alkansa seguransa alimentár no hadi'ak nutrisaun no promove sustentabilidade agríkola

Objetivu 3	Asegura moris saudavel no promove bem-estar ba ema hotu iha idade hotu
Objetivu 4	Asegura edukasaun ho kualidade ne'ebé inkluzivu no ekuitativu no promove oportunidade aprendizajen ne'ebé kleur ba ema hotu
Objetivu 5	Atinje igualdade jéneru no empodera feto no labarik feto sira
Objetivu 6	Asegura jestaun be mos no saneamentu ba ema hotu
Objetivu 7	Asegura asesu ba enerjia modernu ne'ebé asesivel, konfiavel, sustentável ba ema hotu
Objetivu 8	Promove kresimentu ekonómiku ne'ebé inkluzivu no sustentável, empregu total no produtivu no servisu ne'ebé dignu ba ema hotu
Objetivu 9	Konstrui infrastrutura ne'ebé rezistente, promove industrializasaun ne'ebé inkluzivu no sustentável no promove inovasaun
Objetivu 10	Redús dezigualdade iha comunidade
Objetivu 11	Halo sidade sira no fixasaun umana inkluzivu, seguru, reziste no sustentável
Objetivu 12	Garante padraun konsumu no produsaun ne'ebé sustentável
Objetivu 13	Foti asaun urjente hodi kombate alterasaun klimátika no nian impaktu sira
Objetivu 14	Konserva no uza oseanu sira, tasi no rekursus tasi nian ba dezvoltimentu ida ne'ebé sustentável
Objetivu 15	Proteje, Restaura no promove uzu ekosistema terrestre ne'ebé sustentável, jestaun ai-laran ne'ebé sustentável, kombate disertifikasaun, no hapara no reverte rai monu no hapara biodiversidade ne'ebé lakon
Objetivu 16	Promove sosiedade ne'ebé pas no inkluzivu ba dezvoltimentu ne'ebé sustentável, fornese asesu justisa ba ema hotu no hari instituisaun ne'ebé efetivu, responsavel no inkluzivu iha nivel hotu
Objetivu 17	Haforsa dalan implementasaun no revitaliza parseria global ba dezvoltimentu ne'ebé sustentável

Grupu de Traballu ODS

Atu garante implementasaun agenda ODS, Governu liu hosi rezolusaun número 34/2015 (23 Setembru) kria ona Grupu de Traballu ODS (GTODS) atu hala'o servisu refere. Grupu Traballu ne'e sei fasilita operacionalizasaun ODS no monitoriza progresu no liga prioridade sira ne'e ba programa no orsamentu estadu tinan-tinan.

Operasionalizasaun ODS

Atu asegura implementasaun ODS maka Grupu Traballu estabelese ona planu traballu ne'ebé inklui atividade kurtu prazu sira ne'ebé sumárizá hanesan tuir mai ne'e:

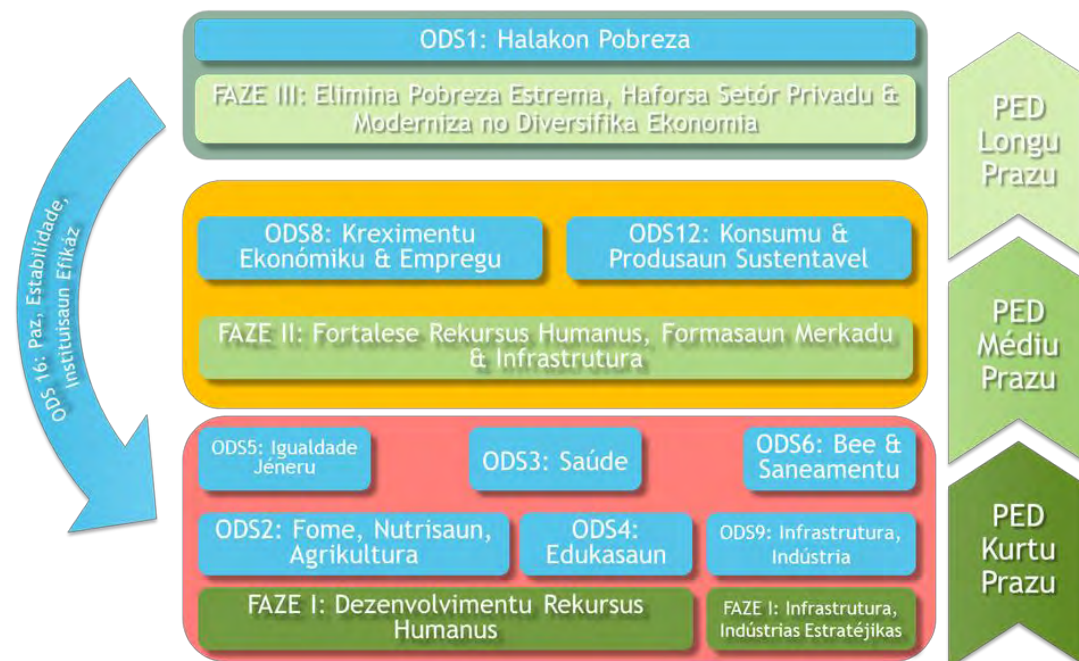
- Dezenvolve sistema rekolla no fahe dados liu hosi sistema sentralizadu ida ne'ebé asesivel no aplikavel;
- Aplika mekanizmu atu verifika kualidade dados;

- Tau hamutuk rezultadu servisu liña-ministeriu sira nian atu monitoriza resultado iha nivel nasionál;
- Dezenvolve kuadru monitorizasaun ba indikadóres nasionál ne'ebé espesífiku, bele sukat, prezisu, realístiku no kalendarizadu bazeia ba PED;
- Informasaun sira ne'e sei relata tinan-tinan hodi haree progressu no iha relatóriu semestral sei relata kona ba atividade sira ne'ebé Grupu de Traballu ODS halo atu facilita operasionalizasaun ODS no
- Dezenvolve sistema ida atu fahe progresu implementasaun ODS ba públiku, iha Timor-Leste no iha mundu.

Aliñamentu PED

Grupu traballu ne'e mos sei implementa vizaun PED nian ne'ebé maka aliña ho ODS. Aliñamentu PED no ODS iha vizaun ne'ebé komprehensivu hosi kurtu prazu to longu prazu, ne'ebe sumáriza iha diagrama tuir mai ne'e:

Figura 2.4.2.2 Aliñamentu PED no ODS



Iha bloku mean hatudu PED iha faze primeiru ne'ebé Governu sei konsentra ba dezentvolvimentu rekursus umanus, infraestrutur no hametin institusoens; vizaun sira ne'e aliña ho objetivus ODS nian kona ba halakon hamlaha, dezentvolve edukasaun no infraestrutur ne'ebé maka kualidade, asegura populasaun tomak moris saudavel, igualdade jéneru no bé mos no sanitaun ba ema hotu.

Bloku kinur hatudu aliñamentu PED faze rua ho objetivu kona ba kontinuasaun reforsa rekursus umanus, infraestrutur no ekonomia kompetitivu ho objetivu ODS kona ba kriasaun kampu traballu no kresimentu ekonomia ne'ebé sustentável no mos produsaun agríkola no konsumu ne'ebé maka sustentável.

Ikus liu, iha bloku ho kór toska hatudu aliñamentu PED faze 3 kona ba halakon kiak, haforsa setór privadu no diversifikasaun ekonomia ho objetivu ODS kona ba halakon kiak.

Prioridade Governu nian ba ODS 2017

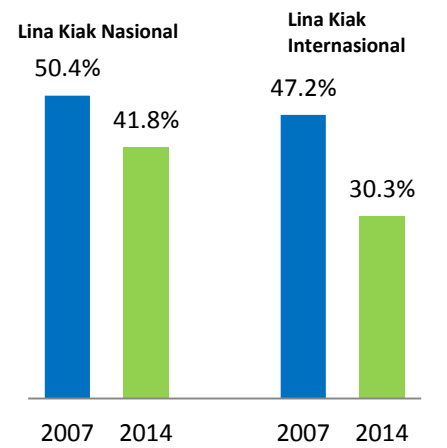
Iha kurtu prazu ka tinan 2017, Governu sei prioritiza no implementa programa halakon hamlaha, hadi'ak nutrisaun no hasae produsaun agríkola (ODS2), kualidade edukasaun (ODS4) no melloramentu infraestruturura no indústriia (ODS9).

2.4.3: Peskiza Padraun Moris Timor-Leste 2014

Peskiza padraun moris resente hatudu katak dezigualdade iha Timor-Leste ki'ik. Jerálmente dezigualdade sukat uza koefisiente Gini ne'ebé variadu entre 0 no 1, ne'ebé signífika katak valór boot liu hatudu dezigualdade boot liu. Koefisiente Gini ba konsumu per kapita iha 2014 maka 0.29, as liu uitoan kompara ho 2007 ne'ebe ho valór 0.28. Maibe Koefisiente Gini Timor-Leste kiik liu kompara ho Koefisiente Gini media ba regiaun Asia Oriente ne'ebe ho valór 0.37.⁵

Peskiza Padraun Moris Timor-Leste

Peskiza padraun moris 2014-2015 hatudu katak numeru kiak iha Timor-Leste tuun makaas iha dékada 1 ikus ne'e. Uza liña kiak nasional, numeru ema kiak tuun husi 50.4% iha 2007 ba 41.8% iha 2014. Ida nee fo informasaun kona-ba progresu padraun moris iha Timor-Leste. Atu kompara padraun moris iha Timor-Leste ho padraun moris iha nasoens seluk ita tenki uza liña kiak internasional. Wainhira uza liña kiak internasional, numeru ema kiak iha Timor-Leste tuun husi 47.2% iha 2007 ba 30.3% iha 2014.



2.5: Despezas no Kompromisus hosi Parseirus

Dezenvolvimentu

Iha 2017 fontes kombinadus iha Orsamentu Estadu ho valor total tokon \$1,543.4. Ida ne'e inklui tokon \$1,386.8 despezas governu, tokon \$101.8 ba projetus ne'ebé finansia hosi empréstimu no tokon \$156.6 hosi parseirus dezenvolvimentu. Total OJE 2017 ki'ik liu kompara ho Orsamentu Retifikadu 2016. Ida ne'e tamba iha orsamentu rektifikativu iha 2016 hodi finansia projetos infraestruturas iha parte seluk tinan 2017 hanesan tinan eleisaun.

⁵ Dadas Banku Mundial, foti média hosi Cambodia, Filipina, Vietnam, Tailandia, Laos, Mongolia, 2012

2.5.1: Despezas tuir Fundu

Despeza Governu distribui ba Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL), Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu (FDCH) no empréstimus.. Kompara ho orsamentu rektifikativu 2016, OJE 2017 tuun tamba FDCH tuun 20.0%, empréstimu tuun 4.8% no FKTL tuun 30.6%. Iha tinan 2016 Fundu Infrastrutura (FI) sai ajensia autónomu nune'e nia orsamentu iha Fundu Konsolidasaun Timor-Leste (FKTL).

Tabela 2.5.1.1: Despezas Tuir Fundu, (\$ Tokon)

	2015 Atuál	Orsamentu Rektifikativu 2016	Orsamentu 2017	2018	2019	2020	2021
Orsamentu Fundus Kombinadus	1,562.9	2,157.5	1,543.4	2,379.3	2,549.4	2,182.1	1,952.4
Despezas Tuir Fundu	1,340.2	1,952.9	1,386.8	2,271.0	2,480.1	2,142.2	1,952.4
FKTL (eks. empréstimu)	1,068.8	1,811.9	1,257.8	1,930.4	1,986.3	1,788.1	1,694.4
FDCH	32.0	34.0	27.2	29.9	32.9	36.2	39.8
Fundu Infrastrutura (Fundu spesiál, eks. Empréstimu)	215.6	-	-	-	-	-	-
Empréstimu	23.8	107.0	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2
Kompromisu Parseirus Dezenvolvimentu	222.7	204.6	156.6	108.3	69.3	39.9	-

Fontes: Diresaun Nasionál Orsamentu no Unidade Jestaun Parseiru Dezenvolvimentu, Ministériu Finansas, 2016

2.5.2: Despezas FKTL

FKTL hanesan konta sentral governu nian no inklui despeza hosi liña ministériu no ajensia autónomus la inklui FDCH. Hosi despeza rekerente no despeza kapitál sei fahe apropiasaun ba kategoria lima ne'ebé maka hatudu iha tabela 2.5.2.1.

Despezas orsamentu iha FKTL tuun 30.6% iha 2017 kompara ho 2016 orsamentu rektifikativu. Ida ne'e tamba despeza ba fundu infrastrutura neebé tu'un maka'as kompara ho 2016. VI Governu Konstitusional halo mos revizaun no sei estabelese nivel despeza hodi kontrola kresimentu setór públiku no hadia efisiensia despezas públiku. Setór públiku ki'ik no efisiénte sei fó oportunidade ba investimento husi setór privadu. Despeza rekorente tuun 6.9% iha 2017 kompara ho orsamentu rektifikativu 2016, partikulármente iha bens no servisu. Transferénsia ne'ebé tuun 11.5%, ne'e tamba redusaun boot iha transferénsia ba RAEOA e ZEESM.

Tabela 2.5.2.1: Despezas FKTL Fahe Tuir Kategoría (\$ Tokon)

	2015 Atuál	Orsamentu Rektifikativu 2016	Orsamentu 2017	2018	2019	2020	2021
Total Despezas FKTL	1,068.8	1,811.9	1,257.8	1,930.4	1,986.3	1,788.1	1,694.4
Rekorente	1,001.7	1,072.9	998.7	1,038.7	1,080.2	1,123.4	1,168.4
Saláriu no Vensimentu	173.3	181.9	208.8	217.2	225.9	234.9	244.3
Bens no Servisus	395.6	415.0	368.6	383.3	398.7	414.6	431.2
Transferénsia Públikas	432.9	476.0	421.3	438.1	455.6	473.9	492.8
Capital	67.1	739.0	259.1	891.7	906.1	664.7	526.0
Kapítal Menór	33.8	18.8	11.9	12.3	12.8	13.4	13.9
Kapital no Dezenvolvimentu	33.3	720.2	247.2	879.4	893.3	651.4	512.1
<i>Fundu Infrastrutura (Autonomos, esk. Empréstimus)</i>	-	676.7	222.6	853.8	866.7	623.7	483.3

Fonte: Diresaun Nasionál Orsamentu, Ministériu Finanzas, 2016.

2.5.2.1: Saláriu no Vensimentu

Despeza ba Saláriu no vensimentu sei aumenta ho 14.8% iha 2017 kompara ho orsamentu rektifikativu 2016. Ida ne'e refere ba mudansa ba estrutura ministériu no instituisaun estadu balun tuir sira nia lei orgániku foun no ajustamentu saláriu ba rejime jerál iha tinan 2017.

2.5.2.2: Bens no Servisus

Investimentus iha bens/sasan foun makaas iha tinan hirak ikus mai. Bens/sasan hirak ne'e prezisa rekursu adisional ba sira nia funsionamentu no manutensaun hodi aseguza katak sira funsiona ho diak. Orsamentu Bens no Servisus hamutuk tokon \$368.6 iha 2017. Iha ona reprioratizasaun iha despezas ba Bens no Servisus atu aseguza katak sira fokus ba áreas iha PED no nune'e kontribui ba ekonomia no sociedade. Ho nune'e iha redusaun iha itens hanesan fornimentu hahan no viajens nudar esforsu ida atu impulsiona despezas ho rezultadus pozitivu no aás. Seksaun ne'e deskreve medidas iha kategoría apropiasaun.

Medidas

Medidas prinsipais hosi bens no servisus maka:

- Tokon \$54.9 aloka ba Ministeriu Obras Públikas, Transporte no Komunikaun atu uza ba kombustivel no manutensaun jeradores elétrika iha Hera no Betano. Fornese eletricidade iha território tomak continua sai hanesan papél fundamental Governu hodi dezenvolve ekonomia. Aseguza manutensaun efetivu ba jeradóres no fornimentu kombustivel regular no adekuaudu essencial atu garante fornimentu seguru eletricidade.
- Tokon \$17.6 aloka ba Munisipius ba programa merenda eskolár iha eskola públiku, subsídiu ba eskola no kustu operasionál no suporta servisus autoridade administrasaun Munisipius.

- Tokon \$14.3 hodi suporta eleisaun nasionál. Eleisaun Nasionál hanesan meius ida hodi reforsa komitmentu governu hodi promove demokrasia no kresimentu inklusivu.
- Tokon \$12.3 ba servisus legais.
- Tokon \$9.6 aloka ba Ministeriu Obras Públikas, Transporte no Komunikasaun ba programa bee mos no saneamentu iha Dili, rural no area urbanu.
- Tokon \$8.5 aloka ba Ministériu Edukasaun hodi print no halo fornimentu materiais ba eskolas, hodi suporta eskola públiku no bolsa estudu.
- Tokon \$5 ba Fundu Kotrapartida.
- Tokon \$4.9 aloka ba SAMES ba ai-moruk hodi ajuda hasa'e kualidade servisus saúde iha nasaun ne'e.
- Tokon \$3.3 aloka ba Reforma Fiskál, Reforma Jestaun Dezempeñu no Reforma Orsamentasaun bazeia ba Dezempeñu..
- Tokon \$2.8 aloka ba Ministériu Saúde hodi sosa hahán ba pacientes. Despeza ida ne'e sei ajuda hasa'e kualidade saúde iha territóriu tomak.
- Tokon \$2.5 hodi selu quota ba instituisaun internasionál.
- Tokon \$2.3 aloka ba Administrasaun Portu Timor-Leste hodi sosa mina ba Berlin Nakroma hodi asegura operasaun ró refere no kontinua fasilita populasaun Timor-Leste hodi asesu ba Oe-Cusse no Atauro.
- Tokon \$2.0 aloka ba Ministériu Komérsiu, Indústria no Ambiente hodi sosa foos hosi rai li'ur no suporta produktu lokál.
- Tokon \$1.8 aloka ba Ministeriu Turizmu, Arte no Kultura hodi promove kultura no turizmu iha Timor-Leste no suporta feira no eventu internasionál.
- Tokon \$1.6 hodi selu ba servisus auditoria esternal.
- Tokon \$1.3 aloka ba Instituto Jestaun Ekipamentos (IGE) ba manutensaun ba ekipamentos.

2.5.2.3: Transferensias Públikas

Transferensias públikas inklui osan hotu ne'ebé Governu uza ba subvensaun públikus no pagamentus konsignadus. Kategoria ida nee nudar kategoria boot liu iha despezas rekorentes ho montante hamutuk tokon \$421.3 iha 2017, 11.5% ki'ik liu kompara ho valor iha orsamentu rektifikativu 2016. Seksaun ida ne'e deskreve medidas prinsipais ba kategoria ne'e no sira nia klasifikasaun iha investimentu.

Medidas

Medidas prinsipal ba transferensias públiku inklui:

- Tokon \$172.1 aloka ba Autoridade Rejiaun Administrativa Espesial ba Oe-cusse Ambeno (ARAEOA) no Zona Espesial ba Ekonomia Sosial Merkadu Oe-cusse Ambeno no Ataúro (ZEESM).
- Tokon \$153.3 ba Ministeriu Solidaridade Sosial (MSS) ba programas sosial, inklui pensaun ba veteranus, idozus, defisientes, Bolsa da Mae, vitima dezastres naturais no tratamentu saúde ba veteranus. Programas ne'e apoia grupus vulneravel sira hodi kontribui ba redusaun kiak.
- Tokon \$16.0 aloka ba Ministériu Petróleu no Rekursus Minerals' atu apoia Autoridade Nasionál Petróleu (ANP), TIMOR GAP no Institutu Petróleu no Teolojia (IPG). Osan ne'e nesésáriu atu aseguira katak Timor-Leste maksimiza benefísiu hosi nia rekursus naturais.
- Tokon \$11 ba Governu tomak ba provizaun pensaun ba funsionáriu públiku permanente tuir regime kontributivu.
- Tokon \$8.2 aloka ba Ministeriu Saude ba tratamentus iha rai liur, kuidadu saúde primaria, subsidius doutór Kubanu iha Timor-leste. Investimentu hirak ne'e importante atu kontinua hadia kualidade servisu saúde ba populasaun.
- Tokon \$7.7 aloka ba Munisipius hodi suporta atividade limpeza urbanu, merenda eskolár, programa konsensoens escolares. Programs hirak ne'e kontribui ba dezvoltimentu rural no kresimentu inkluzivu.
- Tokon \$6.5 hodi apoiu ba atividade Konferensia Episkopal Timor-Leste, relasaun ho planu no polítika Governu.
- Tokon \$6.0 aloka ba Komisaun Nasionál Eleisaun. Despeza ida ne'e sei fornese subsidiu ba partidos polítikus ne'ebe iha representasaun iha Parlamentu Nasionál. Ida ne'e sei kontribui ba prosesu demokrasia iha Timor-leste.
- Tokon \$5.0 ba kapitaliza Banku Sentral Timor-Leste (BCTL). Kapitalizasaun ne'e atu kontribui ba dezvoltimentu setor finanseiru iha nasaun ne'e.
- Tokon \$4.8 aloka ba Sekretária Estadu Juventude no Desportu atu apoia atividades desportu no artistiku. Promove kultura no desportu importante ba moral no mos promove Timor-Leste nia tradisaun.
- Tokon \$4.4 aloka ba Gabinete Primeiru Ministru atu apoia ONGs. ONG sira iha Timor-Leste oferese servisu importante ba nasaun no populasaun.

- Tokon \$4.0 aloka ba pensaun ba Ex-Titulares no Ex-membrus ba Órgaun Soberania.
- Tokon \$4.0 hodi suporta rejime garantia kréditu ba negosiantes ki'ik no médiu hodi asegura atividade negósiu sidadaun Timor no apoiu ambiente negosio hodi dezenvolve Timor-leste.
- Tokon \$3.3 aloka ba Sekretária Estadu Polítika Formasaun Professional no Empregu (SEPFPOPE) atu dezenvolve programas empregu rural, programa auto-empregu, konstrusaun abrigus, no medidas seluk tan. Ida ne'e kontribui ba promove kriasaun traballu no kresimentu ekonómiku partikulármente iha area rural.
- Tokon \$3.3 aloka ba Sekretária Estadu ba Komunikaun Sosiál hodi apoiu subsídiu ba Radio no Televizaun Timor-Leste (RTTL, E.P).
- Tokon \$2.3 atu apoia sekretariadu g7+. Servisu hosi sekreariadu ne'e asegura espasu ida atu estadus frajil bele ható'o sira nia preokupasaun no aspirasaun no diálogu ho comunidade internasionál.
- Tokon \$1.5 hodi selu fali empréstimu.
- Tokon \$1.5 ba kontribuisaun apoiu finanseiru internasionál. Ida ne'e atu apoia comunidade internasionál no permite Timor- Leste atu hala'o nia papel ho comunidade global.
- Tokon \$1.2 aloka ba Ministériu Administrasaun Estatal atu apoia Programa Jestaun ba Lisu iha rural no kustu operasionál ba Programa Nasionál Dezenvolvimentu Suku (PNDS), programa ne'e kontribui ba dezenvolvimentu rural.
- Tokon \$1.1 aloka ba Ministériu Edukasaun kontinua finansia profesores Portugezes iha Timor-Leste iha eskola referral (CAFÉ).

2.5.2.4: Kapital Menor

Kapital menor inklui despezas ba veikulus, mobiliariu no patrimoniu movel seluk. Orsamentu 2017 ba kategoria ne'e tuun 37% kompara ho orsamentu rektifikativu 2016. Ida ne'e hanesan rezultadu hosi prosesu repriorizasaun despezas. Despeza iha kategoria kapitál menór uza atu sosa ekipamentu kapitál hanesan veikulus no mákinas ne'ebé bele dura tinan barak no la presiza sosa fali iha futuru. Seksaun ne'e deskreve medidas prinsipais ba kategoria ida ne'e.

Medidas

Medidas prinsipais ba kapitál menór maka:

- Tokon \$3.0 aloka ba Parlamentu Nasionál hodi sosa kareta ba membrus Parlamentu Nasionál foun iha 2017.
- Tokon \$1.4 aloka ba Laboratóriu Nasionál hodi sosa ekipamentu foun no mákina hodi apoiu kontinuaun servisu iha futuru.

- Tokon \$1.3 ba Hospital Nasionál Guido Valadares hodi sosa mákina CT scan hodi mellora facilidade saúde ne'ebé fornese iha Timor-Leste
- Tokon \$1 aloka ba Ministériu Obras Públikas, Transporte no Komunikaun atu sosa mákinas pre-pago hodi asegura konsumedóres selu ba uza eletrisidade iha territóriu tomak.

2.5.2.5: Kapital no Dezenvolvimentu

Hosi tabela 2.5.2.5.1, FKTL nia despesas kapital no dezenvolvimentu sae ona tanba inklui ona Fundu Infraestrutura hanesan Agensia Autónoma iha FKTL. FKTL nia despesas kapitál no dezenvolvimentu distribui hanesan tokon \$222.6 ba FI, tokon \$10.7 ba Planeamentu no Dezenvolvimentu Integradu Distrital (PDID) no tokon \$13.9 ba projetus kapitál dezenvolvimentu seluk hosi líña ministerius no instituisoens estadu.

Tabela 2.5.2.5.1: PDID no Despeza Kapitál Dezenvolvimentu Seluk (\$ tokon)

	2015 Atuál	Orsam. Retifikati vu 2016	Orsam. 2017	2018	2019	2020	2021
Total Kapitál no Dezenvolvimentu	33.3	720.2	247.2	879.4	893.3	651.4	512.1
FI (Autónomu, esk. Empréstimu)	-	676.7	222.6	853.8	866.7	623.7	483.3
Programa Dezenvolvimentu Distritais	14.2	23.0	10.7	11.2	11.6	12.1	12.5
Ministérius / Ajensias	19.1	697.2	13.9	14.4	15.0	15.6	16.2

Fontes: Diresaun Nasionál Orsamentu/MdF, ADN/Ministériu Planeamentu no Investimentu Estratéjiku, 2016

2.5.3: Fundu Infraestrutura

Tuir PED, desenvolve infraestruturas prinsipais hanesan rede eletrisidade, estradas, pontes, fonesimentu beé, portus, no sistema irigasaun sira nudar elementus prinsipais atu apoia kresimentu ekonómiku sustentável no transformasaun sosial iha Timor-Leste. Atu alkansa objetivu ida ne'e, Governu estabesele FI iha 2011, ne'ebé finansia projetus infraestruturas prinsipal boot (tokon \$1 ka boot liu). Desde 2011, total biliaun \$3.25 aloka ona ba FI atu finansia programa 22, inklui Parseria Públika Privada (PPP) no empréstimu externu.

Governu mos introdus ona programa Manutensaun no Rehabilitasaun atu haforsa nesidade atu halao manutensaun ba obras infraestruturas ne'ebe iha.

Governu nia projetu eletrisidade ne'ebé susesu sai hanesan etapa dahuluk hodi harii infrastrutura bázika ba uma kain no investidor privadu sira. Programa ida ne'e rezulta ona iha garante eletrisidade ba kuaze 75% hosi teritoriu tomak. Ho programa eletrisidade ne'ebé besik remata, Governu agora prioriza investimentu iha estradas nasionais, portus, aero portus, barajens, ne'ebé maioria sei finansia liu hosi empréstimu. Obras sivil boot sira konaba estradas no programas Tasi Mane komesa dadauk ona, no liu hosi 50% hosi orsamentu FI iha tinan 2017 sei aloka ba programa tasi mane no estadas.

Orsamentu total ba FI (eskluí empréstimu) iha 2017 ho tokon \$222.6 no atu distribui ba programas oin-oin. Aliña ho Polítika Governu ne'ebé temi iha leten, porsaun boot liu hosi orsamentu FI aloka ba programa estradas (38.6%), Programa Dezenvolvimentu Tasi Mane (22.1%) no programa aeroportus (4.3%).

Sumáriu projesaun tinan lima oin mai ba FI bele haree iha Tabela 2.5.3.1. Tendénsia despeza iha FI konsistente ho Governu nia polítika frontloading no obrigasaun kontratuál korrente. Despeza sei aumenta iha 2018 no 2019 tanba konstrusaun infraestrutura xave hosi projetus investimentu estratéjiku hanesan Portu Baia Tibar, Auto-estrada Costa Sul, Baze Fornesimentu Suai no Programa Dezenvolvimentu Tasi Mane hahú ona. Iha 2020 no 2021 gastus ba infraestrutura sei komesa redús, tanba kombinasau hosi finalizasaun ba programas boot balu no iha ona mekanizmu alternativa ba finansiamentu infraestrutura atu redús presau fiskál hosi infraestrutura eskala boot iha tinan refere. To'ó ohin loron, modelus ne'ebé uza maka Parceria Pública Privada (PPP) no divida publika.

Tabela 2.5.3.1 Projesaun Despeza FI (\$ tokon)

Dadus Infrastrutura iha \$ tokon	Orsamentu Retifikativu 2016	Orsamentu 2017	2018	2019	2020	2021
Infrastrutura Total (Inklui empréstimu)	783.7	324.4	1,164.5	1,327.5	941.5	701.6
Infrastrutura Total (eskluí empréstimu)	676.7	222.6	853.8	866.7	623.7	483.3
Agrikultura no Piskas	2.5	3.2	14.3	45.5	32.8	16.3
Bee no Saneamentu	15.8	5.7	20.0	45.3	57.5	26.1
Dezenvolvimentu Urbanu no Rural	5.9	5.0	18.2	3.6	1.0	0.0
Edifísiu Públikus	3.9	7.9	42.8	88.5	68.0	13.7
Setór Financeiru	26.8	5.0	9.5	6.9	1.5	0.0
Juventude no Desportu	5.3	3.1	12.8	7.2	3.1	1.0
Edukasaun	0.9	2.4	17.6	35.0	33.7	9.5
Eletrisidade	41.0	13.4	101.6	48.8	21.5	5.8
Teknolojia Informasaun	1.8	1.0	21.0	37.5	9.5	0.0
Objetivus Dezenvolvimentu Milénium	8.7	1.0	3.0	17.0	32.5	7.5
Saúde	1.6	2.0	5.2	8.9	10.3	2.6
Seguransa no Defeza	3.6	3.8	14.3	22.6	15.9	1.5
Solidariedade Sosiál	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Projetu Tasi Mane	183.9	49.3	224.2	242.9	165.9	317.9
Estradas	208.0	84.9	254.8	156.0	66.9	14.8
Manutensaun no Reabilitasaun	4.9	9.6	13.4	9.0	7.0	7.0
Pontes	2.1	2.8	9.2	10.2	12.9	1.4
Aeroportus	24.5	16.4	34.5	43.6	65.8	52.5
Portus	131.3	2.0	30.9	31.3	13.3	2.5
Setór Turizmu	1.1	1.5	2.6	1.4	0.4	0.0

Preparasaun, Dezeñu no Supervizaun Projetus Foun	3.1	2.6	4.0	5.5	4.5	3.5
Programa Empréstimus	107.0	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2

Fontes: Sekretariadu Grande Projetus (SGP), Ministériu Planeamentu no Investimentu Estratéjiku, 2016.

2.5.4: Despeza ba Projetus ho Finansiamentu hosi Empréstimu

Despeza ba projetus ho finansiamentu hosi empréstimus apresenta iha Tabela 2.5.4.1, ho valór total tokon \$101.8 iha 2017. Ida ne'e 4.8% menus liu kompara ho 2016. Deskrisaun detallada kona ba projetu hirak ne'e apresenta iha seksaun 2.7.

Tabela 2.5.4.1: Despeza ba Projetus ho Finansiamentu hosi Empréstimus (\$ tokon)

	Orsamentu Retifikativu 2016	Projesaun Atual 2016	Orsamentu 2017	2018	2019	2020	2021
Despeza Empréstimus	107.0	50.3	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2

Fontes: Unidade Empréstimu, Ministériu Finansas, 2016

2.5.5: Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu

Objetivu hosi FDCH maka atu financia despezas bolsas estudu no desenvolvimento kapasidade. Iha orsamentu 2017, FDCH sei fahe ba programa prinsipais hat: Formasaun Vokasionál, Formasaun Técnica, Bolsas Estudu no Formasaun Seluk.

Tabela 2.5.5.1 apresenta sumáriu apropriasaun orsamentu ba programa FDCH. Orsamentu total 2017 maka tokon \$27.2 ka 20% ki'ik liu kompara ho orsamentu 2016.

Tabela 2.5.5.1 Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu tuir Programa (\$tokon)

	Orsamentu Retifikativu 2016	Orsamentu 2017	2018	2019	2020	2021
Total FDCH (Programa)	34.0	27.2	29.9	32.9	36.2	39.8
Formasaun Vokasionál	7.8	7.4	8.2	9.0	9.9	10.9
Formasaun Técnica	5.1	2.5	2.8	3.0	3.3	3.7
Bolsas Estudus	17.2	15.0	16.5	18.1	19.9	21.9
Formasaun seluk	3.8	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4

Fonte: Sekretariadu ba FDCH, 2016

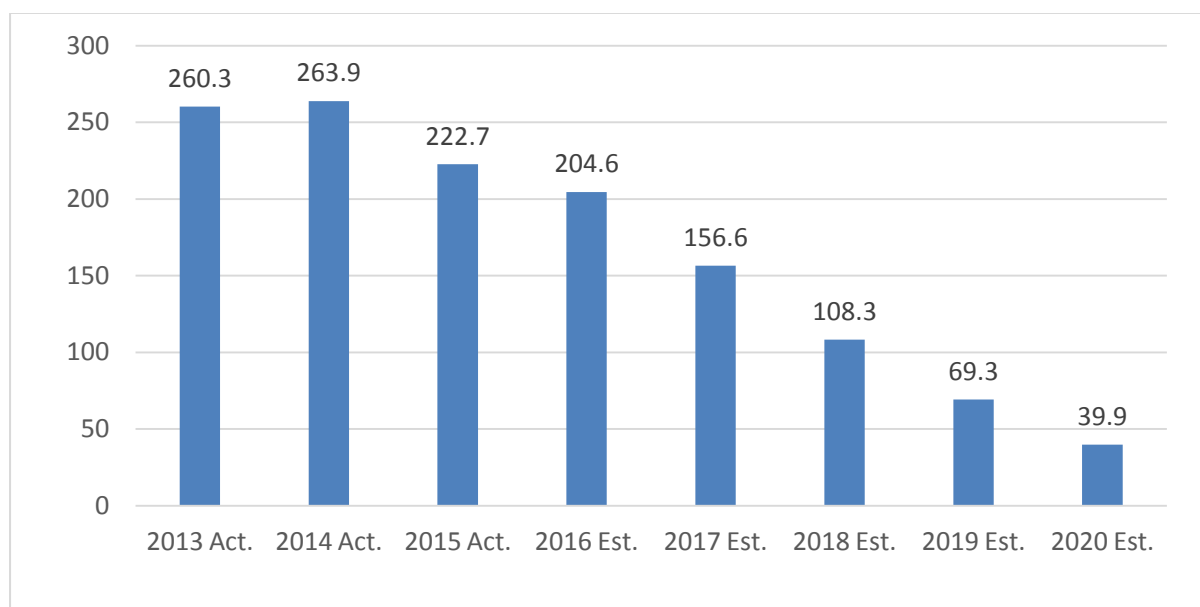
2.5.6: Kompromisus hosi Parseiru Dezenvolvimentu

Parseirus Dezenvolvimentu atu kontribui tokon \$156.5 iha 2017. Detallu kona ba kompromisu hirak ne'e prezenta iha Livru Orsamentu 5. Nota katak valor hirak ne'e la inklui empréstimu. No mos, valór hirak ne'e bazeia ba dadus hosi Portal Transparénsia Ajuda, nudar sistema ida atu monitoriza doadores nia kontribuisaun iha nivel atividade.

Iha redusaun valór finansiamentu hosi doadores ba Timor-Leste. Ida nee nudar fenoman normal tamba Timor-Leste iha progresaan iha nia dezenvolvimentu nune'e doadores sira hamenus nia assistensia. .

Levantamentu iha futuru mos indika katak, suporta sira ne'e sei redús drastikamente iha tinan oin no tendénsia ne'e kontinua to'o 2020.

Figura 2.5.6.1: Kompromisius Parseirus Dezenvolvimentu (Ajudas) 2013-2020, (\$tokon)



Fonte: Portal Transparénsia Ajuda External, Ministériu Finansas 2016.

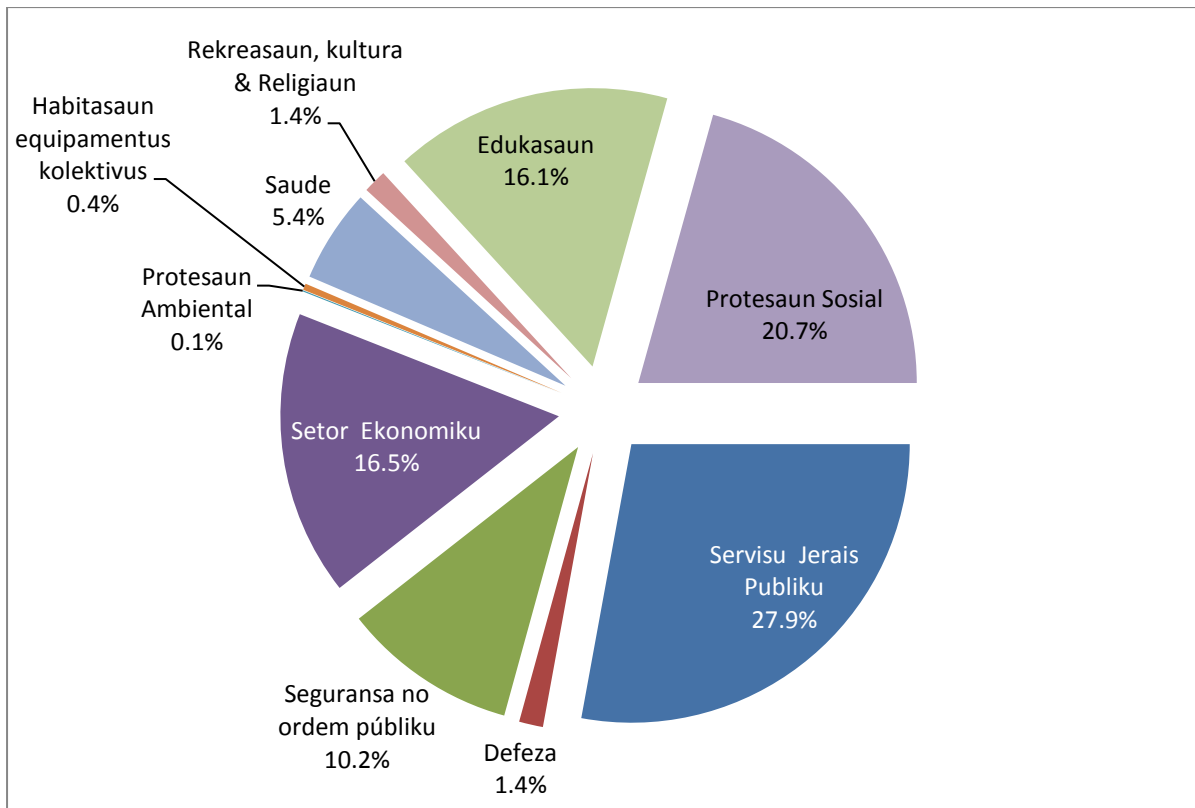
2.5.7: Klasifikasaun Orsamentu 2017 Bazeia ba Setór

Atu ezamina alokasaun orsamentu 2017 tuir setor, ita bele uza “padraun” hosi Divizaun Estatística Nasoens Unidas nian kona-ba klasifikasaun funsioens iha despezas publika⁶. Ba orsamentu rekorrente alokasaun boot liu ba iha Servisu públiku Jerais, setor ida ne'e bele konsidera hanesan Makina estadu nian, maibé mos kobre hotu transferénsia rekorrente ba munisipiu sira no ZEESM. Setor protesaun sosiál iha parte segundu ho orsamentu hamutuk 21%. Ida ne'e kobre ba pensaun, protesaun sosiál, “Bolsa da Mãe”, idosos, no program Merenda Eskolár. setor ekonómiku iha terseiru lugar, setor ne'e inklui kombustivel ba

⁶ <http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp?Cl=4>

jeradóres EDTL, manutensaun ba estrada, agrikultura no manutensaun ba sistema irrigasaun. Setór edukasaun mak hola parte dahaat, no saúde iha parte dalima.

Figure 2.5.7.1 Gastus rekorrente bazeia ba setór ba 2017

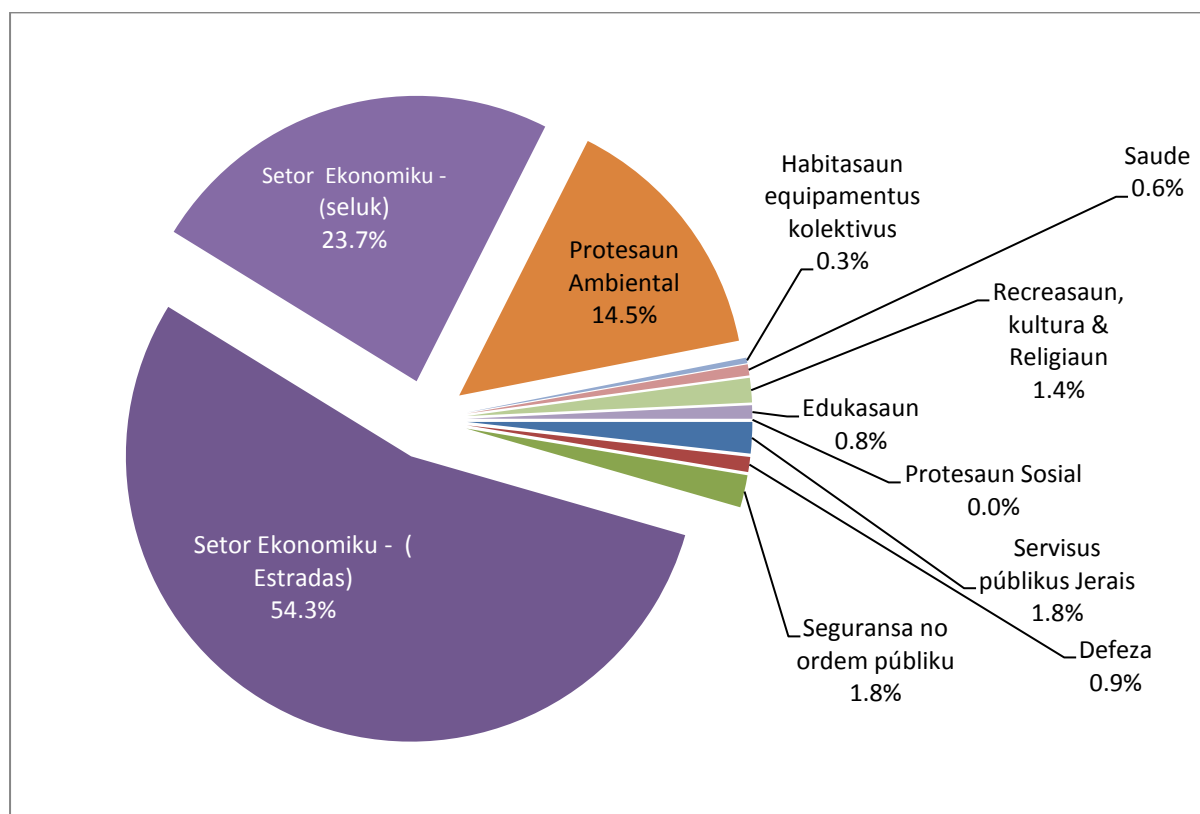


Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia, Ministériu Finansas, 2016.

Husi total despezas ba infrastrutura, Fundu Infrastrutura hamutuk 60%, RAEOA no ZEESM 33% no sira seluk 7%. Distribuisaun orsamentu ba setores iha Fundu Infrastrutura, setor ekonómia kobre 78% no husi total nee programa estrada kobre 54%. Hafoin projetu eletricidade ba teritoriu tomak besik atu completa, programas estrada hahú ona sai prioridade hanesan articula iha planu estratéjiku dezvoltamentu. Kuaze maioria orsamentu ba estrada finansia hosi osan emprésta no detallu kona ba projetos iha seksaun 2.7.3. Nune'e mos Aeroportu Suai no "Baze Abastesimentu" ho total orsamentu kumulativu tokon \$29.4 nudar mos projetos boot setor Ekonómiku seluk. Setor Protesaun Ambientál ho orsamentu tokon \$32.0 iha 2017. Setor nee domina husi projetu drainajen Dili

Restante 7.5% husi fundu infrastrutura aloka ba setór seluk, inklui konstrusaun ba edifísios públikus, Dezenvolve infrastrutura IT, no investimentu infrastrutura sira seluk. Detallu bele haree iha livru OJE ba Fundu Infrastrutura.

Figura 2.5.7.2 Fundu Infrastrutura bazeia ba Setór ba 2017



Source: , Diresaun Nasional Politika Ekonomia, Ministériu Finansas, 2016.

2.6: Reseitas

2.6.1: Sumáriu Projesaun Reseitas

Tabela 2.6.1.1 hatudu previzaun ba reseitas total to'o 2021, ne'ebé hanesan sumáriu hosi reseitas minarai ho reseitas domestika. Tendénsia gradual hosi reseitas fundu minarai tu'un em jerál, gradualmente kontinua tu'un haktuir produsaun hosi kampu minarai atuál ne'ebé besik atu maran/hotu ona.

Previzaun reseitas domestika ba 2016 tokon \$171. Kolekasaun reseitas doméstika ba tinan fiskal 2016 hatudu dezempenhu ne'ebé diak. Maske koleksaun reseitas domestika iha aumenta kada tinan, maibe aumenta nee sei kiik kompara ho reseitas minarai ne'ebe tuun, nune'e afekta ba total reseitas ne'ebe tuun. Ida ne'e hataten katak ba oin presiza fo importância ba koleksaun reseitas domestika.

Importante atu nota katak previzaun ne'ebe halo ba 2017 la inklui efeitus husi Reforma Fiskál tamba reforma nee sei lao hela.

Table 2.6.1.1 Reseitas Total, 2015 – 2021, (\$ tokon)

	2015 Atuál	2016 Projesaun	2017 Projesaun	2018	2019	2020	2021
Reseitas Total	1,127.5	1,261.3	1,312.6	1,126.0	1,106.6	958.7	1,062.6
Reseitas Doméstika	170.0	197.8	206.2	219.3	233.3	247.9	263.3
Reseitas Minarai	957.5	1,063.5	1,106.3	906.7	873.3	710.7	799.3

Fonte: Diresaun Nasionál Polítika Ekonomia no Unidade Administrasaun Fundu Mina Rai, Ministériu Finansas, 2016. Reseita Doméstika inklui reseitas fiskal koleta hosi ZEESM.

2.6.2: Reseitas Doméstika

Reseitas Doméstika iha Timor-Leste kompostu hosi Impostu, taxa no enkagu, Lukru, Reseitas hosi ajensias autónomas no reseitas hosi Impostu ZEESM. Tabela 2.6.2.1 fahe reseita doméstika ba nia kategoria no hatudu reseitas atuál no projesaun entre 2015 to'o 2021. Preve katak total reseita doméstika aumenta 4.3% iha 2017 kompara ho 2016.

Tabela 2.6.2.1: Reseitas Doméstika 2015 – 2021, (\$ tokon)

	2015 Aktual	2016 Estimasau	2017 Projection	2018	2019	2020	2021
Total Reseitas Doméstika	170.0	197.8	206.2	219.3	233.3	247.9	263.3
Impostus	119.8	140.6	145.7	155.5	165.9	177.0	188.7
Taxas no Enkargus	43.9	46.9	50.0	53.0	56.0	59.0	62.0
Jurus	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ajensias Autónomas	6.6	5.6	6.9	7.0	7.5	7.9	8.4
ZEESM (Impostus)		4.6	3.6	3.8	3.9	4.1	4.2

Fontes: Diresaun Nasionál Polítika Ekonomia, Ministériu Finansas, 2016

2.6.2.1: Tax Revenues

Reseitas hosi impostu hanesan fonte ne'ebé boot liu hosi reseitas doméstika iha Timor – Leste, ho total 71% hosi total reseitas doméstika iha 2016. Projesaun ba impostu sumárizza iha Tabla 2.6.2.1.1 no fahe ba Impostus Direta, Impostus Indireta and Reseita Impostu Seluk.

Koleksaun reseitas ba 2016 hosi impostus hatudu nia dezempenhu ne'ebé diak, no projeta katak sei kolekta liu 17% husi alvu ne'ebe preve. Ida ne'e nudar resultado husi reforma sira ne'ebe hala'o desde tinan 3 liu ba, liu-liu reforma iha área procesu no prosidementos. Particularmente iha Alfândega ne'ebé koleta Impostu Venda, Impostu konsumu selektivu no imposto importusaun. Alem-de, Alfandegas mos koleta ona tokon \$4 hosi atrazu ba sasán iha 2016, no mos liu tokon \$4 ne'ebé koleta ona hosi Diresaun Nasionál Impostu Doméstiku hosi atrazus sira no multa hosi Impostu Empresas. Normalmente ida ne'e imposto ne'ebe kolekta 'dala-ida' deit no dalaruma la repete iha tinan 2017.

Ba futuro, Reseitas impostu prevê sei sae ba tokon \$145.7 iha 2017 aliña ho projesaun ba kresimentu ekonómiku. Iha tinan sira ressentente, koleksaun imposto retensaun aumentu boot tamba projetos infraestruturas husi governu, prevê katak tendensia/trend ne'e sei kontinua to'o iha 2021

Tabela 2.6.2.1.1: Total Reseita Impostus 2015 – 2021 (\$ tokon)

	2015 Atual	2016 Projesaun	2017 Projesaun	2018	2019	2020	2021
Impostu Total	119.8	140.6	145.7	155.5	165.9	177.0	188.7
Impostu Direta	53.3	61.1	65.0	69.1	73.5	78.1	82.9
Impostu Rendimentu	17.5	18.7	19.6	20.5	21.5	22.4	23.4
<i>Rendimentu Individual</i>	5.4	9.8	10.2	10.7	11.2	11.7	12.2
<i>Rendimentu Individual seluk</i>	12.1	8.9	9.3	9.8	10.3	10.7	11.2
Impostu Emprezas	8.5	9.6	10.3	11.0	11.8	12.6	13.5
Impostu Retensaun	27.3	32.8	35.1	37.6	40.2	43.1	46.1
Impostu Indireta	66.2	79.0	80.2	85.9	91.9	98.3	105.2
Impostu Servisu	3.1	3.0	3.2	3.4	3.7	3.9	4.2
Impostu Vendas	13.1	15.0	16.0	17.1	18.3	19.6	21.0
Impostu Excise	37.9	43.3	46.3	49.5	53.0	56.7	60.7
Taxas importasaun	12.1	17.8	14.8	15.8	16.9	18.1	19.3
Reseita Impostu Seluk	0.2	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6

Fontes: Diresaun Nasionál Polítika Ekonómia, Ministériu Finansas, 2016

2.6.2.2: Taxas no Enkargus

Taxas no enkargus inklui selesaun boot kategoria hosi fontes laos-impostu ne'ebé kontribui ba reseitas doméstika. Taxas & enkargus ne'e mai hosi kustu administrasaun, pagamentu utilizariu no pagamentu Dividendu, Lukru no *royalty* no hosi rekursu naturais naun-minarai.

Aumenta reseitas Taxas no enkargus iha 2016 rejultadu hosi aumentu fan produsus no servisu eletrisidade, ne'ebé iha aumenta 30% tinan ba tinan 2016. Ida ne'e hadutu dezempenhu diak hosi EDTL ne'ebe aumenta numeru konsumedores asesu ba eletricidade no utiliza makina pre-pago, ne'e mos hanesan indikasaun ida hosi kresimentu ekonómiku. Projesaun media ba taxas no enkargus sei aumenta ba 6.5% iha 2017, nafatin ho kontribuisaun ne'ebé boot mai hosi reseitas eletrisidade, ho 62% hosi total reseitas ba taxa no enkargus. Estimasaun ba reseitas hosi eletrisidade sei kontinua aumenta, EDTL kontinua instalasaun pre-pagu no liña eletrisidade sei kobre teritoriu hotu. Espera katak kontribuisaun taxa hosi transporte, imigrasaun, Aluga propriedade Governu nia sei estavel. Taxa hosi Resibu ba dokumentus tender prevê sei aumenta tamba número kompañia ne'ebé sei kompete ba projetos governu.

Espera mos katak Projesaun ba kurtu prazu sei kontinua ho tendénsia pozitivu tamba iha melhoramentu servisu no mekanismu kobransa hosi liña ministérius.

Tabela 2.6.2.2.1: Projesoens ba Taxas no Enkargus 2015 – 2021, (\$ '000)

	2015 Atual	2016 BB1 Rec	2017 Projesaun	2018	2019	2020	2021
Total Taxas no Enkargus	43,919.4	46,906.1	49,950.4	53,007.5	55,992.9	58,994.7	62,013.6
Taxas Korreiu	35.8	39.9	44.4	48.7	53.0	57.4	61.7

Arendamentu Propriedade	3,846.3	3,293.5	3,632.4	3,820.0	4,007.5	4,195.1	4,382.6
Taxas Beé	492.5	170.8	177.7	184.8	192.2	199.8	207.8
Taxas Rejistu Veikulu	1,407.1	1,735.2	1,629.1	1,744.1	1,859.0	1,974.0	2,089.0
Taxas Inspesaun Veikulu	535.6	663.2	689.7	717.3	746.0	775.9	806.9
Inspesaun Veikulu Importadu	14.4	10.9	11.3	11.8	12.3	12.7	13.3
Taxas Karta Kondusaun	354.5	356.9	371.2	386.0	401.4	417.5	434.2
Taxas Franchising Transporte Públiku	124.9	306.8	319.0	331.8	345.1	358.9	373.2
Multa Transporte	113.5	130.9	136.2	141.6	147.3	153.2	159.3
Taxas Transporte seluk	54.8	38.1	39.7	41.2	42.9	44.6	46.4
BI no Pasaporte	865.5	924.9	961.9	1,000.4	1,040.4	1,082.0	1,125.3
Taxas Visa	3,879.5	3,637.1	3,782.6	3,933.9	4,091.2	4,254.9	4,425.1
Taxas Tribunal	258.5	179.3	186.5	194.0	201.7	209.8	218.2
Dividendus, Lukrus no Manan	4,492.7	729.9	759.1	789.5	821.0	853.9	888.0
Multas e Lakon	109.7	130.2	135.4	140.8	146.5	152.3	158.4
Industrias Extrativas	362.4	350.0	364.0	378.6	393.7	409.5	425.8
Resibus Dokumentu Tender	84.1	2.7	162.8	189.1	215.3	241.6	267.9
Leilaun	159.7	852.2	886.2	918.5	918.5	918.5	918.5
Taxas Embaixada	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Produtus Florestais	104.5	80.1	83.3	86.6	90.1	93.7	97.5
Arendamentu Propriedade Governu	104.5	222.7	231.6	240.9	250.5	260.5	271.0
EAIP	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Taxas Servisus Saneamentu	11.4	17.1	17.8	18.5	19.2	20.0	20.8
Taxas TL Domínio Internet	22.6	86.9	90.3	93.9	97.7	101.6	105.7
Resibus Jogus Sosiál	929.8	1,370.3	1,544.1	1,784.6	2,025.1	2,265.5	2,506.0
Faán Foos	1,382.7	1,333.5	1,386.9	1,442.4	1,500.0	1,560.1	1,622.5
Faán Produsaun Lokal (Bamboo)	183.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Fan Produsaun Lokál (Koto, Batar, Foós)	10.8	147.4	153.3	159.4	165.8	172.4	179.3
Reseitas Eletridade	22,027.3	28,635.4	30,635.4	32,635.4	34,635.4	36,635.4	38,635.4
Reseitas seluk	7.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reseitas seluk laos impostu	587.2	1,460.1	1,518.5	1,573.8	1,573.8	1,573.8	1,573.8
Reseitas hosi instituisaun ne'ebé agora sai ajensia autónoma	1,356.1	-	-	-	-	-	-

Fonte: Diresaun Nasionál Polítika Ekonomia, Ministériu Finansas, 2016

2.6.2.3: Jurus

Jurus refléta ba pagamentu jurus ne'ebé simu hosi osan ne'ebé rai iha konta tezouru nian.

Tanba ho balansu taxa juru ne'ebé kiik Reseitas hosi Juru ba konta tezouru projeta sae oituan ba rihun \$20.4 iha 2017 kompara ho rihun \$19.6 iha 2016.

2.6.2.4: Ajensas Autónomas

Númeru hosi ajensia autónoma aumenta beibeik iha tinan hirak ne'e, refléta ba governu nia politika atu instituisoens hirak ne'e iha autonomia finanseira bele mellora sira nia efiseinsia.

Hosi perspetiva reseitas Portu Dili mak maioria ho reseitas ne'ebé boot iha grupu ne'e, detalladu liu iha tabela 2.6.2.4.1.

Table 2.6.2.4.1: Ajensas Autónomas 2015 – 2021, (\$ '000)

	2015 Atuál	2016 Estimasaun	2017 Projesaun	2018	2019	2020	2021
Total Ajensia Autónomas	6,580.8	5,584.5	6,924.5	7,004.0	7,461.6	7,921.8	8,384.8
Arkivu no Mezeum Rezistencia Timorensé	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Konsellu Imprensa	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Institutu ba Apoiu Dezenvolvimentu Emprezarius (IADE)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Trade Invest	0.0	2.6	4.4	4.6	4.8	5.0	5.2
SERVE	0.0	241.0	250.6	260.7	271.1	281.9	293.2
Sentru Bamboo	0.0	46.2	48.0	49.9	51.9	54.0	56.2
Sentru Formasaun SENAI	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Polisia Sientifika ba Investigasaun Kriminal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ajensia Nasional ba Avaliasaun no Akreditasan Akademika – ANAAA	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Hospital Nasional Guido Valadares	0.0	168.5	175.2	182.2	189.5	197.1	205.0
SAMES	8.2	3.5	3.7	3.8	4.0	4.1	4.3
Laboratoriu Nasional	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Institutu Siensas Saude	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Sentru Rehabilitasaun Nasional	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Institutu Jestaun Ekipamentu	122.8	55.3	57.5	59.8	62.2	64.7	67.3
Administrasaun Portus Timor-Leste	4,146.1	4,436.0	4,959.8	5,351.3	5,742.8	6,134.3	6,525.8
Autoridade Nasional Komunikasaun (ANC)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Institutu Nasional Defeza	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
UNTL	0.0	631.3	656.6	682.8	710.1	738.6	768.1
ZEESM*	-	-	768.5	408.7	425.1	442.1	459.8
Fundu Infrastrutura	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Autoridade ba Inspesasan Hahan no Atividade Ekonomia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia, Ministériu Finansas 2016

*reseitas ZEESM indika taxas no enkargus deit, reseitas fiskais apresenta ketak. Figura ba 2017 mos inklui reseitas hosi taxas no enkargus ba 2016 tanba la apresenta iha figura OJE 2016.

2.6.3: Reseitas Minarai no Fundu Minarai

Fundu Minarai agora daun-daun finansia maioria orsamentu estadu. Seksaun ida ne'e sei koalia kona ba reseitas minarai ne'ebé ita espera atu simu no tama direktamente ba Fundu, kalkulasaun RSE no sei apresenta mos panorama ida kona ba jestaun investimentu Fundu Minarai.

2.6.3.1: Fluxus Reseitas Minarai

Reseitas minarai determina hosi fatores importantes tolu - folin, produsaun no kustu minarai. Kompara ho 2015 no 2016, folin minarai ne'ebé prevé ba iha orsamentu ida ne'e significativamente ki'ik teb-tebes durante período tomak ita halo projesaun ba. Total kustus produsaun ki'ik uitoan. Iha mos mudansa uitoan ba iha produsaun minarai. Reseitas minarai tu'un mais de metade iha 2015 ba token \$978.9, kompara ho token \$1,817 ne'ebé ita hetan iha 2014. Projesaun ba reseitas minarai ne'ebé ita espera atu hetan iha 2016 tu'un hosi \$718.7 token ba token \$316.6 (hare Tabela 2.6.3.1.1).

Tabela 2.6.3.1.1: Reseitas Minarai hosi Bayu-Undan no Kitan 2014-2020 (\$ token)

	2015 Atuál	2016 Est	2017 Ors.	2018	2019	2020	2021
Total Reseitas Fundu Minarai	957.5	1,063.5	1,106.3	906.7	873.3	710.7	799.3
Retornu Investimentu Fundu Minarai	-21.4	747.0	842.9	824.1	788.1	681.6	708.2
Total Reseitas Minarai	978.9	316.6	263.4	82.5	85.3	29.1	91.1
FTP/Royalties BU	233.4	43.2	30.2	19.1	19.1	0.0	0.0
Lukru Minarai BU	303.7	275.9	137.5	26.6	0.0	0.0	0.0
Impostu Rendimentu BU	205.2	49.2	23.7	0.0	0.0	0.0	0.0
Impostu Lukru Adisional BU	156.5	122.1	71.1	0.0	38.2	0.0	0.0
Impostu Valor Akresentadu BU	22.6	5.1	5.8	8.9	5.2	5.7	91.1
Pagamentu Seluk BU	33.6	-178.9	-4.9	27.9	22.8	23.3	0.0
Kitan	23.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministériu Finansas, 2016

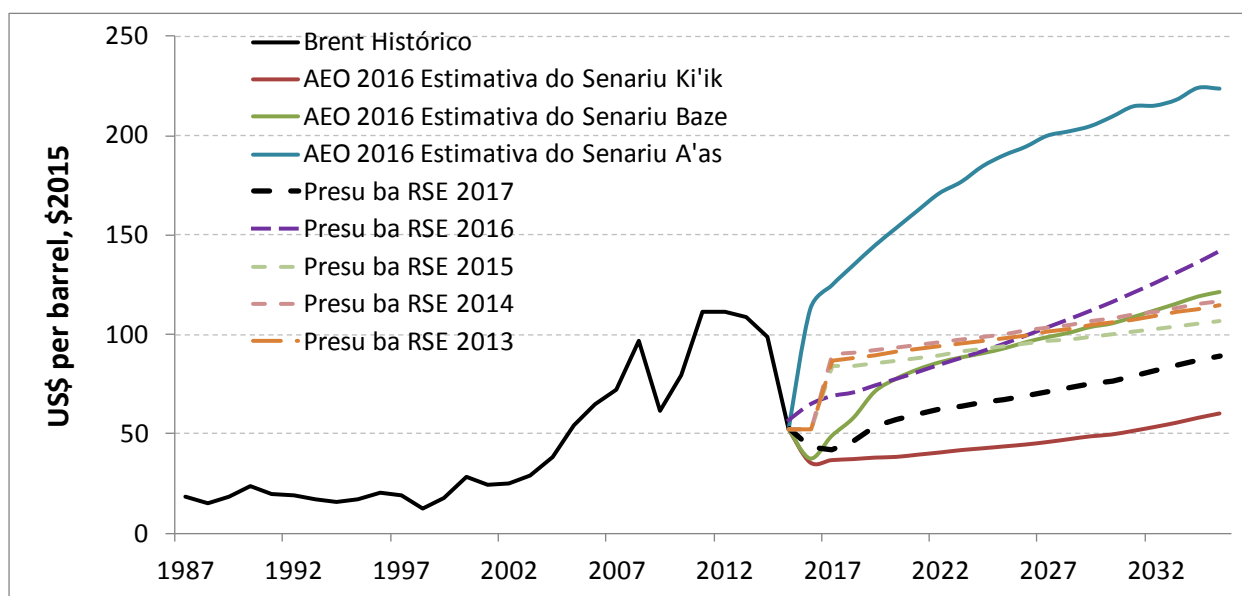
Folin Minarai

Ita kontinua uza folin minarai Brent iha kalkulasaun Rikusoin Minarai, tanba folin minarai refere sai hanesan indikadór diak liu ba folin produsus líkidus sira hosi Bayu-Undan (kondensadu no GLP/LPG).

Folin minarai tu'un maka'as desde meados 2014 tanba oferta mundial ne'ebé barak liu no demanda ne'ebé ki'ik teb-tebes. Presu médiu diáriu minarai Brent iha 2015 maka \$52.3 kada baríl no iha 2016 ba período entre 1 Janeiro to'o meados Setembru, folin minarai maka \$41.5 kada baríl. Ba tinan tomak 2016 nian, estimasaun ba folin médiu minarai maka \$42.7 kada

baril, kompara ho \$64.7 kada baril iha estimasaun ne'ebé ita halo iha Orsamentu 2016. Folin minarai ne'ebé ita prevé ba futuru sei signifkativamente ki'ik kompara ho previzaun sira ne'ebé antes ne'e ita halo (haré Figura 2.6.3.1.1.). Desde meados 2014, folin minarai volatíl liu tan, no desde ne'ebá projesoens ba folin minarai ba futuru sei asociadu ho nivel inserteza ida ne'ebé a'as tebes mos.

Figura 2.6.3.1.1: Mudansas Istórikas no Projesoens Folin Minarai Brent iha Futuru (\$ kada baril)



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministériu Finansas, 2015

Produsaun Minarai

Projesaun ba produsaun líkidus (kondensadu no GPL/LPG) hosi Bayu-Undan ki'ik kompara ho projesaun sira ita halo iha Orsamentu 2015 no 2016. Total produsaun minarai hosi Bayu-Undan (inklui mos GNL/LNG) atinji ona nia nivel mais altu iha 2011 ho produsaun tokon 59 baril minarai ekuivalente no produsaun agora hahú tu'un molok remata iha 2020.

Produsaun minarai iha kampu Kitan hahú iha kuartu trimestre 2011. Maibé ninia produsaun temporariamente suspende hela desde Dezembru 2015, tanba folin minarai ne'ebé tu'un no agora daun-daun produsaun hosi kampu Kitan la inklui iha kalkulasaun RSE.

Kustus

Total kustus estimadus ba projetu Bayu-Undan ki'ik uitoan iha Orsamentu 2017 ida ne'e, kompara ho Orsamentu 2016. Mudansa iha projesoens ba kustus prinsipalmente mai hosi despezas kapitais sira ne'ebé iha relasaun ho Faze 3 no asuntos operasionais sira seluk.

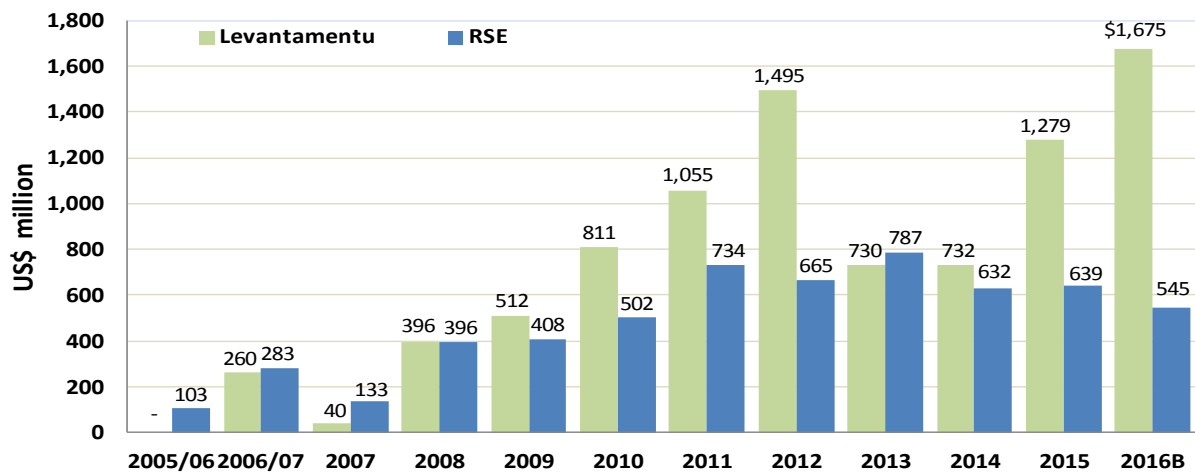
2.6.3.2: Rikusoin Minarai no Kukulasaun RSE

Tuir Lei Fundu Minarai, Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE) maka valór másimu ne'ebé ita bele apropria ka foti husi Fundu Minarai iha tinan fiskal ida no husik hela rekursus suficientes iha Fundu Minarai montante ida ho valór real ekivalente ne'ebé ita bele apropria

ka foti iha tinan hirak tuir mai ne'e. RSE defini hanesan 3 porsentu husi Rikusoin Minarai. RSE mai ho objetivu ida hodi estabiliza despezas governu nian iha ambiente ida ne'ebé reseitas minarai temporariamente a'as no tulun proteje mos valór real Fundu Minarai nian iha tinan hirak tuir mai. Governu bele halo levantamentou em excesso de RSE, naran katak Parlamentu Nasional aprova katak levantamentou excesso ida ne'e halo duni ba interese tempu-naruk Timor-Leste nian.

Figura 2.6.3.2.1 prezenta konaba levantamentous atuais sira ne'ebé akontese desde 2005 to'o 2015 no mos levantamentou ne'ebé aprova tiha ona ba 2016 hodi kompara ho RSE.

Figura 2.6.3.2.1: Levantamentus Atuais vs RSE hosi 2005 to'o 2016 est.(\$ EUA token)



Hosi 2006/2007 to'o 2015 nian rohan, Governu foti tiha ona total valór osan hamutuk token \$7,309.4 hosi Fundu Minarai. Hosi montante ida ne'e, mais ou minus token \$2,083.8 a'as liu total RSE akumuladu ba períodu refere. Ita espera katak Governu sei foti hotu valór osan ne'ebé aprova tiha ona hosi Parlamentu ba 2016 hamutuk token \$1,674.5. Sé ida ne'e akontese duni, entaun sei bele hasa'e total levantamentou akumuladu besik ba \$9 biloens ka \$3.2 biloens a'as liu total RSE akumuladu.

To'o iha fulan Janeiru 2017, estimasaun ba Rikusoin Minarai hamutuk token \$16,054.6, ne'ebé kompostu hosi balansu Fundu Minarai token \$15,606.6 no Valór Prezente Líkidu ba futuras reseitas minarai hamutuk token \$448.0. Ho nune'e, estimasaun RSE ba 2017 maka token \$481.6. Montante ida ne'e token \$52.8 minus hosi montante ida ne'ebé estimadu iha orsamentu tinan kotuk. Asumsoens xaves sira ne'ebé ita uza iha kulkulasaun RSE maka hanesan alista iha Tabela 2.6.3.2.1.

Tabela 2.6.3.2.1: Asumsoens Xaves ba Kalkulasaun RSE

Rekoñesimentu Ativu	Projesaun reseitas minarai inklui deit projetu sira ne'ebé iha ona planu dezenvolvimentu aprovaadu. Ida ne'e inklui Bayu-Undan.
Rezervas Minarai no Projesaun Produsaun	Operadores projetu maka fornese informasaun konaba estimasaun produsaun minarai. Uza senáriu produsaun ki'ik, consistente ho probabilidade 90 porsentu produsaun atual sei a'as liu produsaun projetadu.
Previzaun Folin Minarai	RSE ba Orsamentu 2017 prepara uza média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia Ajênsia Informasaun Enerjia (AIE/EIA) ba Brent ne'ebé fó sai iha ninia Perspektiva Enerjia Anual (AEO) ba tinan 2016.
Folin ba Produtus Minarai Espesífikus	Bayu-Undan prodús kondensadu, Gás Minarai Likefeitu (GPL/LPG) no Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG). Asumsoens ba projesaun ba kada produktu mai hosi diferênsias istórikas ne'ebé observadu ho Brent. Projesaun ba folin Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG) uza fórmula presu provizóriu ne'ebé negocia entre facilidade GNL/LNG Dárwini (DLNG) no kompradores GNL/LNG Japoneza. Formula ba presu ida ne'e re-negocia entre parte rua ne'e kada tinan tolu.
Kustus Produsaun	Estimasaun sentral ba kustus kapitais no kustus operasionais fornese hosi operadores projetu.
Taxa Diskontu	Tuir Anexu I Lei Fundu Minarai, taxa jurus ne'ebé uza hodi deskonta futuras reseitas minarai maka taxa retornu ne'ebé espera atu hetan hosi aplikasaun karteira ativos finanseirus iha Fundu Minarai. Tuir alokasaun ativos Fundu Minarai, 60 porsentu investe iha títulus no 40 porsentu iha asoens.

Tabela 2.6.3.2.2 hatudu estimasaun Rikusoin Minarai no RSE hahú hosi 2015 ba oin ho asumsaun ida katak levantamentus hosi Fundu Minarai sei hanesan ho total levantamentus projetadus iha Tabela 2.6.3.3.1.

Tabela 2.6.3.2.2: Rikusoin Minarai no Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE)

	2015*	2016*	2017 Ors.	2018	2019	2020	2021
Rendimentu Sustentável Estimadu (RM x3%)	638.5	544.8	481.6	475.1	447.9	419.6	393.3
Total Rikusoin Minarai (RM)	21,283.3	18,159.6	16,054.6	15,836.4	14,928.6	13,988.0	13,110.1
Saldo Inisial FM			15,606.6	15,634.1	14,799.8	13,887.2	13,021.5
Valór Atual Líkidu Futuras Reseitas Minarai			448.0	202.3	128.8	100.8	88.6

Nota: * Númerus RSE ba 2015 & 2016 maka estimasaun ne'ebé ita halo iha Orsamentu 2015 no Orsamentu 2016

Mudansas iha RSE hosi 2016 ba 2017

Figura 2.6.3.2.2 hatudu mudansas inkrementais importantes balun iha RSE 2017 desde Orsamentu 2016. Fatores prinsipais sira ne'ebé hamosu diferéncias hirak ne'e maka hanesan folin minarai tu'un, retornus investmentus ki'ik iha 2015 no levantamentus ne'ebé aas hafoin orsamentu rektifikativu 2016.

Dadus Atuais ba 2015

RSE ba 2017 inkorpora mos rezultadus atuais sira ne'ebé akontese iha 2015. Reseitas minarai atuais tokon \$117 (13.6 porsentu) a'as liu kompara ho estimasaun. Maibé, retornu investimentu atual ki'ik liu kompara ho retornu investimentu esperadu tempu-naruk, ne'ebé rezulta ba iha balansu Fundu nian ki'ik uitoan hosi estimasaun inisial balansu Fundu Minarai. Ho liafuan badak, retornu investimentu ki'ik ne'e hamenus tiha RSE 2017 nian hamutuk tokon \$12.

Levantamentus Atuais iha 2016 hosi Fundu Minarai

Estimasaun ba RSE 2017 iha Orsamentu 2016 bazeia ba asumsaun ida katak Governu sei foti hotu RSE no excesso aprovalu hosi Fundu Minarai hanesan haktuir iha orsamentu orijinal 2016. Maibé, Parlamentu aprova orsamentu rektifikativu iha 2016 ne'ebé involve levantamentus ida bo'ot liu tan, token \$1,129.7 em excesso de RSE. Ida ne'e hamenus tiha RSE 2017 nian hamutuk tokon \$12.

Folin Minarai

RSE atual ba 2017 mai ho asumsaun ida katak folin minarai referênsia iha 2016 maka \$42.7 kada baríl. Ida ne'e bazeia ba rezultadus atuais hosi fulan Janeiru to'o meados fulan Setembru 2016 no projesaun folin minarai iha futuru hosi fulan Novembru to'o fulan Dezembru 2016. Projesaun ba folin minarai referênsia ba tinan oin maka \$42.2 kada baríl. Ida ne'e ki'ik liu kompara ho projesaun uluk ne'ebé ita uza \$68.8. Mudansa ba iha projesaun Brent referênsia ne'e rezulta ba iha deminiuisaun tokon \$32 iha RSE 2017.

Produsaun

Projesaun ba produsaun minarai iha tinan 2017 mais ou menus hanesan ho projesaun ne'ebé halo iha Orsamentu 2016. Iha tinan hirak da-huluk mai, ita espera produsaun sei aas, maibé ida ne'e kontra-balansa tiha hosi produsaun ne'ebé sei hotu tinan ida sedu liu iha 2020. Estimasaun hirak ne'e rezulta ba iha RSE ba 2017 aumenta tokon \$1.

Diferéncias Presus Líkidus (Kondensadus & GLP/LPG)

Projesaun ba presu produsus kondensadus hosi Bayu-Undan bazeia ba relasaun istórica ho presu referênsia Brent. Hafoin ita aplika fali diferênsia presu istóriu ida ne'e ba projesaun EIA nian ba presu Brent hodi halo estimasaun ba presu iha futuru ba produsus sira ne'ebé fa'an iha Tasi Timor. Rezultadu hosi diferéncias presus foun hirak ne'e hanesan ho saida maka antes ne'e ita uza tiha ona, tan ne'e laiha impaktu ba RSE 2017.

Kustu

Projesaun ba kustus produsaun ne'ebé fornese hosi operadores nain-rua ki'ik uitoan iha Orsamentu 2017 kompara ho Orsamentu 2016. Ida ne'e hasa'e tiha RSE 2017 hamutuk tokon \$12.

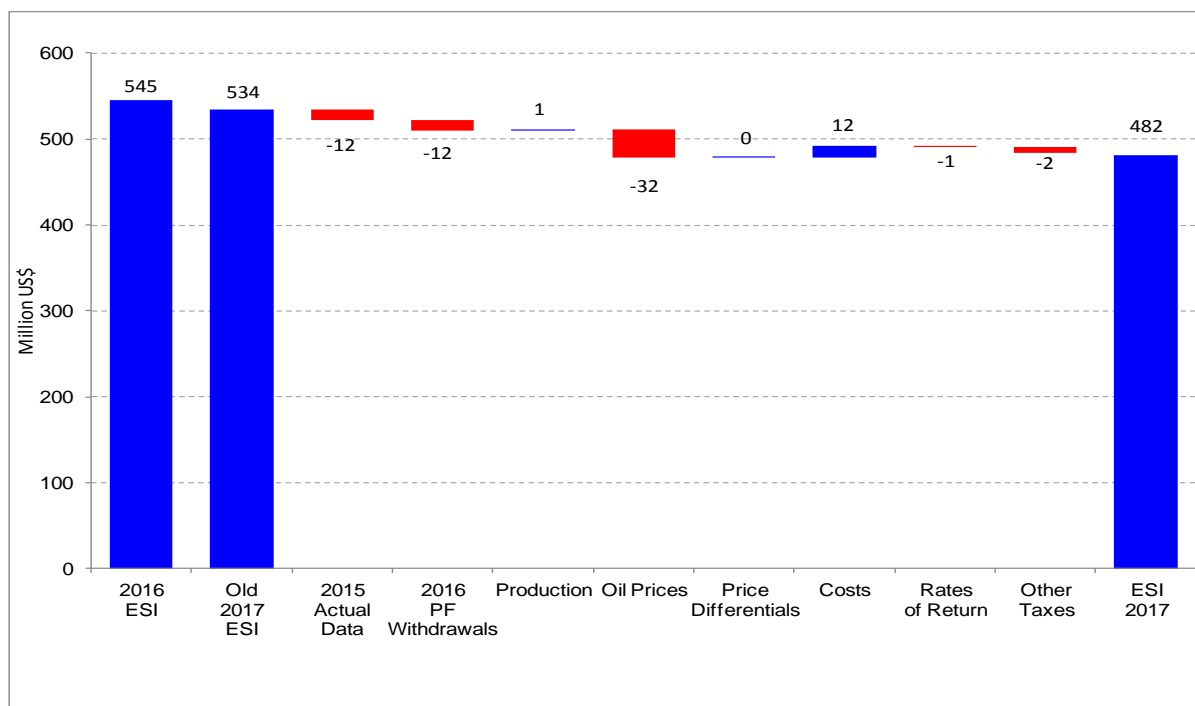
Taxa Retornu no Taxa Diskontu

Tuir rekezitu Anexu I Lei Fundu Minarai, taxa diskontu ne'ebé uza ba iha kalkulasaun Valór Prezente Líkidu (NPL/NPV) ba reseitas minarai sira iha futuru tenki hanesan ho taxa retornu esperadu hosi aplikasaun karteira ativus Fundu Minarai. Retornu nominal esperadu tempunaru hosi karteria Fundu Minarai hanesan nafatin ho projesaun tinan kotuk retornu nominal 5.7 porsentu kada tinan. Ida ne'e aplika mos ba tinan sira tuir mai ne'e, maske ba 2016, retornu investimentu esperadu (média entre retornus atuais to'o agora ho retornus esperadus) ki'ik. Ida ne'e hamenus tiha RSE 2017 hamutuk tokon \$1.

Impostu Sira Seluk

Impostus sira seluk inklui impostus ba saláriu, koleksaun ba impostus hosi sub-kontratór sira no perfurasaun esplorasau. Projesaun ba impostus hirak ne'e ba iha Orsamentu 2017 bazeia ba análise ida konaba koleksaun impostus atuais no tau mos iha konsiderasaun komitimentus sira ne'ebé halo tiha ona ba servisu esplorasau. Buat sira ne'e hotu hamenus tiha RSE 2017 hamutuk tokon \$2.

Figura 2.6.3.2.3: Mudansas iha RSE 2017 (hosi Orsamentu 2016 ba Orsamentu 2017)



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministériu Finansas, 2016

Análize Sensibilidade

Governu nia objetivu maka prepara RSE ida ne'ebé prudente, tuir rekerimentu Lei Fundu Minarai nian. Kalkulasaun sira ne'e bazeia ba informasaun diak hotu ne'ebé disponíveis no bazeia mos ba pareser hosi péritus sira. Maibé, kada input ne'ebé uza ba iha kalkulasaun RSE naturalmente sujeitu ba inserteza bo'ot.

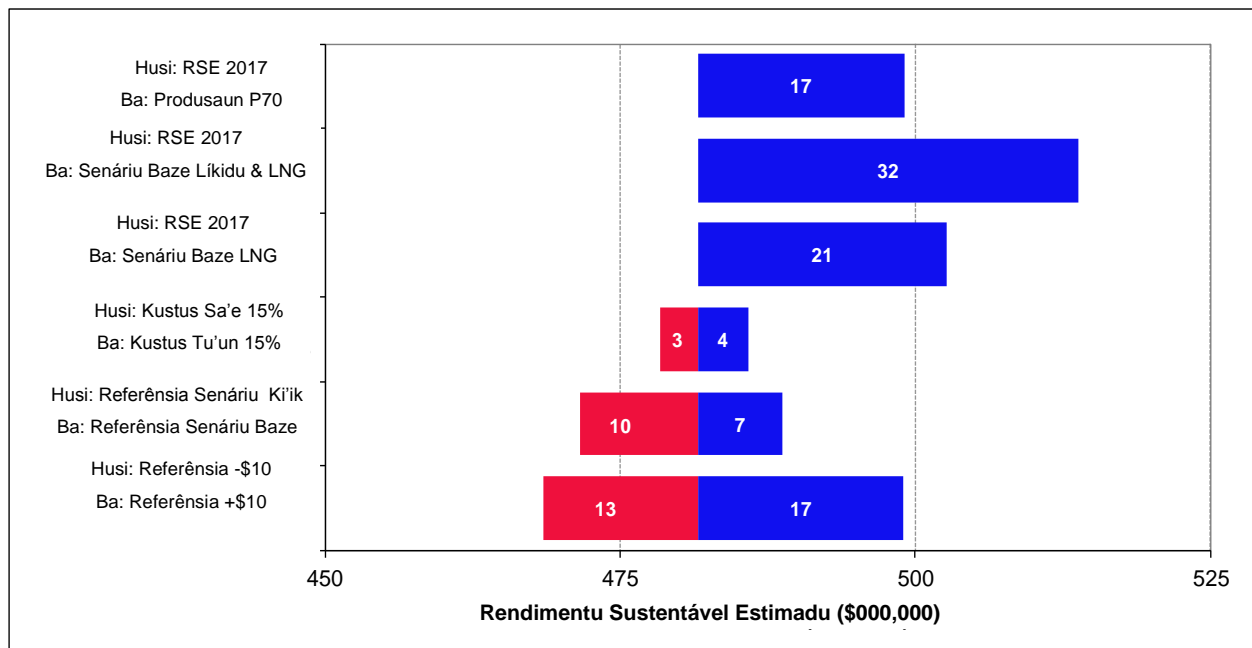
Figura 2.6.3.2.3 hahú ho RSE 2017 tokon \$481.6 no hafoin hatudu mai ita oinsá RSE ne'e sei muda sé karik ita uza asumsaun diferente ba kada variável xave. RSE atual ladún hetan impaktu bo'ot hosi mudansa iha asumsoens reseitas minarai, liu-liu folin no produsaun minarai, kompara ho tinan hirak liu ba ne'e wainhira futuras reseitas minarai representa parte significante hosi Rikusoin Minarai.

Nota hosi Figura 2.6.3.2.3 katak:

- Sé karik ita uza média entre senáriu ki'ik no senáriu baze ba produsaun (ne'ebé ita hanaran Produsaun P70⁷) ba RSE 2017, duké senáriu ki'ik, maka RSE bele aumenta tokon \$17 hodi halo RSE 2017 sa'e ba tokon \$499.
- Sé karik ita uza Senáriu Baze ba produsaun GNL/LNG, maka RSE bele muda mais ou menus tokon \$21. Sé karik ita uza Senáriu Baze ba produsaun ba Líkidus no GNL/LNG, maka RSE bele aumenta tokon \$32.
- Ba kada mudansa 15 porsentu iha kustus produsaun, RSE bele muda entre tokon \$3 ba \$4.
- Projesaun ba folin minarai Brent iha futuro bazeia ba média entre Senáriu Ki'ik o Senáriu Referênsia AEO nian. Sé karik ita uza deit Senáriu Ki'ik maka bele hamenus RSE ho tokon \$10 no sé karik ita uza deit Senáriu Referênsia maka bele hasa'e RSE mais ou menus tokon \$7. Ba kada mudansa \$10 iha folin Brent relativamente ho folin média ne'ebé ita uza, RSE bele muda entre tokon \$13 (tu'un) ba tokon \$17 (sa'e).

⁷ Média husi senáriu ki'ik (P90) no senáriu baze (P50) la hanesan ho senáriu P70, maibé sira nain-rua aproximadamente ekuivalente, tan ne'e hodi fasilita konviniénsia, entaun ita uza P70. Duké ita uza senáriu ki'ik iha kalkulasaun RSE, ita konsidera tiha ona uza média entre projesoens senáriu ki'ik no senáriu baze ba kalkulasaun produsaun minarai atu nune'e konsistente ho metodolojia ne'ebé ita uza ba folin minarai.

Figura 2.6.3.2.4: Análize Sensibilidade – Rendimentu Sustentável Estimadu (\$ tokon)



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministériu Finansas, 2016

2.6.3.3 Jestaun Fundu Minarai

Modelu Fundu Minarai

Objetivu prinsipal hosi estabesimentu Fundu Minarai maka hodi kontribui ba jestaun ida diak ba rekursus minarai Timor-Leste nian atu ne'e bele fó benefisius ba jersaun agora no mos jersaun futura. Enkuadramentu Fundu Minarai fasilita polítika fiskal diak no desizaun orsamental bem-informada. Reseitas minarai hotu-hotu tranfere direktamente ba Fundu Minarai no investe iha rai-liur iha ativas finanseirus diversifikadus. Úniku saída hosi Fundu Minarai maka tranferênsia anuál ne'ebé halo hodi suporta orsamentu estadu. Montante osan ne'ebé foti hosi Fundu Minarai bazeia ba matadalan RSE, ne'ebé defini hanesan 3 pursentu hosi Rikusoin Minarai. Ho nune'e, objetivu implísitu hosi investimentu Fundu Minarai nian maka atu hetan retornu real 3 pursentu kada tinan. Ida ne'e bele fó bibán ba Fundu Minarai hodi prezerva nia poder de compras wainhira levantamentu foti tuir deit RSE.

Governasaun Fundu Minarai

Modelu governasaun Fundu Minarai hetan rekoñesimentu internasionál tanba nia nivel transparênsia no públikasaun ida ne'ebé a'as teb-tebes. Ministériu Finansas maka responsabiliza ba jestaun tomak Fundu Minarai nian. Nia estabese polítika no estratejia, matadalan investimentu no ezerse mos funsaun supervizaun. Ministériu Finansas, tuir Lei, tenki husu-tuir uluk paseser hosi Komité Asesoria Investimentu (KAI) molok halo desizaun ruma kona ba estratéjia investimentu ka jestaun Fundu Minarai. Jestaun operacional Fundu nian delega ba Banco Central de Timor-Leste (BCTL), ne'ebé investe tuir matadalan sira ne'ebé estabesidu hosi Ministériu Finansas. Enkuadramentu ida ne'e konserteza enkoraja

konsensus no instituisoens relevantes sira responsabiliza ba malu ba sira idak-idak nia kna'ar iha prosesu foti-desizaun.

Polítika Investimentu Fundu Minarai

Investimentu Fundu Minarai hatudu iha Tabela 2.6.3.3.1. Objetivu prinsipal hosi alokasaun ativus Fundu Minarai nian 40% ba asoens no 60% ba título maka atu hetan retornu real 3% ho probabilidade ida razoável iha tempu-naruk. Enkuantu ita espera katak asoens sei fornese retornu bo'ot liu duké título iha tempu-naruk, maibé ida ne'e mai mos ho aumentu iha risku. Bainhira ita halo modelajen ba alokasaun 40% ativus Fundu Minarai nian iha asoens tulun ita hodi tau risku refere iha kontestu:

- Ita espera katak Fundu sei hetan lakon dala ida iha kada tinan 5.
- Iha tinan 5 piór liu hosi tinan 100, lakon ne'ebé Fundu bele hetan bele to'o 5,5 porsentu ka aas liu. Sé bazeia ba Fundu ho balansu \$16.6 biloens, maka ida ne'e reprezenta lakon hamutuk tokon \$913.

Tan ne'e, importante teb-tebes ba partes-interesadas sira hotu atu kompriende ho didiak katak sei iha tinan balun ne'ebé investimentu hosi Fundu Minarai sei bele hetan lakon. Ida ne'e akontese tiha ona hanesan iha 2015, bainhira Fundu registra lakon ki'ik oan ida iha ninia investimentu. Lakon ida ne'e bele boot liu tan, hanesan esplika tiha ona iha leten. Retornus investimentus rekere ita foti risku no risku ida ne'e hetan liu hosi alokasaun ne'ebé Fundu halo ba iha asoens. Sé partes-interesadas sira prefere atu redús risku no oportunidade atu hetan lakon/perda, maka presiza redús alokasaun ba asoens, ho nune'e retornu investimentu esperadu hosi Fundu nian mos sei tu'un.

Hanesan temin tiha ona, markadu finanseiru volatíl teb-tebes, tan ne'e dezenpeñu Fundu Minarai sei sa'e no tu'un por volta de retornu esperadu real 3% hosi tinan ida ba tinan seluk. Retornu buat ida la-sertu maske ita investe ba tempu-naruk. Hanesan ezemplu, laiha garantia katak ho alokasaun 40% ba asoens no 60% título sei atinji objetivu retornu real 3% kada tinan, maske ita investe ba tempu-naruk. Ho alokasaun 40% ba asoens signifika dois-tersus do tempu durante tinan 20 horizonte de tempu, ita bele espera atu hetan retornu real 3% ka liu kada tinan. Ho liafuan seluk, iha possibilidade ida hosi posibilidades tolu maka retornu real sei la atinji tarjetu. Problema ida ne'e sei sai bo'ot liu tan haré ba ambiente atual iha mundu ne'ebé hatudu retornu ki'ik, liu-liu taxa de jurus título soberanus ne'ebé ki'ik teb-tebes ka negativu iha merkadu dezentolvidu sira.

Balansu Fundu Minarai hahú tu'un desde 2015 no espera tendénsia ida ne'e sei kontinua. Ho levantamentus governu nian ne'ebé bo'ot liu tiha fluxus hosi reseitas minarai no rendimentu investimentu, obriga ita hodi fa'an Fundu ninia ativus ka kapital.

Estratejia investimentu presiza tau mos konsiderasaun deminiuisaun ne'ebé ita espera sei akontese ba Fundu ninia kapital. Hodi adopta pareser hosi Komité Asesoria Investimentu (KAI) maka ita fa'an tiha asoens no título iha fulan Juñu 2016 no investe iha caixas hodi antisipa no kobre levantamentus governu nian ne'ebé ita espera atu akontese iha restante tinan ida ne'e. Iha ninia pareser ba Ministra Finansas iha fulan Setembru, KAI fó mos

rekomendasaun hanesan atu fa'an asoens no título no investe iha caixas hodi finansia levantamentus nettu anual kada tinan. Alokasaun ba caixas ne'e nia horizonte de tempu bada'ak, tanba osan hirak ne'e ita sei presiza no uza iha fulan 12 nia laran. Maske retornus hosi caixas ne'e ki'ik, maibé risku ki'ik ne'ebé asosiadu ho investimentu iha caixas ne'e diak liu kompara ho volatilidade ne'ebé asosiadu ho investimentu iha asoens no título ho tempu maturidade ne'ebé naruk.

Iha fulan Agostu 2016, balansu Fundu Minarai nian hamutuk tokon \$16,637. Ida ne'e konstitui aumentu tokon \$419 hosi inísiu tinan 2016. Ita espera katak to'o iha fim do 2016, hafoin hasai tiha levantamentu estimadu tokon \$1,674.5 iha 2016 ne'ebé aprova tiha ona hosi Parlamentu Nasional, balansu Fundu nain sei ba tokon \$15,665.0.

Projesaun atual, hanesan hatudu iha Tabela 2.6.3.3.1, hatudu katak iha fim do 2017, total valór Fundu Minarai sei sai ba tokon \$15,634.1. Ita projeta katak Fundu nia balansu sei tu'un ba tokon \$12,349.9 iha fim do 2021. Deminuisaun ne'e iha valór nominal, tan ne'e la refleta deminuisaun adisional iha poder de compras tanba inflasaun. Ho reseitas minarai agora daundaun relativamente ki'ik, signifika nivel levantamentu hosi Fundu no retornu investimentu maka sei sai hanesan fatores prinsipais sira ne'ebé sei determina balansu Fundu Minarai. Projesaun sira hotu ne'ebé halo iha ne'e adopta asumsaun retornu investimentu tempu-naruk. Hanesan temi tiha ona, retornu anual ne'e volátil, tan ne'e iha possibilidade atu hetan lakon boot iha investimentu ne'ebé bele signifkativamente redús tiha valór Fundu nian iha período tomak projesaun nian.

Tabela 2.6.3.3.1: Estimasaun Poupansa Fundu Minarai (\$ tokon)

	2015 Atual	2016 Est.	2017 Ors.	2018	2019	2020	2021
Balansu Inisial FM	16,538.6	16,217.6	15,606.6	15,634.1	14,799.8	13,887.2	13,021.5
Reseitas Minarai (Eksklui Retornu Investimentu FM)	978.9	316.6	263.4	82.5	85.3	29.1	91.1
Retornu Investimentu FM	-21.4	747.0	842.9	824.1	788.1	681.6	708.2
Total Levantamentus	1,278.5	1,674.5	1,078.8	1,741.0	1,786.0	1,576.4	1,470.9
Balansu Ikus FM	16,217.6	15,606.6	15,634.1	14,799.8	13,887.2	13,021.5	12,349.9

Fonte: Unidade Administrasaun

2.7: Finansiamentu

2.7.1: Definisaun Finansiamentu

Total despeza ne'ebe orsamentadu ba 2017 boot liu reseita doméstika ne'ebe sei rekolla iha tinan fiskal hanesan. Ida ne'e kontribui ba defise fiskal naun-minarai (reseita doméstika menus despeza) ne'ebe finansia hosi levantamentu hosi Fundu Petróliferu (FP), empréstimu no uzu saldo kaixa. Total montante finansiamentu husi defise fiskal naun-minarai ne'e montante ne'ebe kobre lakuna entre despeza orsamentadu no reseita doméstika. Tabela 2.7.1.1 iha kraik hatudu montante ne'ebe dada hosi kada item finansiamentu.

Tabela 2.7.1.1: Financiamentu hosi 2017 to 2021, (\$ tokon)

	2017	2018	2019	2020	2021
Total Financiamentu	1,180.6	2,051.7	2,246.8	1,894.2	1,689.1
Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE)	481.6	475.1	447.9	419.6	393.3
Levantamentu Eksesu hosi FP	597.1	1,265.9	1,338.1	1,156.8	1,077.5
Uzu Saldo Kaixa	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Empréstimu	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2

Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, Unidade Administrasaun Fundu mMinarai no Sekretariadu Grande Projeitu, Ministeriu Finanzas no Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku, 2016

Iha razaun ekonómika atu diferensia entre reseita doméstika no item financiamentu. Reseita doméstika mai hosi taxa ne'ebe selu hosi compañia no ema ne'ebe hela iha Timor-Leste. Aumentu iha reseita doméstika kontribui ba aumentu iha Despeza Governu iha Timor-Leste maibe mos iha tendensia atu hamenus despeza hosi compañia no ema ne'ebe hela iha Timor-Leste. Ho nune'e maka impaktu ba total montante osan no demanda iha ekonomia em jerál neutro.

Kontrariamente, despeza financiamentu hosi levantamentu hosi Fundu Minarai hasa'e nivel demanda iha ekonomia en jerál. Aumentu iha demanda ne'e, karik la korresponde hosi aumentu iha abilidade hosi ekonomia atu fornese sasán hosi importasaun no produsaun rai-laran, bele kontribui ba inflasaun ne'ebe bo'ot.

2.7.2: RSE no Levantamentu Eksesu

RSE define hanesan montante ne'ebe bele dada hosi FP kada tinan, no osan iha FP sei la mohu. RSE maka 3% hosi riku soin mina-rai likuidu no RSE ba 2017 maka tokon \$481.6 . Informasaun mais detallu kona ba RSE no riku-soin mina-rai bele hare iha Sesaun 2.6.3 iha Livru Orsamentu.

Alem de ne'e, Governu planeia atu dada tokon \$597.1 bo'ot liu RSE. Levantamentu eksesu ida ne'e aliña ho Governu nian política frontloading, no justifikasaun mais detallu bele hare iha Aneksu 4.1. levantamentu eksesu sira ne'e uza atu finansia infraestruturas importantes, ne'ebe nesesáriu ba kresimentu tempu-naruk nian.

2.7.3: Empréstimu

Hanesan estabelese ona iha Planu Estratejiku Dezenvolvimentu 2011-2030 no iha Lei Dívida Pública, empréstimus konsesionais konstitui fonte financiamentu potensial ida ne'ebé sei hetan konsiderasaun hosi Governu ho objetivu hodi finansia projetus infraestruturas estrajikus. Razaun hodi opta ba empréstimu konsesional ne'e fahe ba parte tolu. Primeiro, kustu tomak hosi empréstimu konsesional menus liu kustu oportunidade wainhira dada-sai montante ne'ebé hanesan hosi Fundu Infrastrutura. Ida ne'e atu hateten katak rekursu ba empréstimu permite poupansa líquida (net saving) em termus de despesa publika. Segundu, empréstimu fo possibilidade atu habelar kustu financeiru projetu infrastrutura durante periodu ida ne'ebé

koresponde diak liu ho vida ekonomika hosi asset refere, tamba ne'e aumenta equidade interjerasional. No terseiru, empréstimu konsesional hosi parseirus dezvoltamentu dalabarak akompanha ho assistensia teknika ne'ebé ajuda governu reforsa padraun implementasaun projetu hirak ne'e.

Mobilizasaun empréstimu ne'e hala'o tuir Lei Dívida Pública (Lei nu. 13/2011), ne'ebé estabese kriteria lubun ida hanesan matadalan fundamental. Partikularmente, ida ne'e afirma katak jestaun dívida pública tenke hetan orientasoens ho prinsipius ne'ebé rigoroso no efisiensia ne'ebé inklui: mantein ekilibriu finansas públicas iha tempu mediu no tempu naruk; minimiza kustu directa no indirecta iha tempu naruk; asegura disponibilidade finansamentu iha kada siklu orsamental; evita konsentrasaun servisu dívida temporal ne'ebé excessivu; evita risku excessivu; no promove funsionamentu merkadu finanseiru ne'ebé balansu no eficiente.

Atu asegura oinsa bele mantein principiu hirak ne'e, rekursu ba empréstimu konsesional ne'e planeadu ho rigorozu no implementa hosi governu tuir aprovasaun kada tinan hosi Parlamentu Nasional. Tuir mai, sustentabilidade dívida pública nian hetan avaliasaun regular hosi Ministeriu Finanzas internamente no Fundo Monetario Internacional (FMI) externalmente. FMI iha ninia relatorio Artigu IV Konsultasaun 2016 ikus liu, suporta atu uza barak liu finansamentu konsesional ba projetu infraestrutura bo'ot, ne'ebé sei hamenus dependensia ba dada-sai osan hosi Fundu Minarai no mos kontribui ba sustentabilidade fiskal. Iha 2017, montante maximu ba divida publica nebe governu bele negocia maka tokon \$500.

Toó agora, Governu asina ona pakote empréstimu hitu (7), hamutuk kuaze tokon \$321, hodi suporta projetu infraestrutura ho retornu ekonomiku no social ne'ebé aas. Maibe, tamba fundu empréstimu desembolsa direktamente tuir progresu projetu nian, no tamba projetu balun sei iha faze inisial, exekusaun osan dívida pública atual to'o fulan Julhu 2016 hamutuk tokon \$59.7.

Pakote empréstimu neen (6) ne'ebé governu foti atu uza ba rehabilitasaun no hadi'a rodoviária nacional sira, no pakote empréstimu ida uza hodi hadi'a infraestrutura drainajen iha Dili:

- Projetu Hadi'a Rede Rodoviária (RNUP), sesaun estrada Dili-Liquica no Tibar-Gleno (asina hosi GOTL no ADB iha 2012).
- Projetu Hadi'a Rodoviária Nacional Nu. 1, Dili-Manatuto-Baucau (asina hosi GOTL no JICA iha 2012).
- Projetu Rodoviária Rezilensia Klimatika, Dili-Ainaro (asina hosi GOTL no WB iha 2013).
- Projetu Hadi'a Rede Rodoviária (RNUSP), Manatuto-Natarbora (asina hosi GOTL no ADB iha 2013).
- Finansamentu adisional ba Projetu Hadi'a Rede Rodoviária (Projetu Rodoviária Via-Dupla (Dual Carriageway) Tasitolu-Tibar) (asina hosi GoTL no ADB iha Juñu 2015).
- Projetu Infrastrutura Drainajen Dili (asina hosi GoTL no China EXIM Bank iha Dezembru 2015)

- Finansiamentu adisional ba Projetu Hadi'a Rodoviária (Baucau-Lautem, Maubara-Karimbala no Atabae-Mota Ain) (asina hosi GoTL no ADB iha Marsu 2016)

Deskrisaun tuir mai ne'e fo sai informasaun adisional ba kada projetu sira ne'ebé finansia ho empréstimu.

a. Projetu Hadi'a Rede Rodoviária (sesaun estrada Dili-Liquiça no Tibar-Gleno)

Pakote empréstimu ida ne'e asina ho Asian Development Bank (ADB) iha 2012 atu finansia rehabilitasaun no hadi'a sesaun estrada Dili-Tibar-Liquiça (28.7 km) no Tibar-Gleno (32 km). Estrada hirak ne'e komponente importante ba rede inter-urbana ho nivel trafiku aas tebes iha rai laran. Pakote empréstimu ne'e inklui empréstimu rua: empréstimu Asian Development Fund (ADF) ne'ebé konsesional tebes hamutuk SDR 5,905,000 (kuaze tokon \$9.15) ho taxa juru fixu (fixed interest rate) 1% kada tinan durante periodu karensia tinan 8 no hafoin 1.5%; no empréstimu Ordinary Capital Resources (OCR) ida ne'ebé ladun konsesional ho taxa juru variavel (variable interest rate) no LIBOR+0.4%. Iha fim de Juñu 2016, progresu fizikal iha komponente Dili-Tibar-Liquiça besik ona 89%, no sesaun Tibar-Gleno kompleta no inagura ona iha Juñu 2016.

Total juru no kustu seluk ne'ebé selu ona ba pakote empréstimu ida ne'e iha Juñu 2016 hamutuk \$376,946. Reembolsu ba kapital/prinsipal sei komesa iha 15 Setembru 2017.

b. Projetu Hadi'a Rodoviária Nasional Nu.1, Dili-Manatuto-Baucau

Sesaun 116km ne'ebé liga Dili-Manatuto-Baucau ne'e hanesan komponente ida importante tebes hosi rede rodoviária, ne'ebé konekta sidade prinsipal tolu iha rai laran. Empréstimu hodi suporta projetu ne'e asina ona ho Japan International Cooperation Agency (JICA) iha 2012 ho montante kuaze 5.28 Billaun Yen, ne'ebé hamutuk besik tokon \$68.7. Maibe, tamba desvalorizasaun subsekuente hosi Yen no mos estimasaun kustu servisu ne'ebé aumenta durante faze dezenhu mak halo nesesariu atu hala'o restruturasaun financeiru ba projetu ne'e. Tamba ne'e, iha desizaun atu aloka empréstimu tomak hodi finansia Pakote I, entre Hera-Manatuto, no iha tempu hanesan, agora dadaun, governu eksplora possibilidade atu mobiliza empréstimu adisional hosi ADB atu finansia sesaun Manatuto-Baucau. Taxa juru (interest rate) ba empréstimu JICA nian ne'e konsesional tebes 0.7% kada tinan ba montante ne'ebé gasta ba konstrusaun no 0.01% ba montante ne'ebé gasta ba servisu konsultaria. Aprovizionamentu ba projetu ne'e atrazu tamba Governu presija hein Karta Naun-Objesaun hosi JICA relasiona ho dokumentu konkursu, ne'ebé ikus mai simu iha Abril 2015. Hein katak konstrusaun sei komesa iha terseiru trimestre 2016 nian.

To'o iha Juñu 2016, total juru/interest no kustu seluk ne'ebé selu ona ba pakote empréstimu ida ne'e hamutuk \$286,058, ba dezembolsu hodi kobre despesa relasiona ho dezenhu estrada nian.

c. Projetu Rodoviária Resiliensia Klimatika, Solerema-Ainaro

Pakote empréstimu ida ne'e asina ho World Bank iha Novembru 2013 no inklui empréstimu rua: empréstimu IDA ne'ebé konsesional tebes ho montante tokon \$25 ho taxa juru (interest

rate) 1.25%, Aumenta empréstimu IBRD ida hamutuk tokon \$15 ho taxa juru variavel LIBOR+1%. Pakote finansiamentu ne'e suporta rehabilitasaun no hadi'a sesaun estrada norte-sul lubuk ida ne'ebé konekta kapital Dili ho rejiaun sul: Ainaro, Covalima no Manufahi. Hein katak servisu ba Lot tolu ne'ebé tau hamutuk iha projetu finansia liu hosi empréstimu ida ne'e bele remata iha Marsu 2017 (Solerama-Bandudatu), Novembru 2017 (Bandudatu-Aituto) no Feveireiru 2018 (Aituto-Ainaro).

To'o iha Juñu 2016, total juru no kustu seluk ne'ebé selu ona ba pakote empréstimu ida ne'e hamutuk \$241,368. Reembolso ba kapital/prinsipal sei komesa iha Marsu 2019.

d. Projetu Setór Hadi'a Rede Rodoviária, Manatuto-Natarbora

Pakote empréstimu segundu ho ADB (iha Novembru 2013) finansia rehabilitasaun no hadi'a eixu/linha norte-sul entre Manatuto no Natarbora. Ida ne'e kompostu hosi componente OCR ho valor tokon \$40 ho juru variavel LIBOR+0.5% kada tinan, no empréstimu ADF ho taxa juru fixu 2% hamutuk SDR tokon 6.672 (kuaze tokon \$10). Iha Juñu 2016, progresu fiziku atinzi ona 18% iha parte Manatuto-Laclubar, no 13% iha parte Laclubar-Natarbora. Loron tentativa atu finaliza projetus mak 15 Julhu 2017 no 16 Marsu 2018.

Total juru no kustu seluk ne'ebé selu ona iha Juñu 2016 hamutuk USD 211,356. Reembolso ba osan inan sei komesa iha Abril 2019.

e. Finansiamentu Adisional ba Projetu Hadi'a Rede Rodoviária, Estrada Via-Dupla Tasitolu-Tibar

Pakote finansiamentu ida ne'e asina ho ADB iha 24 Juñu 2015 atu komplementa Projetu Hadi'a Rede Rodoviária ne'ebé lao hela, no mos atu kobre konstrusaun estrada linha hat ne'ebé liga Tasi Tolu ho entrada ba futuro Portu Baia Tibar (total 5.2km). Montante total empréstimu mak tokon \$11.78 no taxa juru variavel LIBOR+0.6% kada tinan. Agora dadaun, finaliza hela prosesu aprovizionamentu ba kontrator.

Kustu total ne'ebé selu ona iha Juñu 2016 hamutuk \$9,915. Reembolsa ba kapital/prinsipal sei hahu iha Setembru 2019.

f. Projetu Infrastrutura Drainajen Dili

Projetu Hadi'a Infrastrutura Drainajen Dili ne'e intende atu hamenus eventus mota-sae ne'ebé akontese bebeik, hadi'ak saude públiku no kondisaun seguru iha Dili, no importante liu kontribui ba kresimentu ekonomiku sidade nian no Timor-Leste tomak. Komponente drainajen ne'ebé atu konstrui inklui retarding basin, kanal, no drainajen estrada. Kontratu empréstimu hodi suporta projetu ida ne'e asina ho China EXIM Bank iha Dezembru 2015. Montante empréstimu tokon \$50 no taxa juru fixu ne'ebé konsesional tebes 2% kada tinan. Implementasaun projetu ne'e sei komesa hafoin aprovasaun kontratu empréstimu hosi Tribunal das Contas.

g. Finansiamentu Adisional ba Projetu Setór Hadi'a Rede Rodoviária, Baucau-Lautem, Maubara-Karimbala no Atabae-Mota Ain

Pakote empréstimu ne'e finansiametu adisional ida ba Projetu Hadi'a Rede Rodoviária ne'ebé lao hela ho intensaun atu suporta rehabilitasaun no hadi'a sesaun adisional tolu ba corredor estrada Kosta Norte: Baucau-Lautem, Maubara-Karimbala no Atabae-Motain. Total finansiametu hamutuk tokon \$76.2 sei mai hosi ADB tuir kontratu ne'ebé asina ona iha Marsu 2016: ida ba empréstimu OCR ho valor tokon \$53 (LIBOR+0.6% juru) no seluk ba empréstimu ADF ho montante SDR 16.754m (kuaze tokon \$23.2, ho 2% juru fixu). Agora dadaun, projetu ne'e sei iha faze aprovizionamentu.

To'o agora, seidak halo pagamentu ba juru ka kustu sira seluk. Reembolsa ba kapital/prinsipal sei komesa iha Abril 2021. Detalhu kona ba kada kontratu empréstimu sumárizá iha tabela 2.7.3.1 iha okos.

Tabela 2.7.3.1: Total Finansiametu Empréstimu 2017-2021 Projetadu 2017-2021, (\$ tokon)

	Total	2017	2018	2019	2020	2021
Empréstimu	1,409.4	101.8	310.7	460.8	317.8	218.2

Fontes: Diresau Nasional Orsamentu no Sekretariadu Grande Projetu, Ministeriu Finanzas, 2016

Detallus kona ba akordu empréstimu sumárizá iha Tabela 2.7.3.2.

Tabela 2.7.3.2 Sumáriu Akordu Empréstimu

	Empréstimu JICA	ADB – 2857	ADB – 2858	ADB - 3021	ADB – 3020	ADB-3341	ADB-3342	WB – 5303	WB-8290	ADB - 3181	CHINA EXIM BANK PBC NO. 2015 (3) TOTAL NO. (345)
Partes:	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Japan International Cooperation Agency	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no International Development Association	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no International Bank for Reconstruction and Development	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no Banku Dezenvolvimentu Aziátiku	Governu Repúblika Demokrátika de Timor-Leste no China EXIM Bank
Data Akordu:	19-Mar-12	02-Maio-12	02-Maio-12	18-Nov-13	18-Nov-13	04-Mar-16	04-Mar-16	18-Nov-13	18-Nov-13	24-Jun-15	18-Des-15
Montante:	Yen 5,278,000,000 (US\$63,300,551)	USD 30,850,000	SDR 5,905,000	SDR 6,672,000	USD 40,000,000	USD 53,000,000	SDR 16,574,000	USD 25,000,000	USD 15,000,000	USD 11,780,000	USD 50,000,000
Períodu de Graça	Tinan 10	Tinan 5	Tinan 8	Tinan 5	Tinan 5	Tinan 5	Tinan 5	Tinan 5	Tinan 8	Tinan 5	Tinan 5
Periodu pagamentu:	Tinan 20 (20 Setembru 2022 – 20 Março 2042)	Tinan 20 (15 Setembru 2017 – 15 Março 2037)	Tinan 23.5 (15 Setembru 2020 – 15 Março 2044)	Tinan 20 (15 Abril 2019 - 15 Outubro 2038)	Tinan 20 (15 Abril 2019 - 15 Outubro 2038)	Tinan 20 (15 Abril 2021 - 15 Outubro 2040)	Tinan 20 (15 Abril 2021 - 15 Outubro 2040)	Tinan 20 (15 Março 2019 - 15 Setembru 2038) - Komesa iha 15 Março 2019 to no inklui 15 Set 2028 - 1.65% hosi montante prinsipal - Komesa 15 Março 2029 to no inklui 15 Set 2038 - 3.35% hosi montante prinsipal	Tinan 20 (15 Março 2022 - 15 Setembru 2041) - Komesa 15 Março 2022 to 15 Set 2040 - 2.56% hosi montante prinsipal -inklui 15 Março 2041 to 2.72% hosi montante prinsipal	Tinan 20 (15 Setembru 2019 - 15 Março 2039)	Tinan 15 (14 Jullu 2022 - 14 Janeiro 2037)
Taxa de juru:	0.7% kada tinan pagável tinan ida dala rua ba prinsipal ne'ebe dada ba obras públiku no 0.01% kada tinan ba servisu konsultores (Kapitalizadu)	Soma hosi LIBOR + 0.60% minus kréditu credit 0.20% hosi Empréstimu pagavel ne'ebe dada iha 15 Março no 15 Setembru kada tinan (Kapitalizadu).	1% kada tinan durante periodu da grasa no 1.5% kada tinan depois de periodu da grasa ba montante ne'ebe levanta.(períodu da grasa	2% kada tinan (Durante no hafoin periodu da grasa) - Kapitalizadu	LIBOR + (0.60% - 0.20%) + 0.10% kada tinan Prazu especial (durante no hafoin periodu da graça) - Kapitalizadu	LIBOR + (0.60% - 0.10%) + 0.10% kada tinan, prazu especial (durante no hafoin periodu da graça) - Kapitalizadu	2% kada tinan (Durante no hafoin periodu de graça)- Kapitalizadu	(1.25 kada tinan + Baze ajustamentu) – sei selu diretamente hosi Orsamentu Estadu	Taxa referensia + Fixed Spread (standard) (1%) - Kapitalizadu	LIBOR + (0.60% - 0.10%) + 0.10% kada tinan, prazu especial - Kapitalizadu	2% kada tinan (Durante no hafoin periodu de graça) – sei selu hosi Orsamentu Estadu

			antes data pagamentu prinsipal dauluk nian.) Pagável iha 15 Março no 15 Setembru kada tinan (Kapitalizadu)								
Karga Komprimisu	0.1% pada tinan pagavel tinan ida dala rua ba total montante ne'ebe la uza maibé orsamentadu ba servisu hotu esklui karga komprimisu. (lkarga komprimisu mos fo deve) - Kapitalizadu	0.15% kada tinan ba imprestimu ho montante tomak (menus montante ne'ebe dada) hosi loron 60 depois data hosi akordu imprestimu iha 15 Março no 15 Setembru cada tinan-Kapitalizadu	-	-	0.15% kada tinan ba montante tomak hosi Empréstimu (menus montante ne'ebe dada) hosi loron 60 hafoin data akordu Empréstimu - Kapitalizadu	0.15% kada tinan ba montante tomak hosi Empréstimu (menus montante ne'ebe dada) hosi loron 60 hafoin data akordu Empréstimu - Kapitalizadu	-	1/2 hosi 1 % kada tinan (balansu finansiamentu ne'ebe la dada – sei selu direktamente hosi Orsamentu Estadu	-	0.15% kada tinan ba montante tomak hosi Empréstimu (menus montante ne'ebe dada) hosi loron 60 hafoin data akordu Empréstimu, pagavel iha 15 Março no 15 Setembru kada tinan - Kapitalizadu	0.25 % kada tinan (balansu finansiamentu ne'ebe la dada) – selu hosi Orsamentu Estadu
Tarifa Servisu	-	-	-	-	-	-	-	Bo'ot liu (3/4 hosi 1% kada tinan + baze ajustamentu) ka 3/4 % kada tinan – sei selu direktamente hosi Orsamentu Estadu	-	-	-
Taxa Inisial	-	-	-	-	-	-	-	-	USD 37,500 (0.25% hosi montante Empréstimu)	-	USD 125,000 (0.25% hosi montante Empréstimu)
Data pagamentu sira	Tinan ida dala rua iha 20 Março no 20 Setembru. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 3 akordu Empréstimu	15 Marçonon 15 Setembru kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 1 akordu Empréstimu	15 Março no 15 Setembru kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 2 akordu Empréstimu	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Abril no 15 Outubro kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendariu 1	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Abril no 15 Outubro kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 2	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Abril no 15 Outubro kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendariu 2	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Abril no 15 Outubro kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendariu 1	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Abril no 15 Setembru kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 3 akordu empréstimu	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Março no 15 Setembru kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 3 akordu empréstimu	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 15 Março no 15 Setembru kada tinan. Prinsipal: Refere ba kalendáriu 2	Taxa de jurus no taxa seluk: pagavel iha 14 Janeiro no 14 Jullu kada tinan. Prinsipal: sujeitu ba montante ne'ebe gasta iha fim de periodu da grasa

				akordu Empréstimu	akordu Empréstimu	akordu Empréstimu	akordu Empréstimu			akordu empréstimu	
Data limite empréstimu		30-Jun-17	30-Jun-17	30-Jun-20	30-Jun-20	30-Jun-21	30-Jun-21	31-Des-18	31-Des-18	30-Jun-18	2021 (Estimadu)
Data finalizasaun projetu:	Jun-17	30-Des-16	30-Des-16	31-Des-19	31-Des-19	31-Des-20	31-Des-20	-	-	31-Des-17	2018 (Estimadu)

2.7.4: Uzu Balansu Kaixa

Uzu hosi balansu kaixa ba Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL) iha fim 2015 preve katak ki'ik, ho nune'e sei laiha balansu kaixa atu finansia despeza iha Orsamentu Estadu 2017. Hanesan mos ba ba FI no FDCH.

Tabela 2.7.4.1 Uzu Balansu Kaixa iha 2017

Total	0.0
Saldo Transitado FDCH	0.0
Levantamentu balansu kaixa hosi Konta Tezouru	0.0

Fonte: Diresaun Jeral Tezouru, Sekretariadu Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu, 2016

2.7.5: Parseria Públika Privada

Parseria Públika Privada (PPP) maka relasaun iha tempu-naruk entre governu no parseiru privadu atu fornese servisu infrastrutura no servisu públiku seluk. Perseria ne'e permite sector privadu atu aplika nia koñesimentu, esperiênsia no inovasaun atu hadiak padraun iha fornese servisu públiku, no atu aloka risku iha maneira ne'ebe mais eficiente (ezemplu, parseiru privadu maka toma responsabilidade atu kompleta projetu infrastrutura, kuandu ezekuta la tuir tempu sei sujeitu ba kompensasaun husi nia dezempneu).

Timor-Leste hahú explora PPP hanesan modalidade ba implementasaun projetu aprosimadamente tinan 5 liu ba, no hahú ho estabesimentu política PPP, lejislasaun PPP no Unidade PPP iha Ministeriu Finanzas. Sira ne'e hotu atu aseguza katak so projetus ho kualidade a'as deit, ne'ebe iha retornu sosiál no ekonómiku ne'ebe a'as no ne'ebe maka aliña ho Governu nian prioridade estratéjiku, maka sei konsidera ba implementasaun liu-hosi modalidade PPP. Hanesan Ezemplu, lejislasaun iha PPP inklui rekerimentu ida katak projetus PPP hotu submete ba estudu pre-viabilidade no estudu viabilidade kompletu antes prosede ba faze akizisaun. Kada kandidatu projetu konsidera rigorozamente hosi perspetiva téknika, ekonómika, finansial, legal, ambientál no sosiál, no kompara ho padraun alternativa provizaun setór privadu, atu aseguza katak iha valor ba osan iha prosegimentu modalidade PPP.

Governu konsiente kona ba esperiênsia negativu sira ne'ebe nasaun sira balu iha ho perseria públiku privadu, no foti ona esperiênsia sira ne'e atu evita halo sala ne'ebe hanesan no atu maksimiza benefísiu hosi PPP. Ba maioria parte, esperiênsia negativu ne'ebe nasaun seluk hetan tanba selesaun projetu ne'ebe ladiak, kuadru legal no institusionál ne'ebe la adekua, alokasan risku ne'ebe la adekua, no uza PPP atu supera ka rezolve restrisaun orsamentu. Iha Timor-Leste nian kazu, avaliaun projetu sira durante faze viabilidade rigorozu tebes; kria unidade PPP ne'ebe dedikadu no lejislasaun espesífiku antes implementa projetu primeiru; muda risku sira ba parseiru privadu (especialmente risku

demanda iha projetu ne'ebe viavel komersialmente hanesan Portu Tibar) maka konsiderasaun xave; no PPP la uza hanesan evizaun (evita) restrisaun orsamentu, maibe' atu mobiliza koñesimentu setór privadu, esperiénsia no inovasaun.

Atuálmente iha projetu 4 iha portofolio PPP: Portu Baía Tibar, Fornesimentu Bee mos iha Dili, Setór Eletridade, no Servisu Diagnóstiku Médiku. Portu Baía Tibar resentemente tama iha faze implementasaun tuir kedas ho asina akordu konsesaun entre governu ho Bolloré Consortium iha 3 Juñu 2016. Konsesionáriu sei dezeña, ko-finansia, harii, halo operasaun, transfere kontentóres no portu karga ho kualidade aas, ne'ebe maka sei halo posivel atu rezolve limitasaun hosi portu ezistente Dili no dudu signifkativamente Timor-Leste nian konektividade internasionamente. Konstrusaun ba portu ne'e projetadu atu hahú iha meadus-2017, hafoin dezeñu dokumentu no estudus ambientais kompleta, no finalizasaun fasilidade ne'e kalendariza iha meadus-2020.

PPP ba Fornesimentu Bee mos iha Dili, PPP Setór Eletridade no PPP Servisu Diagnóstiku Médiku iha faze viabilidade, submete ba análise detallada ho objetivu atu fornese ba governu informasaun ne'ebe rekere atu halo desizaun ne'ebe informadu kompletamente kona ba se ezerse modalidade ida hosi modalidade oin-oin hosi involvimentu setór privadu (konsesaun, aluga, jestaun kontratu, etc.). Nune'e mos, projetu adisionál sira balu resentemente tama iha faze konseptual ne'ebe presede siklu PPP formal: sira ne'e inklui parke industrial iha Tibar atu foti vantajem hosi sinerjia ho portu iha futuru no projetu rua iha setór turizmu (redezenvolvimentu tasi ibun Dili, no dezenvolvimentu sítiu be manas).

Parte 3: Lei Orsamentu Jerál Estadu 2017



VI GOVERNO CONSTITUCIONAL

Lei n.º /2016

de.....de.....

Orçamento Geral do Estado para 2017

O Orçamento Geral do Estado para 2017, doravante designado por OGE, engloba todas as receitas e despesas do Estado para o ano financeiro de 2017.

O Anexo I à presente lei estabelece o total estimado das receitas do Estado, de janeiro a dezembro de 2017, provenientes de todas as fontes, petrolíferas e não petrolíferas (fiscais, não fiscais e provenientes de empréstimos).

O total estimado de receitas é de 1.414,4 milhões de dólares.

O Anexo II à presente lei estabelece todas as dotações orçamentais, sistematizadas da seguinte forma:

1. 208,850 milhões de dólares para Salários e Vencimentos;
2. 395,799 milhões de dólares para Bens e Serviços;
3. 421,270 milhões de dólares para Transferências Públicas;
4. 11,868 milhões de dólares para Capital Menor;
5. 349,039 milhões de dólares para Capital de Desenvolvimento.

O total das despesas dos serviços sem autonomia administrativa e financeira e dos órgãos autónomos sem receitas próprias é de 983,197 milhões de dólares.

O total das despesas dos serviços e fundos autónomos em 2017 incluindo as despesas financiadas por empréstimos é de 376,429 milhões de dólares. O total da estimativa das despesas para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM) é de 172,110 milhões de dólares, a serem financiados através de dotação do OGE.

O total da dotação orçamental para o Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano é de 27,2 milhões de dólares.

O total estimado das despesas do OGE é de 1.386,826 milhões de dólares.

O total máximo aprovado para financiamento com recurso ao endividamento público, em 2017, é de 101,826 milhões de dólares.

As receitas não petrolíferas estimadas, incluindo as dos serviços e fundos autónomos, são de 206,2 milhões de dólares.

O total das receitas cobradas pelos serviços e fundos autónomos é de 6,9 milhões de dólares.

Assim, o défice fiscal não petrolífero é de 1.180,584 milhões de dólares, o qual é financiado em 1.078,8 milhões de dólares, a partir do Fundo Petrolífero, dos quais 481,6 milhões de dólares corresponde ao Rendimento Sustentável Estimado e 597,1 milhões de dólares acima do Rendimento Sustentável Estimado, e em 101,826 milhões de dólares através do recurso ao crédito público.

O Governo apresenta ao Parlamento Nacional, ao abrigo da alínea c) do n.º 1 do artigo 97.º e do n.º 1 do artigo 145.º da Constituição da República, a seguinte proposta de lei:

CAPÍTULO I

Definições e aprovação

Artigo 1.º

Definições

Para os efeitos da presente lei, entende-se por:

- a) "Categoria de Despesa" – O agrupamento das despesas sob as cinco categorias seguintes:
 - i) "Salários e Vencimentos", o montante global que um órgão pode gastar com Salários e Vencimentos para os titulares e membros dos órgãos de soberania, funcionários e agentes da Administração Pública e trabalhadores contratados pelos órgãos e instituições do Estado;
 - ii) "Bens e Serviços", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de Bens e Serviços;
 - iii) "Transferências Públicas", o montante global que um órgão pode gastar em subvenções públicas e pagamentos consignados;
 - iv) "Capital Menor", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de bens de Capital Menor;
 - v) "Capital de Desenvolvimento", o montante global que um órgão pode gastar em projetos de Capital de Desenvolvimento;
- b) "Despesas Compensadas pelas Receitas", as despesas suportadas pelas receitas próprias cobradas pelos serviços e fundos autónomos, desde que o montante não exceda o valor total das receitas que deram entrada nas contas relevantes do Tesouro;
- c) "Dotação Orçamental", o montante máximo inscrito no OGE a favor de um órgão com vista à realização de determinada despesa;

- d) "Órgão/Órgãos", o termo genérico adotado no OGE para indicar o setor público administrativo sujeito à disciplina orçamental, que inclui os serviços que não dispõem de autonomia administrativa e financeira e os órgãos autónomos sem receitas próprias e que, segundo a classificação orgânica, se pode dividir em títulos, tais como Gabinete do Presidente da República, Parlamento Nacional, Governo (Gabinete do Primeiro-Ministro, Ministros de Estado, Presidência do Conselho de Ministros, Ministérios e Secretarias de Estado), Tribunais, Procuradoria-Geral da República, bem como outras instituições que constam do Anexo II;
- e) "Órgãos Autónomos sem receitas próprias" os que tenham autonomia administrativa e financeira e não cobrem receitas próprias para cobertura das suas despesas;
- f) "Rubricas de Despesa", as rubricas de despesa desagregada dentro de cada Categoria de Despesa, com base na estrutura de código de contas de despesa mantida pelo Tesouro;
- g) "Serviços e Fundos Autónomos" os que satisfaçam, cumulativamente, os seguintes requisitos:
 - i) Não tenham natureza e forma de empresa, fundação ou associação pública, mesmo se submetidos ao regime de qualquer destas por outro diploma;
 - ii) Tenham autonomia administrativa e financeira;
 - iii) Disponham de receitas próprias para cobertura das suas despesas, nos termos da lei.

Artigo 2.º

Aprovação

É aprovado o Orçamento Geral do Estado para o período compreendido entre 1 de janeiro e 31 de dezembro de 2017, nos seguintes termos:

- a) O total das receitas por agrupamentos, incluindo as receitas próprias dos serviços e fundos autónomos, as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e financiamento proveniente de empréstimos, constantes do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- b) O total das despesas por agrupamentos, incluindo as verbas destinadas aos serviços e fundos autónomos, para financiamento da diferença entre as suas receitas próprias e o total das respetivas despesas constantes do Anexo II à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- c) O total das receitas dos serviços e fundos autónomos, incluindo as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e das despesas a serem financiadas a partir das suas receitas próprias e do Orçamento Geral do Estado, constantes do Anexo III à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- d) O total das despesas correspondentes à dotação do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, constantes do Anexo IV à presente lei, dela fazendo parte integrante.

CAPÍTULO II

Receitas

Artigo 3.º

Impostos e taxas

1. Durante o ano de 2017, o Governo está autorizado a cobrar os impostos e taxas constantes da legislação em vigor.
2. Não obstante o disposto no número anterior, em 2017 é suspensa a sujeição de armas e munições, para a PNTL e F-FDTL, a pagamento de imposto seletivo de consumo, nos termos do artigo 11.º e anexo II da Lei n.º 8/2008, de 30 de junho, Lei Tributária.
3. É suspensa a sujeição a retenção na fonte de imposto sobre rendimento dos pagamentos a entidades não residentes sem estabelecimento estável realizados pelo FDCH para o pagamento de bolsas para prosseguimento de estudos e investigação científica em estabelecimentos de ensino superior no estrangeiro ou em centros de investigação no estrangeiro e para pagamentos relacionados com assistência médica no estrangeiro, quando exista um acordo entre o beneficiário do rendimento e o Ministério da Saúde e a assistência se enquadre ao abrigo do Decreto-Lei n.º 9/2010 de 21 de Julho, alterado pelo Decreto-lei n.º 49/2011 de 30 de Novembro, referente à assistência médica no estrangeiro.

Artigo 4.º

Pagamento de impostos sobre importações

O Tesouro fica autorizado a estabelecer e implementar um mecanismo de contabilidade para o registo e controlo das receitas e despesas, correspondente ao pagamento de impostos sobre importações efetuadas pelos órgãos ou em seu nome.

CAPÍTULO III

Autorização para transferência do Fundo Petrolífero

Artigo 5.º

Limite autorizado para financiamento do OGE

Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 7.º da Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, Lei do Fundo Petrolífero, na redação que lhe foi dada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, o montante das transferências do Fundo Petrolífero para 2017 não excede 1.078,8 milhões de dólares, sendo a transferência de 481,6 milhões de dólares efetuada após o cumprimento do disposto no artigo 8.º e a transferência de 597,1 milhões de dólares efetuada após o cumprimento das alíneas a), b), c) e d) do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero.

CAPÍTULO IV

Constituição de dívida pública

Artigo 6.º

Montante máximo de endividamento autorizado

1. Com o objetivo de fazer face às necessidades de financiamento relacionadas com a construção de infraestruturas estratégicas para o desenvolvimento do País, fica o Governo autorizado, nos termos do artigo 20.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e do artigo 3.º da Lei n.º 13/2011, de 28 de setembro, sobre o Regime da Dívida Pública, a recorrer ao endividamento externo concessional, adicional, até ao montante máximo de 500 milhões de dólares, com um prazo máximo de 40 anos.
2. Sem prejuízo do disposto no número anterior, em 2017, o financiamento proveniente de empréstimos, já contratados, não excede 101,826 milhões de dólares.

Artigo 7.º

Dotações para todo o Governo

São inscritas em Dotações para Todo o Governo as seguintes dotações, cuja gestão fica a cargo do Ministério das Finanças:

- a) Fundo de Contrapartidas;
- b) Auditoria Externa;
- c) Reserva de Contingência;
- d) Quotas de Membro de Instituições Internacionais;
- e) Pensões dos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania;
- f) Serviços de Postos Integrados na Fronteira;
- g) Provisão para g7+;
- h) Provisão para Serviços Legais;
- i) Provisão para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-cusse (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM);
- j) Provisão para Garantia de Crédito;
- k) Provisão para Eleições Nacionais 2017;
- l) Apoio à Conferência Episcopal de Timor-Leste;
- m) Programa de Melhoramento de Infraestruturas Rurais;
- n) Contribuição do Estado para o Regime Contributivo da Segurança Social;
- o) Apoio às Atividades da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa;
- p) Apoio Financeiro Internacional;

- q) Provisão para a Reforma Fiscal, Reforma da Gestão do Desempenho e Reforma do Desempenho Orçamental;
- r) Capitalização do Banco Central de Timor-Leste;
- s) Provisão para Parcerias Público-Privadas e Empréstimos;
- t) Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo;
- u) Provisão para Governo Eletrónico ITC;
- v) Provisão para Adesão à Associação de Nações do Sudeste Asiático – ASEAN;
- w) Provisão para Pagamento de Empréstimos;
- x) Provisão para a Campanha de Sensibilização Internacional.

CAPÍTULO V

Serviços e fundos autónomos e fundo especial

Artigo 8.º

Receitas

1. As previsões das receitas domésticas, incluindo as receitas a serem cobradas pelos serviços e fundos autónomos e ARAEOA e ZEESM constam do Anexo I e III.
2. As receitas próprias dos serviços e fundos autónomos devem ser usadas unicamente para os fins dos mesmos.
3. As receitas resultantes das transferências a partir do OGE para os serviços e fundos autónomos e para o Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, constam do Anexo III e IV.

CAPÍTULO VI

Execução orçamental

Artigo 9.º

Regras complementares de execução do Orçamento Geral do Estado

1. A execução orçamental pelos órgãos e pelos serviços e fundos autónomos deve obrigatoriamente ser feita com recurso ao Sistema Informático de Gestão Financeira, com exceção dos procedimentos relativos à segurança nacional, à Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e à Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro.
2. As verbas atribuídas aos órgãos e serviços sem autonomia administrativa e financeira que não forem gastas até ao final do ano financeiro devem ser repostas na Conta do Tesouro.
3. A contratação pública por ajuste direto apenas é permitida a cada órgão até 10% do total das respetivas dotações orçamentais para 2017, sem prejuízo da observância das normas legais sobre a sua admissibilidade.

4. O disposto no número anterior não se aplica aos aprovisionamentos no âmbito das Dotações para Todo o Governo, aos relativos a questões de segurança nacional, medicamentos, insumos médicos e equipamentos médico-hospitalares, aos do Planeamento de Desenvolvimento Integrado Municipal e aos da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro.
5. As alterações orçamentais no âmbito das Dotações de Todo o Governo seguem o disposto no artigo 38.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, com exceção da Reserva de Contingência.
6. O Parlamento Nacional realiza um debate trimestral, sobre a execução orçamental de cada ministério, secretaria de Estado, órgão autónomo sem receitas próprias e serviço e fundo autónomo, com a presença dos respetivos membros do Governo e dirigentes máximos.
7. Quando o saldo da conta do Tesouro for inferior a 200 milhões de dólares, o Governo pode recorrer à transferência do Fundo Petrolífero acima do Rendimento Sustentável Estimado, informando previamente o Parlamento Nacional.
8. Os pedidos de uso da reserva de contingência devem ser devidamente justificados nos termos do n.º 3 do artigo 7.º e do artigo 37.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e devem conter a descrição detalhada das atividades a realizar.
9. No âmbito dos contratos celebrados cuja eficácia se encontre suspensa, o Governo fica autorizado a suspender a respetiva garantia de execução até se encontrarem reunidas as condições para a plena eficácia dos referidos contratos.
10. As regras de execução do Orçamento Geral do Estado são definidas no diploma do Governo sobre a execução orçamental.
11. Em 2017, o Fundo das Infraestruturas fica autorizado a gastar o saldo devidamente programado, após o final do ano financeiro.

Artigo 10.º

Compromissos plurianuais

1. No ano financeiro de 2017, fica o Governo autorizado a assinar contratos públicos que constituem compromissos plurianuais.
2. Para efeitos da presente lei, consideram-se compromissos plurianuais os compromissos que constituem obrigação de efetuar pagamentos em mais do que um ano financeiro ou em anos financeiros distintos do ano em que o compromisso é assumido.

CAPÍTULO VII

Disposições finais

Artigo 11.º

Financiamento através de doadores independentes

1. Cada Órgão só pode estabelecer acordos com doadores independentes para o fornecimento de recursos adicionais ou complementares ao financiamento contido nas afetações orçamentais na presente lei, mediante parecer prévio obrigatório do ministro responsável pela área das Finanças quando os mesmos tenham impacto no Orçamento Geral do Estado.
2. A gestão do financiamento previsto no número anterior deve ser feita de acordo com as diretivas emitidas pelo Ministério das Finanças e com os requisitos dos doadores.

Artigo 12.º

Responsabilidade

1. A assinatura de contratos sem cabimento orçamental gera responsabilidade política, financeira, civil e criminal, nos termos do artigo 46.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro.
2. Para efeitos de efetivação da responsabilidade financeira prevista no número anterior, considera-se que o titular do cargo político procede, com tal conduta, a um pagamento indevido, sujeito a condenação em reposição da quantia correspondente, nos termos dos artigos 44.º e seguintes da Lei n.º 9/2011, de 17 de agosto, que aprova a Orgânica da Câmara de Contas do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas, na redação que lhe foi dada pela Lei n.º 3/2013, de 11 de setembro.
3. Os responsáveis dos órgãos autónomos sem receitas próprias e serviços e fundos autónomos respondem política, financeira, civil, e criminalmente pelos atos e omissões que pratiquem no âmbito do exercício das suas funções de execução orçamental, incluindo reporte e reconciliação, nos termos da Constituição e demais legislação aplicável, a qual tipifica as infrações criminais e financeiras, bem como as respetivas sanções, conforme sejam ou não cometidas com dolo.

Artigo 13.º

Entrada em vigor

A presente lei entra em vigor no dia 1 de janeiro de 2017.

Aprovada aos 5 de Outubro de 2016

O Primeiro-Ministro

Dr. Rui Maria de Araújo

A Ministra das Finanças

Santina JRF Viegas Cardoso

ANEXO I

Estimativa de receitas a serem cobradas e financiamento das despesas do Orçamento Geral do Estado para 2017 (milhões de dólares norte-americanos) * Tabela I - Estimativa de receitas

1	Receitas Totais	1,414.4
1.1	Receitas Petrolíferas	1,106.3
1.1.1	Imposto sobre Lucros Petrolíferos	137.5
1.1.2	Impostos do Mar de Timor (incluindo Kitan)	30.2
1.1.3	Imposto sobre o Rendimento	23.7
1.1.4	Imposto sobre Lucros Adicionais	71.1
1.1.5	Outros Impostos e Taxas Petrolíferas	0.9
1.1.6	Juros do Fundo Petrolífero	842.9
1.2	Receitas Não Petrolíferas	199.3
1.2.1	Impostos Diretos	65.0
1.2.2	Impostos Indiretos	80.2
1.2.3	Outras Receitas e Taxas	0.5
1.2.4	Taxas e Encargos	50.0
1.2.5	Juros da Conta do Tesouro	0.0
1.2.6	Imposto da ZEESM	3.6
1.3	Doações	-
1.4	Receitas Próprias dos Serviços e Fundos Autônomos	6.9
1.5	Empréstimos	101.8

*Valores arredondados

Tabela II – Financiamento das Despesas

Receitas não petrolíferas incluindo receitas próprias dos serviços e fundos autônomos	206.2
Transferências do Fundo Petrolífero	1,078.8
Empréstimos	101.8
Total	1,386.8

*Valores arredondados

ANEXO II
Dotações Orçamentais para 2017 (milhares de dólares norte-americanos)

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Publicas	Capital Menor	Capital Desenvolvi- mento	Total das Despesas
Total de Despesas do OGE Incluindo Empréstimos	208,850	395,799	421,270	11,868	349,039	1,386,826
Total de Despesas do OGE Excluindo Empréstimos	208,850	395,799	421,270	11,868	247,213	1,285,000
Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira, dos Serviços e Fundos Autónomos e dos Órgãos sem Receitas Próprias	208,850	368,599	421,270	11,868	349,039	1,359,626
Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira e dos Órgãos Autónomos sem Receitas Próprias	190,926	339,300	421,270	7,088	24,613	983,197
Total Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira	160,717	296,760	406,623	3,109	24,507	891,715
Total Despesas dos Serviços e Fundos Autónomos (incluindo as despesas financiadas por empréstimos)	17,924	29,299	-	4,780	324,426	376,429
Total Despesas dos Órgãos com Autonomia Administrativa e Financeira sem Receitas Próprias	30,209	42,540	14,647	3,979	106	91,482
Total Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano	-	27,200	-	-	-	27,200
Fundos de Desenvolvimento do Capital Humano - Nova Dotação	-	27,200	-	-	-	27,200
Fundos de Desenvolvimento do Capital Humano - Saldo Transitado	-	-	-	-	-	-
Presidência da República	1,073	5,000	-	-	-	6,074
Gabinete da Presidente da República	-	250	-	-	-	250
Casa Civil	1,073	4,098	-	-	-	5,172
Casa Militar	-	652	-	-	-	652
Parlamento Nacional	5,116	7,934	930	3,620	96	17,696
Parlamento Nacional	3,347	2,844	-	2,925	-	9,115
Gabinete do Presidente do Parlamento	74	825	-	-	-	898
Bancadas Parlamentares	-	-	930	-	-	930
Gabinete do Secretário Geral do Parlamento	-	132	-	-	-	132
Comissão A	-	30	-	-	-	30
Comissão B	-	30	-	-	-	30
Comissão C	-	30	-	-	-	30

Comissão D	-	30	-	-	-	30
Comissão E	-	30	-	-	-	30
Comissão F	-	30	-	-	-	30
Comissão G	-	30	-	-	-	30
Conselho de Fiscalização Sistema Nacional Inteligência de Timor-Leste	-	100	-	-	-	100
Conselho Consultivo do Fundo Petrolífero	-	445	-	116	-	561
Grupo Mulheres Parlamentar de Timor Leste	-	112	-	-	-	112
Direção de Administração	1,696	2,794	-	230	96	4,815
Direção de Apoio Parlamentar	-	235	-	83	-	318
Direção de Pesquisa e Informação Técnica	-	115	-	142	-	257
Divisão de Tecnologia de Informação Comunicação	-	94	-	125	-	219
Divisão de Relações Internacionais, Protocolo e Segurança	-	29	-	-	-	29
Primeiro-Ministro	104	2,750	4,400	-	-	7,254
Gabinete de Apoio ao Primeiro-Ministro	104	2,334	-	-	-	2,438
Gabinete de Apoio à Sociedade Civil	-	224	4,400	-	-	4,624
Apoio à Residência Oficial do Primeiro-Ministro	-	66	-	-	-	66
Unidade do Governo Eletrónico (e-government)	-	126	-	-	-	126
Ministro de Estado e da Presidência do Conselho dos Ministros Incluindo SECM, SEAP e SECS	1,145	4,145	3,562	-	-	8,852
Ministro de Estado e da Presidência do Conselho dos Ministros Excluindo SECM, SEAP e SECS	639	2,833			-	3,472
Gabinete do Ministro de Estado e da Presidência do Conselho de Ministros	106	138	-	-	-	244
Direção Nacional de Administração e Finanças	99	290	-	-	-	389
Direção Nacional dos Serviços de Tradução	84	103	-	-	-	187
Unidade de Apoio Jurídico	76	288	-	-	-	364
Centro de Formação e Técnica de Comunicação	13	56	-	-	-	69
Gabinete do Diretor-Geral	27	6	-	-	-	33
Gabinete do Porta-Voz do Governo	-	251	-	-	-	251
Comissão para a Reforma Legislativa e do Setor Justiça	-	749	-	-	-	749
Direção Nacional de Recursos Humanos	64	24	-	-	-	88
Direção Nacional de Aprovisionamento	75	2	-	-	-	77
Direção Nacional de Logística e Património	83	918	-	-	-	1,001
Direção Nacional de Informação e Tecnologia	13	8	-	-	-	21
Secretaria de Estado do Conselhos de Ministros	177	699	-	-	-	876

Gabinete do Secretário de Estado	76	218	-	-	-	293
Gráfica Nacional	102	482	-	-	-	583
Secretaria de Estado para os Assuntos Parlamentares	86	60	-	-	-	146
Gabinete da Secretária de Estado	86	60	-	-	-	146
Secretaria de Estado da Comunicação Social	243	553	3,562	-	-	4,358
Gabinete do Secretário de Estado	64	303	-	-	-	367
Direção de Disseminação de Informação	117	152	-	-	-	269
Centro de Rádio Comunitárias	62	98	240	-	-	400
Apoio à RTTL, E.P.	-	-	3,322	-	-	3,322
Ministro do Estado, Coordenador dos Assuntos Sociais	273	567	540	43	-	1,423
Gabinete do Ministro de Estado, Coordenador dos Assuntos Sociais	222	412	540	-	-	1,174
Comissão Nacional dos Direitos das Crianças	52	155	-	43	-	249
Secretaria de Estado para o Apoio e Promoção Sócio-Económica da Mulher	321	1,053	146	-	-	1,520
Gabinete da Secretária de Estado	68	224	-	-	-	292
Direção-Geral	46	76	-	-	-	122
Direção Nacional da Administração, Logística e Finanças	100	658	-	-	-	758
Direção Nacional de Abordagem Integrada do Género e da capacitação da Mulher	89	91	146	-	-	326
Gabinete de Inspeção e Auditoria	18	5	-	-	-	23
Secretaria de Estado da Juventude e Desportos	569	1,200	4,750	-	-	6,519
Gabinete do Secretário de Estado	71	200	1,102	-	-	1,373
Direção-Geral	69	-	-	-	-	69
Direção Nacional de Administração e Finanças	132	833	-	-	-	965
Direção Nacional da Juventude	51	20	895	-	-	966
Direção Nacional do Desporto	69	14	2,290	-	-	2,373
Direção Nacional de Estudos e Planeamento	38	67	194	-	-	299
Direção Nacional de Comunicação e Novas Tecnologias	57	34	113	-	-	204
Direção Nacional de Arte Juvenil	50	7	156	-	-	213
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	32	25	-	-	-	57
Ministro de Estado, Coordenador dos Assuntos Económicos	78	1,739	-	10	-	1,827
Gabinete do Ministro de Estado, Coordenador dos Assuntos Económicos	78	1,739	-	10	-	1,827
Secretaria de Estado para a Política da Formação Profissional e Emprego	1,535	2,558	4,116	-	42	8,251

Gabinete do Secretário de Estado	97	265	-	-	-	361
Inspeção Geral do Trabalho	309	198	-	-	-	507
Gabinete Direção Geral de Gestão e Planeamento	25	70	-	-	-	95
Direção Nacional de Administração e Finanças	100	651	-	-	-	751
Direção Nacional do Aproveitamento	30	35	-	-	42	107
Direção Nacional de Informação do Mercado de Trabalho	44	39	-	-	-	83
Gabinete de Inspeção e Auditoria	27	35	-	-	-	62
Direção Nacional da Política de Formação Profissional	84	71	500	-	-	655
Direção Nacional da Política de Emprego	109	414	3,523	-	-	4,046
Direção Nacional das Relações de Trabalho	82	88	3	-	-	173
Secretaria de Apoio ao Conselho Nacional do Trabalho e ao Conselho de Arbitragem do Trabalho	41	35	-	-	-	76
Gabinete de Apoio Jurídico	14	56	-	-	-	70
Fundo de Emprego e Formação Profissional	10	29	60	-	-	99
Adido do Trabalho na Coreia do Sul	204	85	-	-	-	289
Adido do Trabalho na Austrália	108	107	-	-	-	215
Direção Nacional de Recursos Humanos	44	49	30	-	-	122
Direção Nacional de Planeamento Monitorização e Avaliação	42	35	-	-	-	77
Direção Municipal de Baucau	13	24	-	-	-	37
Direção Municipal de Bobonaro	24	22	-	-	-	46
Direção Municipal de Manufahi	15	21	-	-	-	36
Direção Municipal de Covalima	15	20	-	-	-	35
Direção Municipal de Viqueque	11	17	-	-	-	28
Direção Municipal de Aileu	11	22	-	-	-	33
Direção Municipal de Ainaro	12	18	-	-	-	30
Direção Municipal de Ermera	13	19	-	-	-	32
Direção Municipal de Lautém	11	15	-	-	-	26
Direção Municipal de Liquiçá	10	16	-	-	-	26
Direção Municipal de Manatuto	11	18	-	-	-	29
Direção-Geral da Política de Formação Profissional e Emprego	20	88	-	-	-	108
Ministério Cordenador dos Assuntos da Administração do Estado e da Justiça	142	450	-	-	-	592
Gabinete do Ministro de Estado, Coordenador dos Assuntos da Administração do Estado e da Justiça	142	450	-	-	-	592
Secretario de Estado do Fortalecimento Institucional	154	723	-	-	-	877

Gabinete do Secretário de Estado	154	723	-	-	-	877
Ministério da Educação	60,010	23,983	2,082	-	-	86,074
Gabinete do Ministro	97	48	-	-	-	145
Gabinete do Vice-Ministro I	67	22	-	-	-	89
Gabinete do Vice-Ministro II	67	22	-	-	-	89
Instituto Nacional Ciências e Tecnologia	77	95	-	-	-	172
Gabinete do Inspetor-Geral	113	58	-	-	-	171
Gabinete Jurídico	47	25	-	-	-	72
Direção-Geral de Administração e Finanças	27	15	-	-	-	42
Direção-Geral do Ensino Superior, das Ciência e Tecnologia	89	15	-	-	-	104
Direção Nacional de Finanças, Administração e Logística	335	7,117	1,082	-	-	8,533
Direção Nacional dos Recursos Humanos	14,405	192	-	-	-	14,597
Direção Nacional de Aprovisionamento	54	74	-	-	-	129
Direção Nacional do Ensino Superior Universitário	69	106	350	-	-	525
Direção Nacional do Ensino Superior Técnico	65	854	-	-	-	919
Gabinete de Coordenação do Apoio ao Estudante	621	381	-	-	-	1,002
Direção Nacional de Ação Social Escolar	76	386	11	-	-	473
Serviço da Unidade do Currículo Nacional	135	3,134	-	-	-	3,269
Direção Nacional de Educação Pré-Escolar	1,330	60	-	-	-	1,391
Direção Nacional do Ensino Básico	34,992	2,620	78	-	-	37,691
Direção Nacional do Ensino Secundário Geral	4,809	446	19	-	-	5,274
Direção Nacional do Ensino Secundário Técnico-Vocacional	1,326	1,351	543	-	-	3,220
Direção Nacional do Ensino Recorrente	176	520	-	-	-	696
Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação (INFORDOPE)	534	3,950	-	-	-	4,485
Direção Geral Pré-Escolar e Ensino Básico	65	15	-	-	-	80
Direção Geral Ensino Secundário	65	19	-	-	-	84
Direção Nacional da Media Educativa e Bibliotecas	94	99	-	-	-	193
Serviços do Centro de Impressão	44	835	-	-	-	879
Direção-Geral da Política, Planeamento e Parcerias	41	17	-	-	-	58
Direção Nacional de Infraestruturas Educativas	34	1,366	-	-	-	1,400
Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Avaliação	94	114	-	-	-	208
Direção Nacional das Parcerias e Cooperação	63	24	-	-	-	87
Ministério da Agricultura e Pescas	3,348	9,938	470	643	1,794	16,192

Gabinete do Ministro	62	64	-	-	-	126
Gabinete do Vice-Ministro	81	54	-	-	-	135
Direção Geral de Floresta, Café e Plantas Industriais	19	29	-	-	-	48
Direção Nacional da Conservação da Natureza	169	271	5	-	-	445
Direção Geral de Agricultura	20	30	-	-	-	50
Direção Nacional de Veterinária	88	355	-	-	-	443
Secretaria Geral	40	27	-	-	-	67
Direção Nacional de Recursos Humanos	74	398	-	-	-	472
Direção Nacional de Aprovisionamento	51	36	-	-	-	87
Direção Nacional de Agro-Comercio	78	231	-	-	-	309
Direção Nacional de Administração e Finanças	198	721	-	60	-	979
Gabinete de Inspeção, Fiscalização e Auditoria	45	30	-	-	-	75
Direção Nacional de Pesquisa, Estatística e Informação Geográfica	301	528	-	-	-	829
Direção Nacional de Quarentena e Biosegurança	258	256	-	-	-	514
Direção Nacional de Formação Técnica Agrícola	481	434	-	-	-	914
Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Assuntos Jurídicos	110	218	-	-	-	328
Direção Nacional de Agricultura, Horticultura e Extensão	271	2,414	365	561	-	3,611
Direção Nacional de Aquicultura	113	708	-	-	-	821
Direção Nacional de Segurança Alimentar e Cooperação	66	159	-	15	-	240
Direção Nacional de Florestas e Gestão de Bacias Hidrográficas	115	770	-	6	-	891
Direção Nacional de Irrigação e Gestão Utilização de Água	162	285	-	-	1,794	2,241
Direção Nacional de Café e Plantas Industriais	102	817	-	-	-	919
Direção Nacional de Pecuária	152	708	100	-	-	960
Diretor-Geral de Pecuária e Veterinária	18	29	-	-	-	47
Diretor-Geral de Pescas	12	27	-	-	-	39
Direção Nacional da Inspeção das Pescas	81	101	-	-	-	182
Direção Nacional das Pescas e Gestão de Recursos Pesqueiros	181	238	-	-	-	419
Ministério da Administração Estatal	4,064	6,299	1,200	214	-	11,777
Gabinete do Ministro	-	210	-	-	-	210
Unidade de Aprovisionamento Descentralizado	-	23	-	-	-	23
Unidade de Apoio Jurídico e Assessoria Técnica	-	16	-	-	-	16
Unidade de Tecnologia da Informação e da Comunicação	-	18	-	60	-	78
Gabinete do Coordenador das Relações com a Autoridade da RAEOA	-	19	-	-	-	19

Gabinete do Vice-Ministro	-	621	-	-	-	621
Gabinete do Secretário de Estado da Administração Estatal	-	70	-	-	-	70
Direção Geral da Decentralização Administrativa	-	25	-	-	-	25
Direção Nacional de Finanças Municipais	-	17	-	-	-	17
Direção Nacional para a Modernização Administrativa	-	17	-	-	-	17
Inspeção-Geral da Administração Estatal	-	30	-	-	-	30
Direção-Geral de Serviços Corporativos	-	60	-	-	-	60
Secretariado Técnico do PNDS	-	800	400	-	-	1,200
Direção Nacional de Finanças e Património	4,064	3,418	-	154	-	7,636
Direção Nacional para o Desenvolvimento e Avaliação de Políticas Públicas	-	26	-	-	-	26
Direção Nacional de Recursos Humanos	-	18	-	-	-	18
Direção Nacional de Protocolo e Comunicação Social	-	22	-	-	-	22
Arquivo Nacional	-	125	-	-	-	125
Secretariado Técnico da Administração Eleitoral	-	200	-	-	-	200
Direção-Geral para a Organização Urbana	-	52	-	-	-	52
Direção Nacional para a Higiene e Ordem Pública	-	75	800	-	-	875
Direção Nacional de Toponímia	-	326	-	-	-	326
Direção Nacional para a Mobilidade Urbana	-	27	-	-	-	27
Direção Nacional de Apoio a Administração de Sucos	-	28	-	-	-	28
Direção Nacional da Administração Local	-	29	-	-	-	29
Secretariado de Apoio à Instalação dos Municípios	-	27	-	-	-	27
Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação	13,186	9,000	-	-	-	22,186
Gabinete do Ministro	-	200	-	-	-	200
Gabinete do Vice-Ministro	-	51	-	-	-	51
Direção-Geral para os Assuntos da ASEAN	-	5	-	-	-	5
Secretaria Geral	13,186	2,053	-	-	-	15,239
Direção-Geral para os Assuntos Consulares e Protocolares	-	3	-	-	-	3
Direção-Geral para os Assunto Bilaterais	-	108	-	-	-	108
Direção-Geral para os Assunto Multilaterais e Regionais	-	5	-	-	-	5
Missão Permanente em Nova Iorque	-	432	-	-	-	432
Embaixada - Lisboa	-	333	-	-	-	333
Embaixada - Jacarta	-	240	-	-	-	240
Consulado - Geral de Dempasar	-	131	-	-	-	131

Consulado - Kupang	-	49	-	-	-	49
Embaixada - Washington	-	442	-	-	-	442
Embaixada - Canberra	-	259	-	-	-	259
Consulado - Darwin	-	190	-	-	-	190
Embaixada - Kuala Lumpur	-	225	-	-	-	225
Embaixada - Bruxelas	-	336	-	-	-	336
Embaixada - Banguécoque	-	122	-	-	-	122
Embaixada - Tóquio	-	268	-	-	-	268
Embaixada - Pequim	-	233	-	-	-	233
Embaixada - Maputo	-	195	-	-	-	195
Embaixada - Havana	-	158	-	-	-	158
Embaixada - Manila	-	127	-	-	-	127
Missão Permanente em Genebra	-	318	-	-	-	318
Embaixada - Santa Sé	-	159	-	-	-	159
Embaixada - Brasília	-	197	-	-	-	197
Embaixada - Seul	-	169	-	-	-	169
Embaixada - Luanda	-	212	-	-	-	212
Embaixada Singapura	-	444	-	-	-	444
Embaixada - Hanói	-	158	-	-	-	158
Agente de Consular em Atambua	-	53	-	-	-	53
Embaixada - Londres	-	371	-	-	-	371
Embaixada - Wellington	-	224	-	-	-	224
Embaixada - Vienciana	-	132	-	-	-	132
Embaixada – Naypyidaw	-	151	-	-	-	151
Embaixada – Phnom Penh	-	108	-	-	-	108
Embaixada – Bandar Seri Begawan	-	139	-	-	-	139
Ministério das Finanças	4,533	13,496	-	-	-	18,029
Gabinete Executivo	145	-	-	-	-	145
Direção-Geral dos Serviços Corporativos	1,161	13,496	-	-	-	14,657
Direção-Geral do Finanças Estado	507	-	-	-	-	507
Direção-Geral do Tesouro	341	-	-	-	-	341
Direção-Geral de Impostos	592	-	-	-	-	592
Direção-Geral das Alfândegas	870	-	-	-	-	870
Direção-Geral de Estatística	578	-	-	-	-	578

Unidades Orgânicas do Ministério	339	-	-	-	-	339
Dotações para todo o Governo	-	55,763	207,834	30	-	263,628
Fundos de Contrapartidas	-	5,000	-	-	-	5,000
Auditoria Externa	-	1,579	-	-	-	1,579
Reserva de Contingência	-	8,564	-	-	-	8,564
Quotas de Membro de Instituições Internacionais	-	2,500	-	-	-	2,500
Pensões aos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania	-	-	4,000	-	-	4,000
Serviços de Postos Integrados na Fronteira	-	1,300	-	-	-	1,300
Provisão para g7+	-	-	2,250	-	-	2,250
Provisão para Serviços Legais	-	12,250	-	-	-	12,250
Provisão para Autoridade Região Administrativa Especial de Oe-cusse (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social e de Mercado de Oe-cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM)	-	-	172,110	-	-	172,110
Provisão para Garantia Credito	-	-	4,000	-	-	4,000
Provisão para Eleições Nacional 2017	-	14,250	-	-	-	14,250
Provisão para o Apoio Conferencia Episcopop	-	-	6,474	-	-	6,474
Provisão para Melhoramento Infraestrutura rural 2017	-	750	-	-	-	750
Contribuição do Estado para o Regime Contributivo da Segurança Social	-	-	11,000	-	-	11,000
Apoio às Reuniões da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa	-	500	-	-	-	500
Apoio Financeiro Internacional	-	-	1,500	-	-	1,500
Provisão para a Reforma Fiscal, Reforma da Gestão do Desempenho e Reforma do Desempenho Orçamental	-	3,300	-	-	-	3,300
Provisão para Capitalização do Banco Central de Timor-Leste	-	-	5,000	-	-	5,000
Provisão para Parcerias Público-Privadas e Empréstimos	-	2,000	-	-	-	2,000
Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo	-	970	-	30	-	1,000
Provisão para Governo Electrónico ITC	-	800	-	-	-	800
Provisão para Adesão à Associação de Nações do Sudeste Asiático - ASEAN	-	500	-	-	-	500
Provisão para pagamento de Empréstimos	-	-	1,500	-	-	1,500
Provisão para a Campanha de Sensibilização Internacional	-	1,500	-	-	-	1,500
Ministério da Justiça	4,367	13,910	-	2	475	18,754
Gabinete do Ministro	80	40	-	-	-	120
Gabinete do Secretário de Estado de Terras e Propriedades	65	38	-	-	-	103
Direção Geral	110	80	-	-	-	190

Gabinete de Inspeção e Auditoria	112	53	-	2	-	167
Direção Nacional de Administração e Finanças	256	8,975	-	-	-	9,231
Direção Nacional de Assessoria Jurídica e Legislação	125	35	-	-	-	160
Direção Nacional dos Direitos Humanos da Cidadania	131	30	-	-	-	161
Direção Nacional dos Registos e Notariado	799	2,972	-	-	-	3,771
Direção Nacional dos Serviços Prisionais e da Reinserção Social	847	1,174	-	-	175	2,196
Centro de Formação Jurídica	181	44	-	-	-	225
Defensoria Pública	917	93	-	-	300	1,310
Direção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais	744	376	-	-	-	1,119
Ministério da Saúde	23,683	11,293	8,237	501	-	43,715
Gabinete da Ministra	93	187	-	-	-	280
Gabinete da Vice-Ministra	76	155	-	-	-	230
Inspeção Geral da Saúde	118	106	-	-	-	224
Direção-Geral das Prestações em Saúde	46	104	-	-	-	149
Direção Nacional dos Recursos Humanos	18,042	2,111	5,780	-	-	25,933
Direção Nacional do Planeamento e Gestão Financeira	168	518	-	13	-	699
Direção Nacional de Saúde Pública	420	3,232	75	-	-	3,727
Direção Nacional de Política e Cooperação	178	172	-	7	-	357
Direção Nacional dos Serviços Hospitalares e Emergência	340	702	2,382	-	-	3,425
Hospital de Referência de Baucau	1,331	1,000	-	-	-	2,331
Hospital de Referência de Maliana	757	588	-	-	-	1,345
Hospital de Referência de Maubisse	706	557	-	-	-	1,263
Hospital de Referência de Suai	692	600	-	-	-	1,292
Gabinete de Garantia da Qualidade na Saúde	92	76	-	-	-	168
Direção Nacional da Administração, Logística e Património	290	733	-	482	-	1,504
Direção Nacional de Aprovisionamento	95	140	-	-	-	235
Direção Nacional de Farmácia e Medicamentos	182	164	-	-	-	346
Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Corporativos	58	149	-	-	-	207
Ministério da Solidariedade Social	1,768	6,464	153,337	-	777	162,346
Gabinete da Ministra	82	174	50	-	-	306
Gabinete do Vice-Ministro	67	79	-	-	-	146
Direção Nacional do Regime Contributivo de Segurança Social	61	381	4,140	-	-	4,582
Direção Nacional do Regime Não Contributivo de Segurança Social	98	341	34,666	-	-	35,105
Inspeção e Auditoria	35	101	-	-	-	136

Direção Geral dos Serviços Corporativos	21	35	-	-	-	56
Unidade de Apoio Técnico	35	68	-	-	-	103
Unidade Tecnologia de Informática	18	219	-	-	-	237
Unidade de Comunicação Social e Protocolo	35	72	-	-	-	107
Direção Nacional do Plano, Finanças, Aproveitamento e Logística	122	908	-	-	-	1,030
Direção Nacional de Administração e Recursos Humanos	658	778	-	-	-	1,436
Direção Nacional dos Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	143	1,696	101,998	-	777	104,614
Direção Nacional de Assistência Social	142	280	9,900	-	-	10,322
Direção Nacional do Desenvolvimento Social	106	418	2,000	-	-	2,524
Direção Nacional de Gestão de Riscos de Desastre	96	847	583	-	-	1,526
Direção Geral de Proteção Social e dos Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	49	68	-	-	-	117
Ministério do Comércio, Indústria e de Ambiente	1,898	5,955	-	-	-	7,853
Gabinete do Ministro e Vice Ministro	196	623	-	-	-	819
Gabinete Jurídico e Auditoria	118	280	-	-	-	398
Direção-Geral de Administração e Finanças	366	3,420	-	-	-	3,786
Direção Geral do Comércio	486	702	-	-	-	1,188
Direção Geral da Indústria e Cooperativas	336	524	-	-	-	860
Direção Geral do Ambiente	396	406	-	-	-	802
Ministério do Turismo, Arte e Cultura	1,228	4,744	-	201	170	6,343
Gabinete do Ministro	119	409	-	-	-	528
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	43	34	-	-	-	77
Gabinete da Secretaria de Estado da Arte e Cultura	88	110	-	-	-	198
Direção Geral do Turismo	31	128	-	-	-	159
Direção Regional de Turismo I (Município de Díli)	13	-	-	-	-	13
Direção Regional de Turismo II (Município de Baucau)	16	-	-	-	-	16
Direção Regional de Turismo III (Município de Ainaro)	18	-	-	-	-	18
Direção Regional de Turismo IV (Município de Ermera)	17	-	-	-	-	17
Direção-Geral das Artes e da Cultura	118	250	-	-	-	368
Inspeção Geral de Jogos	81	87	-	-	-	168
Direção Nacional de Bibliotecas	68	79	-	-	-	147
Direção Nacional do Património Cultural	71	178	-	-	-	249
Direção Nacional de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais	58	100	-	-	-	158
Direção Nacional de Marketing do Turismo e Relações Internacionais	59	123	-	-	-	182

Direção Nacional do Plano e Desenvolvimento Turístico	49	1,241	-	-	170	1,460
Direção Nacional de Empreendimentos, Atividades e Produtos Turísticos	49	573	-	-	-	622
Direção Nacional dos Museus	53	130	-	-	-	183
Academia de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais	-	153	-	-	-	153
Gabinete da Direção-Geral da Administração e Finanças	33	187	-	-	-	220
Direção Nacional de Administração dos Recursos Humanos	51	66	-	-	-	117
Direção Nacional de Gestão Financeira	47	66	-	-	-	113
Direção Nacional de Aproveitamento e Logística	64	638	-	201	-	903
Direção Nacional de Pesquisa e Desenvolvimento	55	57	-	-	-	112
Centro de Convenções de Díli	27	135	-	-	-	162
Ministério das Obras Públicas, Transportes e Telecomunicações	6,018	77,546	-	1,000	6,448	91,012
Gabinete do Ministro das Obras Públicas	104	505	-	-	-	609
Gabinete do Vice-Ministro	132	340	-	-	-	472
Secretaria Geral	514	1,912	-	-	6,448	8,874
Direção Geral das Obras Públicas	775	5,536	-	-	-	6,311
Direção Geral da Eletricidade	2,602	56,397	-	1,000	-	59,999
Direção Geral de Água, Saneamento e Urbanização	936	11,374	-	-	-	12,310
Direção Geral dos Transportes e Comunicações	956	1,482	-	-	-	2,438
Ministério do Petrólio e Recursos Minerais	268	1,230	15,950	-	-	17,448
Gabinete do Ministro	54	301	-	-	-	355
Direção Geral	32	8	-	-	-	40
Gabinete de Inspeção e Auditoria	18	7	-	-	-	25
Gabinete de Apoio Jurídico	18	7	-	-	-	25
Direção Nacional de Administração e Finanças	77	628	15,950	-	-	16,655
Secretariado TL- EITI	5	268	-	-	-	273
Direção Nacional Recursos Humanos	39	8	-	-	-	46
Direção Nacional Planeamento Monitorização e Avaliação	26	3	-	-	-	28
Ministério de Defesa Incluindo F-FDTL	9,843	15,599	-	-	-	25,442
Ministério de Defesa Excluindo F-FDTL	1,185	4,989	-	-	-	6,174
Gabinete do Ministro	43	953	-	-	-	996
Direção-Geral	22	195	-	-	-	217
Gabinete de Inspeção e Auditoria	37	55	-	-	-	92
Direção Nacional de Administração e Finanças	92	144	-	-	-	236

Direção Nacional de Planeamento, Estratégico e Política Internacional da Defesa	842	1,295	-	-	-	2,137
Direção Nacional de Aprovisionamento	51	1,924	-	-	-	1,975
Direção Nacional de Gestão do Património	58	321	-	-	-	379
Direção Nacional de Recursos Humanos	39	102	-	-	-	141
FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste	8,658	10,610	-	-	-	19,268
FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste	-	8,865	-	-	-	8,865
Quartel Geral das F-FDTL	8,658	1,745	-	-	-	10,403
Ministério do Interior Incluindo PNTL	21,131	18,606	-	465	13	40,215
Ministério do Interior Excluindo PNTL	5,540	4,688	-	465		10,693
Gabinete do Ministro	79	453	-	-	-	532
Direção Geral dos Serviços Corporativos	75	65	-	-	-	140
Gabinete de Inspeção e Auditoria	73	23	-	-	-	96
Direção Nacional de Administração e Finanças	122	436	-	-	-	558
Direção Nacional de Logística e Gestão do Património	56	53	-	-	-	109
Direção Nacional de Proteção Civil	1,221	468	-	-	-	1,689
Direção Nacional de Segurança do Património Público	2,423	1,908	-	-	-	4,331
Direção Nacional de Prevenção de Conflitos Comunitários	127	197	-	-	-	324
Direção Nacional de Aprovisionamento	87	45	-	-	-	132
Serviços de Migração	1,093	852	-	265	-	2,210
Direção Geral dos Serviços Operacionais	33	24	-	-	-	57
Gabinete de Assessoria	37	24	-	-	-	61
Autoridade Nacional Segurança Rodoviária	51	123	-	200	-	374
Direção Nacional de Recursos Humanos	63	19	-	-	-	82
Polícia Nacional de Timor-Leste	15,591	13,918	-	-	13	29,522
Direção Nacional de Administração e Finanças	15,591	7,399	-	-	13	23,004
Unidade Especial da Polícia	-	2,262	-	-	-	2,262
Unidade de Patrulhamento das Fronteiras	-	1,149	-	-	-	1,149
Unidade Marítima	-	916	-	-	-	916
Comando Nacional de Operações	-	450	-	-	-	450
Centro da Formação da Polícia	-	620	-	-	-	620
Região I	-	413	-	-	-	413
Região II	-	318	-	-	-	318
Região III	-	315	-	-	-	315

Região Oe-cusse	-	75	-	-	-	75
Ministério do Planeamento e Investimento Estratégico	283	6,999	-	-	14,690	21,972
Gabinete do Ministro	86	556	-	-	-	642
Secretariado do FDCH	-	185	-	-	-	185
Direção Geral de Gestão Administrativa	19	42	-	-	-	61
Gabinete Jurídico	16	120	-	-	-	136
Direção Nacional de Gestão de Recursos Humanos	45	65	-	-	-	110
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	13	26	-	-	-	39
Direção Nacional de Administração, Finanças e Aprovisionamento	44	572	-	-	-	616
Agência de Desenvolvimento Nacional	-	2,740	-	-	14,690	17,430
Comissão Nacional de Aprovisionamento	-	2,036	-	-	-	2,036
Unidade de Missão para o Desenvolvimento Regional Integrado - TIA	-	630	-	-	-	630
Direção Nacional de Habitação e Planeamento Urbano	60	28	-	-	-	88
Tribunais	1,603	1,599	-	-	-	3,202
Conselho Superior da Magistratura Judicial	31	7	-	-	-	38
Tribunal de Recurso	1,231	1,210	-	-	-	2,441
Tribunais Distritais	341	382	-	-	-	723
Procuradoria Geral da República	2,373	1,500	-	245	10	4,128
Procuradoria-Geral da República	1,320	1,363	-	245	10	2,938
Procuradoria Distrital de Baucau	429	74	-	-	-	503
Procuradoria Distrital de Suai	341	40	-	-	-	381
Procuradoria Distrital de Oe-Cusse	283	23	-	-	-	306
Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça	768	750	-	-	98	1,616
Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça	768	635	-	-	98	1,501
Direções Direitos Humanos e Boa Governação	-	115	-	-	-	115
Comissão Anti Corrupção	784	600	-	43	-	1,427
Comissão Anti-Corrupção	784	600	-	43	-	1,427
Comissão da Função Pública	867	1,600	-	-	-	2,467
Comissão da Função Pública	867	1,600	-	-	-	2,467
Universidade Nacional Timor Lorosa'e (Serviço e Fundo Autónimo com Receita Própria)	9,100	2,500	-	-	-	11,600
Universidade Nacional Timor Lorosae	9,100	2,500	-	-	-	11,600
Arquivo e Museu da Resistência Timorense (Serviço e Fundo Autónimo)	-	963	-	-	-	963

Arquivo e Museu da Resistencia Timorese	-	963	-	-	-	963
Conselho de Imprensa (Serviço e Fundo Autónomo)	243	400	-	258	-	901
Conselho de Imprensa	243	400	-	258	-	901
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial (Serviço e Fundo Autónomo)	492	550	-	-	-	1,042
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial	492	550	-	-	-	1,042
Agência Especializada de Investimento (Serviço e Fundo Autónomo)	-	1,250	-	-	-	1,250
Agência Especializada de Investimento	-	1,250	-	-	-	1,250
Serviço de Registo e Verificação Empresarial (Serviço e Fundo Autónomo)	-	700	-	-	-	700
Serviço de Registo e Verificação Empresarial	-	700	-	-	-	700
Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu (Serviço e Fundo Autónomo)	-	300	-	-	-	300
BAMBU	-	300	-	-	-	300
Centro Nacional de Formação Profissional–Becora, (Serviço e Fundo Autónomo)	93	129	-	191	-	413
Centro Nacional de Formação Profissional–Becora,	93	129	-	191	-	413
Polícia Científica de Investigação Criminal (Serviço e Fundo Autónomo)	1,083	432	-	384	-	1,898
Polícia Científica de Investigação Criminal	1,083	432	-	384	-	1,898
Hospital Nacional Guido Valadares (Serviço e Fundo Autónomo)	4,223	3,565	-	1,439	-	9,227
Hospital Nacional Guido Valadares	4,223	3,565	-	1,439	-	9,227
Serviço Autónomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos (Serviço e Fundo Autónomo)	249	5,318	-	522	-	6,089
Serviço Autónomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos	249	5,318	-	522	-	6,089
Laboratório Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)	293	644	-	1,068	-	2,005
Laboratório Nacional	293	644	-	1,068	-	2,005
Centro Nacional de Reabilitação (Serviço e Fundo Autónomo)	27	664	-	-	-	691
Centro Nacional de Reabilitação	27	664	-	-	-	691
Instituto de Gestão de Equipamentos (Serviço e Fundo Autónomo)	1,042	1,850	-	-	-	2,892
Instituto de Gestão de Equipamentos	1,042	1,850	-	-	-	2,892
Administração dos Portos de Timor-Leste (Serviço e Fundo Autónomo)	498	3,202	-	502	-	4,202
Autoridade Portuária de Timor Leste	498	896	-	502	-	1,896

Operações do Berlin - Nakroma	-	2,306	-	-	-	2,306
Autoridade Reguladora das Comunicações (Serviço e Fundo Autónomo)	-	982	-	348	-	1,330
Autoridade Nacional de Comunicações	-	982	-	348	-	1,330
Instituto de Defesa Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)	47	748	-	-	-	795
Instituto de Defesa Nacional	47	748	-	-	-	795
Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Académica (Serviço e Fundo Autónomo)	26	150	-	-	-	176
Agência Nacional para Avaliação e Acreditação Académica	26	150	-	-	-	176
Instituto Nacional da Saúde (Serviço e Fundo Autónomo)	248	240	-	18	-	506
Instituto de Ciências da Saúde	248	240	-	18	-	506
Centro de Logístico Nacional (Serviço e Fundo Autónomo)	99	2,928	-	-	-	3,027
Centro de Logístico Nacional	99	2,928	-	-	-	3,027
Autoridade de Inspeção Alimentar e Fiscalização da Atividade Económica (Serviço e Fundo Autónomo)	115	282	-	20	-	417
Autoridade de Inspeção Alimentar e Fiscalização da Atividade Económica	115	282	-	20	-	417
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar (Serviço e Fundo Autónomo)	-	353	-	31	-	384
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar	-	353	-	31	-	384
Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	36	178	-	13	-	227
Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra	36	178	-	13	-	227
Autoridade Municipal de Baucau	1,578	1,305	999	-	-	3,881
Secretariado de Autoridade Municipal	640	146	938	-	-	1,723
Serviço Municipal de Saúde	193	108	-	-	-	301
Serviço Municipal de Educação	209	760	61	-	-	1,030
Serviço Municipal de Agricultura	404	138	-	-	-	542
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	55	24	-	-	-	79
Serviços Municipais de Água, Saneamento Básico e Ambiente	64	70	-	-	-	134
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	9	4	-	-	-	12
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	50	-	-	-	55
Autoridade Municipal de Bobonaro	1,631	1,593	715	-	-	3,939
Secretariado de Autoridade Municipal	641	146	715	-	-	1,502

Serviço Municipal de Saúde	175	116	-	-	-	291
Serviço Municipal de Educação	319	1,046	0	-	-	1,365
Serviço Municipal de Agricultura	374	131	-	-	-	505
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	57	24	-	-	-	81
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	52	70	-	-	-	122
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	7	4	-	-	-	11
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	50	-	-	-	55
Autoridade Municipal de Dili	2,037	3,257	1,274	-	-	6,568
Secretariado de Autoridade Municipal	1,278	1,293	1,008	-	-	3,579
Serviço Municipal de Saúde	124	215	-	-	-	339
Serviço Municipal de Educação	519	1,512	267	-	-	2,298
Serviço Municipal de Agricultura	80	51	-	-	-	131
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	-	39	-	-	-	39
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	-	70	-	-	-	70
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	8	4	-	-	-	12
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	28	67	-	-	-	95
Autoridade Municipal de Ermera	1,274	1,933	876	-	-	4,084
Secretariado de Autoridade Municipal	607	136	865	-	-	1,608
Serviço Municipal de Saúde	147	175	-	-	-	322
Serviço Municipal de Educação	215	1,301	11	-	-	1,527
Serviço Municipal de Agricultura	220	94	-	-	-	314
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	32	98	-	-	-	129
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	41	70	-	-	-	111
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	7	4	-	-	-	11
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	50	-	-	-	55
Administração Municipal de Aileu	1,012	929	489	-	-	2,430
Secretariado de Administração Municipal	476	125	468	-	-	1,069
Serviço Municipal de Saúde	96	134	-	-	-	230
Serviço Municipal de Educação	198	458	21	-	-	677
Serviço Municipal de Agricultura	163	68	-	-	-	231
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	33	26	-	-	-	59

Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	35	70	-	-	-	105
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	6	4	-	-	-	9
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	39	-	-	-	45
Administração Municipal de Ainaro	1,201	1,218	381	-	-	2,799
Secretariado de Administração Municipal	474	123	381	-	-	977
Serviço Municipal de Saúde	178	138	-	-	-	316
Serviço Municipal de Educação	233	635	-	-	-	868
Serviço Municipal de Agricultura	225	105	-	-	-	330
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	28	97	-	-	-	125
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	52	70	-	-	-	122
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	6	4	-	-	-	9
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	40	-	-	-	45
Administração Municipal de Covalima	1,577	1,243	499	-	-	3,319
Secretariado de Administração Municipal	641	158	481	-	-	1,280
Serviço Municipal de Saúde	200	106	-	-	-	306
Serviço Municipal de Educação	271	636	19	-	-	926
Serviço Municipal de Agricultura	367	125	-	-	-	492
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	29	99	-	-	-	128
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	57	70	-	-	-	128
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	7	4	-	-	-	10
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	40	-	-	-	45
Administração Municipal de Lautém	1,367	1,351	530	-	-	3,248
Secretariado de Administração Municipal	543	136	518	-	-	1,197
Serviço Municipal de Saúde	150	207	-	-	-	357
Serviço Municipal de Educação	220	741	12	-	-	973
Serviço Municipal de Agricultura	358	121	-	-	-	479
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	37	27	-	-	-	64
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	47	70	-	-	-	118
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	8	4	-	-	-	12
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	3	40	-	-	-	43

Administração Municipal de Liquiçá	1,053	1,095	425	-	-	2,573
Secretariado de Administração Municipal	403	115	401	-	-	919
Serviço Municipal de Saúde	160	129	-	-	-	289
Serviço Municipal de Educação	190	619	24	-	-	833
Serviço Municipal de Agricultura	214	85	-	-	-	299
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	36	27	-	-	-	62
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	40	70	-	-	-	110
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	8	4	-	-	-	12
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	2	40	-	-	-	42
Administração Municipal de Manufahi	1,301	1,115	456	-	-	2,872
Secretariado de Administração Municipal	490	131	456	-	-	1,077
Serviço Municipal de Saúde	152	174	-	-	-	326
Serviço Municipal de Educação	210	555	-	-	-	765
Serviço Municipal de Agricultura	333	112	-	-	-	445
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	57	24	-	-	-	81
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	46	70	-	-	-	116
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	5	4	-	-	-	8
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	8	40	-	-	-	47
Administração Municipal de Manatuto	1,272	1,087	409	-	-	2,768
Secretariado de Administração Municipal	591	144	395	-	-	1,130
Serviço Municipal de Saúde	109	210	-	-	-	319
Serviço Municipal de Educação	183	474	14	-	-	671
Serviço Municipal de Agricultura	286	112	-	-	-	399
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	40	27	-	-	-	67
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	49	70	-	-	-	119
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	7	4	-	-	-	11
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	7	41	-	-	-	48
Administração Municipal de Viqueque	1,345	1,473	663	-	-	3,482
Secretariado de Administração Municipal	557	137	657	-	-	1,350
Serviço Municipal de Saúde	121	219	-	-	-	340
Serviço Municipal de Educação	221	777	7	-	-	1,006

Serviço Municipal de Agricultura	370	121	-	-	-	491
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	25	99	-	-	-	124
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	41	70	-	-	-	112
Serviço Municipal de Gestão Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Cadastrais	5	4	-	-	-	8
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	42	-	-	-	47
Serviço Nacional de Inteligência (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	347	1,200	-	-	-	1,547
Serviço Nacional de Inteligência	347	1,200	-	-	-	1,547
Inspeção-Geral do Estado (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	319	450	-	-	-	769
Gabinete da Inspeção-Geral	319	450	-	-	-	769
Instituto Nacional da Administração Pública (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	396	240	-	-	-	636
Instituto Nacional de Administração Pública	396	240	-	-	-	636
Comissão Nacional de Eleições	646	3,500	6,000	-	-	10,146
Comissão Nacional de Eleições	646	3,500	6,000	-	-	10,146
Conselho para a Delimitação Definitiva das Fronteiras Marítimas (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	-	1,142	-	58	-	1,200
Gabinete das Fronteiras Marítimas	-	1,142	-	58	-	1,200
Fundo das Infraestruturas, incluindo as despesas financiadas por empréstimo (Fundo Autónomo com Receitas Próprias)	46	1,150	-	-	324,426	325,622
Comissão de Administração do Fundo Infraestrutura - FI	46	1,150	-	-	222,600	223,796
Empréstimo	-	-	-	-	101,826	101,826

ANEXO III

Serviços e Fundos Autónomos, incluindo Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (milhares de dólares norte-americanos)

	Despesas	Receitas Próprias	Dotação OGE
Arquivo e Museu da Resistência Timorese			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	963		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	963	-	963
Conselho de Imprensa			
Salários e Vencimentos	243		
Bens e Serviços	400		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	258		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	901	-	901
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial			
Salários e Vencimentos	492		
Bens e Serviços	550		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	1,042	-	1,042
Agência Especializada de Investimento			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	-		

Transferências Públicas	1,250		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	1,250	4	1,246
Serviço de Registo e Verificação Empresarial			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	700		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	700	251	449
Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	300		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	300	48	252
Centro Nacional de Formação Profissional–Becora			
Salários e Vencimentos	93		
Bens e Serviços	129		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	191		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	413	-	413
Polícia Científica de Investigação Criminal			

Salários e Vencimentos	1,083		
Bens e Serviços	432		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	384		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	1,898	-	1,898
Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Acadêmica			
Salários e Vencimentos	26		
Bens e Serviços	150		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	176	-	176
Hospital Nacional Guido Valadares			
Salários e Vencimentos	4,223		
Bens e Serviços	3,565		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	1,439		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	9,227	175	9,051
Serviço Autônomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos			
Salários e Vencimentos	249		
Bens e Serviços	5,318		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	522		
Capital Desenvolvimento			

Total	-		
	6,089	4	6,085
Laboratório Nacional			
Salários e Vencimentos	293		
Bens e Serviços	644		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	1,068		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	2,005	-	2,005
Instituto Nacional da Saúde			
Salários e Vencimentos	248		
Bens e Serviços	240		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	18		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	506	-	506
Centro Nacional de Reabilitação			
Salários e Vencimentos	27		
Bens e Serviços	664		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	691	-	691
Instituto de Gestão de Equipamentos			
Salários e Vencimentos	1,042		
Bens e Serviços	1,850		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		

Capital Desenvolvimento	-		
Total	2,892	58	2,834
Administração dos Portos de Timor-Leste			
Salários e Vencimentos	498		
Bens e Serviços	3,202		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	502		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	4,202	4,960	(758)
Autoridade Reguladora das Comunicações			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	982		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	348		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	1,330	-	1,330
Instituto de Defesa Nacional			
Salários e Vencimentos	47		
Bens e Serviços	748		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	795	-	795
Universidade Nacional de Timor Lorosa'e			
Salários e Vencimentos	9,100		
Bens e Serviços	2,500		
Transferências Públicas			

Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	11,600	657	10,943
Fundo das Infraestruturas			
Salários e Vencimentos	46		
Bens e Serviços	1,150		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	324,426		
Total	325,622	-	325,622
Centro de Logístico Nacional			
Salários e Vencimentos	99		
Bens e Serviços	2,928		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	3,027	-	3,027
Autoridade de Inspeção Alimentar e Fiscalização da Atividade Económica			
Salários e Vencimentos	115		
Bens e Serviços	282		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	20		
Capital Desenvolvimento	-		
Total	417	-	417
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tibar			
Salários e Vencimentos			

Bens e Serviços	-		
Transferências Públicas	353		
Capital Menor	-		
Capital Desenvolvimento	31		
Total	384	-	384
Total Serviços e Fundos Autónomos	376,429	6,156	370,273

Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM)	Despesas	Receitas próprias	Dotação OGE
Total	172,110	769	171,341

Anexo IV
Dotações Orçamentais para 2017 do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano
(milhares de dólares norte-americanos)

Nome do Programas/ Subprogramas	Despesas financiadas por saldo transitado de 2016	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Publicas	Capital Menor	Capital Desenvolvimento	Total das Despesas
Total	-	-	27,200	-	-	-	27,200
Formação Profissional	-	-	7,415	-	-	-	7,415
Formação Técnica	-	-	2,505	-	-	-	2,505
Bolsas de Estudo	-	-	14,961	-	-	-	14,961
Outros Tipos de Formação	-	-	2,318	-	-	-	2,318

Parte 4: Dokumentus Komprovativus

4.1: Justifikasaun ba Transferensia hosi Fundu Petrolíferu

4.2: Relatoriu RSE 1: Rekerimentu ba Transferensia hosi
Fundu Minarai ba RSE 2017

4.3: Relatoriu RSE 2: Rekerimentu ba Transferensia hosi
Fundu Minarai ba RSE mediu prazu



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças
Gabinete Ministerial



“Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação”

No: 752 / VI/GM / 2016-10

12 Outubro 2016

Exmo. Sr. Dr Rui Maria de Araujo
Primeiro-Ministro
República Democrática de Timor-Leste

Exmo. Sr. Primeiro-Ministro,

**ASSUNTO : REQUISITO PARA TRANSFERÊNCIAS A PARTIR DO FUNDO
PETROLÍFERO**

Vossa Excelência,

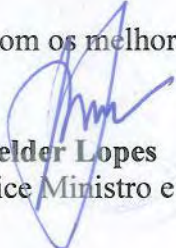
Este relatório é fornecido de acordo com as alíneas (a) e (b) da Lei do Fundo Petrolífero. O Rendimento Sustentável Estimado é calculado segundo as provisões delineadas no Anexo 1 da Lei do Fundo Petrolífero.

Estimativa do Rendimento Sustentável para o Ano fiscal 2017	Montante (USD) \$ 481,6 milhões
Estimativa do rendimento Sustentável para o ano anterior 2016	Montante (USD) \$ 544,8 milhões

O Orçamento para 2017 inclui uma análise da metodologia na que se baseiam os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado.

De acordo com a alínea (c) da Lei do Fundo Petrolífero, o Auditor Independente deverá certificar o montante do Rendimento Sustentável Estimado. O relatório de certificação será apresentado, uma vez que está disponível.

Com os melhores cumprimentos,


Helder Lopes
Vice Ministro e Ministro das Finanças Interino

Edifício 5, 1.º Andar,
Palácio do Governo,
Dili, Timor-Leste
Phone - +670 3339510
Fax - +670 3331204
Website - www.mof.gov.tl



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças
Gabinete Ministerial



“Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação”

No: 750 / VI/GM / 2016-10

12 Outubro 2016

Exmo. Sr. **Dr Rui Maria de Araujo**
Primeiro-Ministro
República Democrática de Timor-Leste

ASSUNTO : REQUISITOS PARA A TRANSFERÊNCIA A PARTIR DO FUNDO PETROLÍFERO

Vossa Excelência,

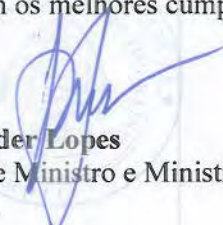
O presente relatório é apresentado nos termos da alínea b), do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero. Como requerido na alínea b) do artigo 9.º, a tabela abaixo mostra a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos fiscais a partir de 2018, em resultado da proposta de transferência do Fundo Petrolífero de um montante que excedeo Rendimento Sustentável Estimado em 2017:

Ano Fiscal	Transferências a partir do Rendimento Sustentável Estimado em 2017	
	\$481.6 milhões	\$1,078.8 milhões
2018	493.5	475.1
2019	505.8	486.9
2020	518.7	499.4
2021	532.4	512.5
2022	546.5	526.1
2023	561.1	540.1
2024	576.2	554.7
2025	591.8	569.7
2026	608.0	585.3
2027	624.8	601.5

Nos termos do disposto na alínea c) do artigo 9.º da supracitada Lei, o Auditor Independente deve confirmar as estimativas da redução do Rendimento Sustentável Estimado. O relatório de certificação será apresentado ao Parlamento, uma vez que está disponível.

Todos os cálculos foram executados por técnicos especialistas do Ministério das Finanças.

Com os melhores cumprimentos,


Helder Lopes
Vice Ministro e Ministro das Finanças Interino

Preparadu ba Governu República Democrática Timor-Leste husi Ministeriu Finansas



MINISTERIU FINANSAS

Edifício 5, 1.º Andar, Palácio do Governo, Díli, Timor-Leste

Phone - +670 3339510 Fax - +670 3331204

Website - www.mof.gov.tl